# EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Juan, 5, 4)
Fundado por el Dr. Juan Zorrilla de San Martín, el 1o. de Noviembre de 1878

**TRATADO COMERCIAL CON CHILE**

BONN (Alemania), 8 (U.P.). — El Bundestag (Cámara baja), aprobó el tratado de comercio con Chile. Bajo el acuerdo que aún debe ser ratificado por la Cámara Alta, Alemania Occidental se asegura en el Abastecimiento de fertilizantes de nitrato, y a cambio Alemania enviará a Chile productos manufacturados.

AÑO LXXIV — No. 22.651 | Director: Dr. Tomás G. Brena. — Redactor Responsable: D. Máximo Rómulo Martín, Avda. Larrañaga 3222. — Administrador: D. Raúl Gallana. | Montevideo, Viernes 9 de Noviembre de 1951 | Empresa Editora: Editorial "Juan Zorrilla de San Martín" CALLE CIUDADELA, 1469 — TELEFONOS: 8 09 06 - 8 09 96 | Edición de SEIS Páginas

## El nuevo gobierno británico sigue adoptando medidas para soportar una crisis económica

### LA ULTIMA MEDIDA DE ESTE TIPO ES LA DEL CONTROL DEL CARBON QUE AFECTA A TODOS LOS LONDINENSES

LONDRES, 8 (UP). — El gobierno conservador del primer ministro Winston Churchill implantó un riguroso control sobre el carbón para este invierno a fin de aumentar el abastecimiento de carbón para consumo doméstico y advirtió que el pueblo británico se encontrará este invierno a merced del tiempo. El ministro de combustibles, Geoffrey Lloyd, conferenció con los dirigentes del Congreso de Sindicatos y solicitó el apoyo de los trabajadores para aumentar la producción y poder así mejorar la situación económica de Gran Bretaña.

El ministro de combustibles, Geoffrey Lloyd esbozó la grave situación del carbón, que afectará principalmente a las familias británicas, en la sesión de la Cámara de los Comunes que se caracterizó por los repetidos esfuerzos de los diputados laboristas para que Churchill formulara declaraciones concretas sobre el futuro de la industria del carbón actualmente nacionalizada.

Lloyd advirtió que "en mi opinión, el país en general hace frente a una peligrosa situación en cuanto a los abastecimientos totales del carbón y a una situación muy grave respecto al carbón para el consumo doméstico".

Dijo que Gran Bretaña necesita al comienzo del invierno de una existencia de alrededor 19 millones de toneladas de carbón mientras que actualmente sólo hay 16 millones 500 mil toneladas. Señaló que las necesidades del carbón para el consumo doméstico ascienden a 2.500.000 toneladas mientras que actualmente sólo hay 1.160.000 toneladas.

El ministro advirtió que "nos encontramos en gran medida a merced del estado del tiempo" y manifestó que habría que dedicar parte de las reservas del carbón industrial al consumo doméstico pero señaló que aquel carbón no era muy adecuado para ese uso. Señaló Lloyd que Gran Bretaña no puede reducir sus exportaciones de 7 millones de toneladas de carbón anuales pues si así lo hiciera no obtendría las cantidades de hierro, madera y tungsteno que necesita para su industria. El ministro dijo que Gran Bretaña no podría importar mucho carbón de Estados Unidos debido a las dificultades del transporte marítimo y a las cantidades limitadas disponibles en aquel país.

Respecto al problema del transporte señaló que Estados Unidos está poniendo en servicio activo a los buques de guerra que se encontraban en la reserva para ayudar a aliviar esa situación.

Mientras el ministro hablaba en los comunes la oficina de carbón anunció grandes restricciones al consumo doméstico del carbón durante el período de tres meses de noviembre a enero. Todo esto quiere decir que muchas industrias y ferrocarriles tendrán que reducir notablemente sus actividades.

La oficina de carbón dijo que las familias del sur de Gran Bretaña podrán adquirir más de media tonelada de carbón este invierno, y las familias del norte podrán comprar 1.314 libras. Lloyd dijo que a menos que se cumplan con esas medidas los abastecimientos de carbón sufrirán grandes trastornos después de las navidades o quizá antes si el invierno es muy frío.

Señaló el ministro que continúa el alejamiento de los obreros de la industria minera y carbón y que a menos que se tomen medidas el número de trabajadores que abandonan esa industria ascenderá a 10 mil por año. Por su parte, Lloyd manifestó que el partido conservador ha aceptado la nacionalización de la industria del carbón e inmediatamente se produjo un debate entre los diputados laboristas que preguntaron si los conservadores continuarán la nacionalización.

"Por su parte Butler se reunió con los dirigentes sindicales y les presentó un informe completo sobre la situación económica del país y la necesidad de aumentar la producción para mantener las exportaciones. El gobierno también anunció que a fines de este mes se celebrará aquí una conferencia entre representantes de Estados Unidos, Gran Bretaña y Canadá para tratar sobre los problemas de abastecimiento de alimentos relacionados con el programa de defensa".

LONDRES, 8 (UP). — El gobierno conservador de Winston Churchill ha hecho un llamamiento a los líderes de los Trade Unions para hacer frente a la severa crisis económica. Churchill y sus principales ministros posiblemente aprueben los métodos industriales norteamericanos para elevar la producción nacional, con cual Gran Bretaña puede ahorrar camino en el mundo.

Churchill reunió esta mañana nuevamente a su gabinete para un nuevo estudio de la situación económica y las medidas a tomar. El ministro de Hacienda, señor Butler en la Cámara de los Comunes. A continuación Butler invitó a los líderes de los Trade Unions a visitarlo durante la tarde y a los líderes de la Federación de la Industria, pa. mañana.

La apelación que se hará a los Trade Unions y a la Federación Industrial tendrá los siguientes fines: 1) Posibilidad de un aumento en el nivel de producción; 2) Apelación ante ambos, patronos y obreros, que se abandonen las prácticas restrictivas que rebajaron los niveles; 3) Un intento de iniciar un espíritu de colaboración entre patronos y obreros en estas primeras conversaciones y las subsiguientes.

## El presidente Truman ofreció al general Eisenhower su apoyo para las próximas elecciones generales de los Estados Unidos

NUEVA YORK, 8 (UP). — El presidente Truman ofreció al general Eisenhower su apoyo para la candidatura presidencial de 1952, pero de acuerdo al "New York Times" de hoy, el general no se comprometió a la misma.

Despachos fechados en Washington por Arthur Krock dicen que Truman hizo su oferta "privadamente" el pasado lunes cuando él y Eisenhower cenaron juntos en Washington.

Por su parte, el Secretario de Prensa de la casa blanca desmintió esa información sobre la oferta, diciendo luego de consultar al presidente: "eso no es cierto".

Krock agrega que Eisenhower no aceptó debido a que se hallaba en desacuerdo con la administración de ciertas políticas internas, —entre ellas la enmienda a la ley Taft-Hartley— y otros programas. Expresa Krock que recibió su información de fuentes que considera "responsables y bien informadas" y que dichas fuentes hablaron de un programa "categóricas y airadas negativas". Se advierte que la oferta fué similar a la hecha al general en la conferencia de Potsdam cuando la elección presidencial de 1948.

En esa fecha Eisenhower no aceptó la nueva oferta la que necesariamente concernía sólo a la candidatura demócrata. En esa fecha Eisenhower pensó que el presidente estaba "bromeando" aunque aseguró que no se le opondría en 1948. No obstante Krock asegura que en esta ocasión Eisenhower no dió esas seguridades a Truman durante la conversación del pasado lunes.

Se agrega que personas estrechamente ligadas al general creen que éste puede tratar de ser "el" él y del senador Robert Taft pueden ser él se ponen de acuerdo al general para apoyarlo a Taft. Si el general hiciera esa tentativa y fracasara aún estaría a tiempo de hacer plataforma política con los demócratas ya que el tiempo sobra para ello.

COMANDO ALIADO EN ROCQUEFORT (Francia), 8 (UP). — Un portavoz del cuartel general de Eisenhower calificó de "pura ficción" la información de "New York Times" anunciando que Truman haba ofrecido su apoyo al general Eisenhower para la candidatura a la presidencia de la nación en 1952 y que Eisenhower declinó el ofrecimiento.

El portavoz se refirió así a un despacho de Washington sobre la información del diario neoyorquino firmado por Arthur Krock, en el que se dice que Truman repitió lo ya dicho al general en 1945 durante la conferencia de Potsdam de los cuatro grandes.

WASHINGTON, 8 (UNITED). — La "bomba política" lanzada por la publicación en "New York Times" de la noticia de que el presidente Truman había ofrecido apoyar al general Dwight D. Eisenhoweh para lograr la candidatura presidencial del partido demócrata todavía estaba dejando sentir sus efectos en las esferas norteamericanas pese a que el primer magistrado negó categóricamente la información.

Truman, en declaraciones a los periodistas poco antes de tomar el avión que lo condujo a Key West, Florida, dijo que no había una palabra de verdad en la información del New York Times en el sentido de que había hecho esa oferta a Eisenhower en la reciente entrevista de éste en Washington.

La información del "Times" fué escrita por Arthur Krock, jefe de la oficina de ese periódico en Washington, ganador del premio Pulitzer y único periodista al que Truman ha concedido una entrevista exclusiva desde que asumió la presidencia.

Truman dijo e insistió en que la información no era cierta y agregó que "si Walter Winchell (columnista) o Walter Trohan (jefe de la Oficina del Chicago Tribune) hubieran escrito una información como esa no me extrañaría. Pero nunca creí que Krock pudiera hacerlo".

Krock por su parte dijo que estaba "sorprendido de las declaraciones" pero que publicaba la información porque la había recibido de "fuentes de la mayor confianza".

Por su parte el senador republicano James Duff, uno de los principales dirigentes de la campaña "Eisenhower para presidente" declaró que desconocía lo tratado por el general en sus conversaciones con Truman en Washington pero que sí tenía la seguridad de que "Eisenhower es republicano".

## Chispas desprendidas de una locomotora causaron un incendio en Veracruz

VERACRUZ, Méjico, 8 (UP). — Un incendio provocado por unas chispas que saltaron de una locomotora, se propagó al terminal ferroviario de esta ciudad, causando daños hasta ahora por más de dos millones y medio de dólares. La policía informó que veinte personas han sufrido quemaduras o síntomas de asfixia a consecuencia del humo, desde que el incendio comenzó, pero agregó que hasta el momento sólo cuatro han tenido que ser hospitalizados.

El incendio comenzó cuando las chispas de una locomotora cayeron sobre un depósito de papeles viejos. Las llamas, a cuya propagación contribuyó el viento, se extendieron a los almacenes donde había maquinaria, equipo telefónico, artículos de caucho y otros productos inflamables.

Los bomberos comenzaron inmediatamente a tratar de dominar el incendio, utilizando todos los recursos a su disposición y los de varios buques atracados en el muelle cercano al terminal.

Entre esos buques se encuentran el español "Ciudad de Cádiz" y el alemán "Odenwald". Sin embargo, hasta ahora no ha sido posible dominar las llamas, y un oficial de bomberos declaró que "si no logramos dominar el incendio dentro de algunas horas, tendremos que solicitar ayuda de las ciudades cercanas y quizás de hasta la ciudad de Méjico". (Méjico se encuentra a 400 kilómetros d edistanci

CHICAGO, 8 (UP). — El Papa Pío XII envió un mensaje a una reunión de católicos en esta, diciendo que la doctrina cristiana "preserva la civilización moderna contra la corrupción y la decadencia".

## Se trata de encontrar recursos para aliviar la crisis de papel de diarios en Sud América

NUEVA YORK, 8 (U.P.). — La Trenton Times Corporation, anunció la compra de una fábrica de papel en Michigán, en un esfuerzo para ayudar a resolver la escasez de papel de periódico en Sud América.

Thomas L. Kerney, administrador general de Trenton Times declaró que toda la producción de la fábrica de papel Manistique, comprada por "alrededor" de cuatro millones de dólares a la Mead Corporation de Dayton (Ohio) sería vendida mediante contrato a alrededor de 25 periódicos en la mayor parte de los países latinoamericanos.

Kerney reconoció que la producción anual de la fábrica de alrededor de 25.000 toneladas no es suficiente para satisfacer todas las necesidades de aquella región, pero agregó que "sin embargo creemos que se trata de una medida de importancia para ayudar al mantenimiento de la libertad de prensa en Sud América".

Kerney insistió en que las exportaciones de la producción de la citada fábrica no representara una disminución en la cantidad de papel de periódicos a disposición de las empresas periodísticas norteamericanas.

La fábrica Manistique ha estado produciendo papel para paredes durante los últimos ocho años, pero puede transformarse en cuestión de horas para la producción de papel para periódico.

Kerney rehusó identificar a los países participantes porque todavía no se ha tomado decisión definitiva sobre las asignaciones finales. Sin embargo dijo que todos los periódicos participantes "son publicaciones solventes y bien afianzadas", y han acordado firmar contratos por cinco años para adquirir la producción de la fábrica.

La fábrica comenzará la producción de papel para periódico el primero de enero de 1952 y con excepción de una cantidad suficiente para satisfacer el contrato de seis meses para la venta de papel para paredes, para dedicarse por completo a producción papel para periódico. Kerney manifestó que la fábrica tiene materias primas procedentes de bosques nacionales "suficientes para 10 años por lo menos".

Agregó que la oficina de estabilización de precios tendrá que fijar el precio de su producción de acuerdo con las regulaciones actuales y dijo que "a este respecto nos encontramos por completo en manos del gobierno". El precio máximo del papel producido por las grandes fábricas es actualmente 116 dólares por tonelada, pero sin contrato se paga a veces más del doble aquella cantidad.

WALPERTSKIRCHEN, Alemania 8, (UP). — Un tren de pasajeros local chocó contra un tren de carga estacionado en la vía en esta pequeña estación, muriendo 15 personas y resultando 17 heridas en el accidente. Siete de las víctimas — todas alemanas— están heridas gravemente.

Esta ha sido el sexto desastre ferroviario que ha tenido lugar en un período de 10 días, haciendo que el total de víctimas en seis accidentes se elevará a 20 muertos y 131 heridos.

## Se dieron a conocer los periodistas premiados por la Universidad de Columbia

NUEVA YORK, 8 (UP). — La Universidad de Colombia anunció los nombres de los periodistas y periódicos que recibirán hoy el premio María Mors de Cabot, en su reconocimiento por su labor de fomento y "amistad internacional en las Américas".

Los periodistas premiados que recibirán medallas de oro y sus periódicos respectivos que recibirán plaquetas de plata son: Dr. Elmano Cardim director del Jornal Do Comercio de Río de Janeiro; Sr. Julio Garzón, director de la Prensa de Nueva York; Sr. Ramón David León, Director de la esfera de Caracas; Francisco María Núñez, columnista y codirector del Diario de Costa Rica, San José.

Los premios serán entregados por el Dr. Grayson Kirk, Vicepresidente y Presidente interino de la Universidad de Columbia en una ceremonia que tendrá lugar esta tarde a las 15.30 en la sala de actos de la biblioteca Low

Debido a que el decano de la Escuela de Periodismo de la Universidad, Carl Ackerman se encuentra enfermo, los periodistas premiados serán presentados a Kirk por el profesor Roscoe Ellard, de la citada Escuela. El discurso principal del acto estará a cargo del cardenal Spellman.

NUEVA YORK, 8 (UP). — Los Estados Unidos están amenazados con una escasez de café si la huelga portuaria que ya tiene 25 días de duración continúa durante dos semanas más, según se ha anunciado.

## Los ataques armados de los egipcios pueden provocar la reacción de las tropas inglesas

EL CAIRO, 8 (U.P.). — Los soldados británicos recibieron orden de estar listos esta noche para entrar en acción como parte de las medidas contra los ataques armados de los egipcios a los convoyes. El corresponsal de la "United Press", Peter Webb, informó desde Fayid, en la zona del Canal de Suez, que los soldados británicos recibieron la orden de salir solo en parejas y "estar siempre prontos para hacer uso de sus armas".

La medida fué anunciada mientras el Rey Faruk regresaba a El Cairo de la capital de verano, Alejandría, y convocaba a una reunión de Gabinete para tratar la disputa anglo-egipcia.

Un portavoz militar británico en Fort Said informó que los egipcios extremistas eran responsables de las cantinas locales orientados a sus propietarios quitaran los retratos del Rey Jorge VI. A los residentes británicos en el Hotel Royal, en Ismailia, se les pidió abandonaran el lugar cuando los terroristas amenazaron al gerente.

Otro vocero británico dijo que 36.000 huevos destinados a la guarnición en la zona del Canal fueron confiscados por las autoridades egipcias. Los huevos y otros alimentos estaban siendo enviados por vía aérea a las tropas británicas desde las Islas de Chipre y Malta en el Mediterráneo.

El portavoz anunció que a partir de hoy, solamente cuatro convoyes pasarán diariamente por el Canal de Suez —dos de norte a sur y dos en dirección opuesta— para duplicar el tráfico en la vital zona del Mediterráneo oriental donde los egipcios se niegan a trabajar en los buques británicos. El tráfico marítimo y Canal de Suez se había hecho anteriormente limitado a un convoy diario en cada dirección. El vocero calificó la situación como "tranquila pero tensa".

Fuentes egipcias, entre tanto, dijeron que son llegados los nuevos frescos y legumbres que están llegando por vía aérea para reemplazar a los embarques confiscados por los egipcios.

EL CAIRO, 8 (UP). — El Ministro interino de Relaciones Exteriores de Egipto Ebrahim Farag informó a la United Press que los tropas británicas habían ocupado esta mañana el Hospital de Kassassin. Por su parte las autoridades británicas anunciaron que los terroristas egipcios habían secuestrado al civil británico Dan Godfrey en la zona del Canal de Suez pero posteriormente fué dejado en libertad.

Al mismo tiempo el primer grupo de mujeres egipcias fué preparado para que inicie la instrucción militar mientras que el gobierno egipcio trata de desalojar a las tropas británicas de Egipto. Según un despacho de la United Press desde Fayid, el portavoz británico dijo que Godfrey fué secuestrado cuando en un automóvil a lo largo de la zona del Canal. Godfrey fué llevado a Zagazig, fuera de la zona del Canal, donde lo encerraron en una celda. Más tarde fué puesto en libertad al "comprobarse su identidad". Godfrey no fué objeto de violencias. En cuanto a las mujeres, serán sometidas a instrucción militar y pertenecen a la organización llamada "Hijas del Nilo" a las primeras tres lecciones serán dedicadas a usar pistolas y vestirán un uniforme azul marino.

La Embajada de Estados Unidos informó que uno de el tercer secretario de la misma, Myles Standish, fué acusado de ser espía y perseguido por varios egipcios en circunstancias que cruzaba el Puente Boulac. Añadió que Standish logró llegar al cercano puesto policial egipcio, donde recibió protección. Standish no fué herido. Asimismo las autoridades británicas informaron que elementos del Canal de Suez no han abandonado el trabajo. Las autoridades británicas que trabajan en la Fuerza Aérea en la zona del Canal. Añadieron que si bien muchos obreros y empleados nativos han abandonado, "un apreciable número de empleados leales" continúa en sus puestos y hasta con menciones a retornar varios de los que dejaron sus trabajos.

Los ministros de Guerra y Marina interino de Egipto, Aziz Fatteh Hassan, dijo que por su parte que éste fué preparado para las actividades militares en la actual crisis. Conforme a ese proyecto de ley se formarían a todos los hombres en Egipto entre los 18 y los 50 años de edad.

Fuentes militares británicas en Ismailía, en la zona del Canal, dijeron que un primer grupo de choferes y mecánicos serán enviados a Malta y Chipre en una semana. Hay ra dentro de una semana.

## El C. de la Organización de los Estados Americanos conferenciará en Caracas

WASHINGTON 8, (UP). — El Consejo de la Organización de Estados Americanos, estableció una comisión de once naciones para trazar los planes para la decima conferencia Interamericana que se celebrará en Caracas en 1953. El Presidente del Consejo nombrará mas tarde los miembros de la comisión.

Sin embargo se indicó que Brasil, que propuso que desde ahora se iniciaran los preparativos para la conferencia, formará parte de la comisión.

El memorandum brasileño fué el principal tema de la reunión del Consejo de la organización de Estados Americanos, que también recibió la memoria anual de las actividades de la Unión Panamericana, enviada por el Secretario General Alberto Lleras Camargo.

El memorándum brasileño señalaba que en la conferencia de Caracas se tratarán cuestiones muy complejas y de gran alcance y recomendaba que se iniciarán inmediatamente los preparativos para ella. La tarea principal de la Comisión será preparar las regulaciones que regirán durante la celebración de la conferencia, y determinar otras cuestiones, como duración y número de sesiones plenarias que se celebrarán, temario de las comisiones, etc.

La conferencia de Caracas será la primera reunión plenaria de los Estados Americanos desde la novena conferencia interamericana que tuvo lugar en Bogotá en 1948.

FILADELFIA, 8 (UP). — La ciudad de Montevideo entregó el contrato a la Spitz Laboratories Corporation para la construcción de un enorme Planetarium. Este será el primero en Sud América.

## El gobierno norteamericano tomó medidas que afectan el sistema económico del país

WASHINGTON, 8 (U.P.). — El gobierno norteamericano tomó una serie de medidas de gran alcance que afectan toda la economía del país. Entre las medidas se encuentran: 1) Prohibición de modificar los modelos de automóviles, receptores de televisión y todos otros productos de consumo a partir del 1o. de febrero. 2) Autorización a 70.000 fabricantes para aumentar los precios de sus productos.

La autorización se extenderá finalmente a 280.000 fabricantes del país.

3) Se anunció una nueva fórmula de precios para la carne que permitirá un ligero aumento. La Oficina de Producción Nacional dictó una orden prohibiendo los cambios en los modelos actuales con el propósito de hacer posible una mayor producción de maquinarias para herramientas que se destinarán al programa de defensa. A partir del primero de febrero sólo aquellos fabricantes que se dediquen a la producción de la defensa podrán obtener maquinarias para herramientas.

La orden significa que la mayor parte de los automóviles de pasajeros de 1952 serán iguales o casi iguales a los de 1951, a menos que los fabricantes ya tengan la maquinaria necesaria para producir nuevos modelos. La orden también afecta a los aparatos de televisión, radios, heladeras, lavadoras, etc.

Al mismo tiempo el director de la Oficina de Estabilidad de Precios, Michael Disalle, dictó una orden autorizando a 70.000 fabricantes a aumentar los precios de sus productos y anunció que el nuevo sistema del precio para la carne, permitirá que este alimento cueste más.

La orden en cuanto a los precios entrará en vigor el 19 de diciembre y se dictó de acuerdo con la "enmienda Capehart" a la Ley de control de precios que permite a los fabricantes sumar a los precios existentes antes de la guerra de Corea, todos los aumentos "razonables" en los costos habidos desde entonces.

Mientras tanto la Secretaría de Agricultura informó que la sequía y los insectos ocasionaron el mes pasado una reducción del 7 por ciento en cuanto a la calculada cosecha de algodón de este año. De acuerdo con los últimos cálculos de la Secretaría, l cosecha de este año será de alrededor de 15.771.000 balas comparado con el cálculo anterior de 16.931.000 balas.

Al mismo tiempo que la Oficina de Producción prohibía los cambios de los modelos, la Chrysler Corporation daba a conocer en Detroit un modelo de lujo de automóvil con motor de 310 caballos de fuerz acapaz de desarrollar una velocidad de 240 kilómetros por hora. Los portavoces de la industria automovilística manifestaron que la orden de la Oficina no afectará realmente los modelos de 1952, que se dijo en general serán poco distintos de los de este año, pero impedirá que los fabricantes realicen grandes cambios como los proyectados para 1953.

## La señora Eva D. de Perón habría sido operada por un cancerólogo de E. Unidos

BUENOS AIRES, 8. (United). — La Subsecretaría de Información publicó un boletín respecto al estado de la señora Eva Duarte de Perón, en el que expresa: "El estado general de salud de la señora Eva Perón es satisfactorio a pesar de la natural debilidad de las primeras 24 horas del período post operatorio.

BUENOS AIRES, 8. (United). — Se mantiene el hermetismo de las autoridades del policlínico "Juan Perón" respecto a la identidad del facultativo que operó a la señora Eva Perón. No obstante, por conductos oficiosos se atribuye la intervención quirúrgica al cancerólogo norteamericano Dr George Thomas Pack, del Memorial Hospital de Nueva ork.

El Dr. Pack llegó a Buenos Aires el lunes último, precedido en un día por su anestesista Dr. Ernest Green. Esta circunstancia ha dado pábulo a la creencia de que la operación fué realizada por aquél, con la colaboración de varios especialistas argentinos.

Se afirma que con anterioridad a la intervención en sí misma, el Dr. Pack estuvo en Buenos Aires y revisó a la señora Eva Perón, volviendo a Nueva York. En los 2 últimos días, el especialista norteamericano ha estado en consulta, con los médicos que atendieron habitualmente a la paciente.

El Dr. George Thomas Pack, de 52 años, graduado en la Universidad de Yale, inició sus estudios sobre el cáncer en 1928. Fué profesor de las facultades de medicina de Yale y Cornell; y es miembro de la Universidad de cirujía.

## Los delegados aliados insistirán en su proposición de dejar de lado el difícil punto de la línea demarcatoria en Corea

TOKIO, Viernes 9. (U.P.) — Los miembros aliados de la subcomisión mixta para el armisticio se preparaban para insistir de nuevo en su propuesta de dejar a un lado la difícil cuestión de la línea de tregua y de la zona desmilitarizada en Corea hasta que se hayan resuelto todas las demás cuestiones en el temario, incluyendo la de los prisioneros de guerra. La delegación aliada que preside el vicealmirante C. Turner Joy conferenció extensamente en la noche del jueves en la base avanzada de Munsan en Corea, estudiando los posibles medios de salir del estancamiento actual.

Un despacho procedente de la base avanzada de las Naciones Unidas decía que altos oficiales "están convencidos de que es posible salir de este impasse" pero agregaron que es imposible predecir "quien hará con éxito la próxima gestión" cuando la subcomisión mixta se reúna hoy a las 11 de la mañana en Pan Mun Jom para su décimo-sexta sesión.

En la sesión del jueves los aliados rechazaron la propuesta comunista que habría proporcionado a los rojos lo que estos parecen estar buscando desesperadamente: la inmediata suspensión de las hostilidades.

Pero el portavoz oficial de la delegación de las Naciones Unidas general de brigada William Nuckols declaró que los aliados no podían aceptar en estos momentos una línea de tregua que podría no tener valor alguno cuando se llegara a firmar el armisticio.

Nuckols ha insistido en que las Naciones Unidas desean solucionar primero todas las cuestiones, tales como el canje de prisioneros de guerra y la vigilancia de la tregua.

Pero los comunistas no parecían estar deseosos de llegar a un acuerdo sobre la base de la propuesta de cuatro puntos presentada por los aliados el 5 de Noviembre que dejaría para el final la determinación de la línea de armisticio. En la sesión de ayer que duró casi 5 horas, los aliados pidieron a los delegados comunistas que volvieran a estudiar la oferta. Al comienzo de la reunión los representantes de las Naciones Unidas rechazaron categóricamete la propuesta roja para trazara ahora la línea de armisticio y conceder a cada una de las partes el poder de veto sobre las modificaciones posteriores. La propuesta comunista decía que tras de determinar en general la línea de armisticio "la parte que proponga un ajuste debe abandonar inmediatamente su propuesta si la otra parte no acepta".

Peso a que no aparecía haber modo de salir del actual impasse, Nuckols expresó la esperanza de que podría encontrarse una solución diciendo: "Creo que antes hemos estado en situaciones que han sido interpretadas como estancamientos y sin embargo al fin se ha hecho progresos. Las conversaciones no han progresado tan rápidamente como esperábamos el 10 de julio pasado, (fecha en que comenzaron) pero ciertamente no creemos que hemos perdido los últimos 4 meses".

El mayor general Henry I. Hodes, principal representante aliado en la subcomisión mixta declaró que en la sesión del jueves "insistimos en nuestra propuesta del 5 de Noviembre que dispone la aceptación del principio de basar la línea de tregua en la línea de contacto en el momento de la firma. (Del acuerdo de armisticio). Nickols por su parte dijo que si se aceptara ese principio y se resolvieran ahora todas las cuestiones pendientes "la determinación de la línea de tregua podría hacerse en un par de horas si los oficiales encargado de ello se mantenían al tanto de los cambios en la línea.

TOKIO, Viernes 9. (U.P.) — Los pilotos de las Naciones Unidas conmemoraron el jueves el primer aniversario de los combates entre los cazas a reacción destruyendo un Mig-15 comunista, mientras en los sectores de tierra las fuerzas aliadas recoquistaron un cerro al noroeste de Yonchon sin disparar un tiro. Oficiales de las Naciones Unidas informaron que se ha visto un creciente número de tanques y cañones de autopropulsión en el sector occidental del frente de batalla coreano.

En cuatro combate aéreos librados en el noroeste de Corea, los caas aliados derribaron a un caza rojo, dañaron a dos más y se cree que otros dos también sufrieron daños. Más de 250 cazas a reacción participaron en esos combates que tuvieron lugar al cumplirse un año exacto de haber derribado un piloto aliado al primer caza a reacción rojo.

Según informes del alto mando aéreo aliado, 70 cazas a reacción de las naciones combatieron contra más de 180 cazas rojos en cuatro encuentros distintos. El alto mando advirtió sin embargo, que quizás el número de cazas comunistas fuera menor debido a la posibilidad de contar dos o más veces a un mismo aparato.

En cuanto a las operaciones en los sectores de tierra, los soldados aliados ocuparon una colina al noroeste de Yonchon, sin encontrar resistencia alguna. Esa altura ha cambiado de manos 8 veces en las dos semanas últimas. Cuando los soldados aliados llegaron a la cima encontraron los cadáveres de 135 soldados chinos víctimas del intenso bombardeo de la artillería de las Naciones Unidas.

Las fuerzas aliadas habían abandonado la posición a la una de la madrugada del jueves cuando vieron avanzar hacia ella alrededor de 600 soldados comunistas chinos. Pero la artillería de las Naciones Unidas materialmente "pulverizó" al batallón rojo y los soldados aliados pudieron volver a ocupar la altura sin resistencia.

## Los Estados Unidos y Rusia presentarán en la UN programas de paz antagónicos

### CON RESPECTO A AMBOS PLANES SE TIENE LA CONVICCION QUE NINGUNO TRIUNFARA

PARIS, 8 (U.P.). — Los Estados Unidos y la Unión Soviética habrán de presentar programas de Paz "rivales", a la asamblea general de las Naciones Unidas, y de fuentes bien informadas se dice, que ninguno de esos planes habrá de ir muy lejos.

El Secretario de Estado norteamericano Sr. Dean Acheson, está situado como tercer orador en el debate general, siguiendo por su orden Brasil y los Países Bajos, y el ministro soviético Andrei Vishinski hablará inmediatamente después de Acheson.

Los Estados Unidos por su parte ya han delineado su programa por medio de la declaración de anoche de los tres grandes y el discurso en Washington del Presidente Truman.

El mismo proclama una reducción y control de todos los armamentos verificados posteriormente "por una efectiva investigación internacional".

Ha trascendido por otra parte, que Acheson pedirá "una urgente consideración" al plan en la asamblea general.

PARIS, 8 (U.P.). — El Secretario de Estado, Sr. Dean Acheson desafió a la Unión Soviética a demostrar sus deseos de desarme y de Paz, haciendo terminar inmediatamente la guerra en Corea. En la sesión de apertura de la asamblea general de las Naciones Unidas, Acheson nuevamente delineó el programa de desarme occidental y pidió un sistema de seguridad colectiva incluyendo acuerdos regionales como el Pacto del Atlántico.

Acheson, desafió a los rusos a demostrar sus verdaderas intenciones, haciéndoles directamente responsables de la actual tensión mundial, de los programas de rearme y de la inseguridad y temor que hoy reina en el mundo. Pidió hechos de Paz, más que propaganda.

Acheson, dijo: "Mientras algunas naciones hablen de Paz, mientras sus acciones son de guerra, los pueblos libres del mundo continuarán con determinación la construcción total de sus programas defensivos tal como lo requiere su defensa".

Estas declaraciones de Acheson, siguieron al discurso de Truman de anoche, quien ofreció un programa universal de desarme, incluyendo la apertura de los almacenamientos atómicos de los Estados Unidos, siempre que la Unión Soviética haga lo mismo, acordando simultáneamente un programa de inspección ocular. La respuesta rusa puede llegar más tarde cuando corresponda hacer uso de la palabra al ministro soviético Andrei Vishinsky. Se espera por otra parte que esa respuesta sea: "No".

Acheson, dijo: "Hay muchas cosas en las que la Unión Soviética podría demostrar sus deseos de paz, si así lo deseare". Dió lectura a continuación, a la lista de puntos del mundo en donde Rusia ha bloqueado diversos acuerdos perpetrando la guerra fría. Con sus palabras Acheson, indirectamente, abrió el camino a los rusos para una conferencia de los cuatro grandes sobre los problemas del Lejano Oriente. Expresando sus esperanzas de que el armisticio en Corea sea alcanzado durante esta asamblea, Acheson, dijo: "Un arreglo como ese, si es logrado de buena fe, abrirá la puerta para consultas mayores en otros aspectos de la situación del Lejano Oriente".

Acheson acusó a todos aquellos "que planean la agresión en escala mundial" y utilizaron a Corea para una "Blitzkrieg imperialista". Acheson recordó que "Rusia repetidamente en los tiempos modernos trató de convertir a Corea en una provincia rusa" y señaló la acción de los Soviets en los siguientes países:

1) Alemania: Impidió la unificación de ese dividido país. Acheson, expresó la esperanza de que Rusia acepte la sugestión de Occidente para que las Naciones Unidas realicen una investigación sobre la posibilidad de realizar elecciones en toda Alemania.

2) Austria: Los Soviets bloquearon el tratado de Paz y el país continúa siendo ocupado. "Los líderes soviéticos pueden pronunciar las palabras para cumplir las promesas a Austria".

3) Italia: Rusia impidió la entrada de Italia en las Naciones Unidas.

4) Derechos humanos: Rusia continúa negando los derechos humanos en una gran parte del mundo. En los derechos humanos, Acheson, citó el caso de William Oatis, corresponsal de la "Associated Press", encarcelado en Checoeslovaquia, diciendo al respecto que "Oatis fué lanzado a la prisión sin un juicio legal".

PARIS, 8 (U.P.). — El delegado del Brasil, Dr. Mario de Pimentel Brandao, abrió el debate en la asamblea general de las Naciones Unidas hoy, con la discusión regional y colectiva sobre el problema de las organizaciones de seguridad. Recordó, que durante la reciente reunión consultiva de los ministros de Relaciones Exteriores realizada en Washington, apoyó unánimemente la resolución de Paz emitida por la quinta asamblea general de las Naciones Unidas, y había recomendado a todos los miembros de la Organización de Estados americanos, que adoptarán ese sistema de defensa colectiva, sin perjuicio de los derechos de la defensa individual.

Pimentel Brandao, dijo, que "ello era un ejemplo concreto de la efectiva participación de la Organización Regional en el trabajo de la U.N. Las organizaciones regionales aumentan su importancia como elementos de propagación, desarrollo e implementación de los principios de la U.N.

Grandes beneficios pueden derivar de los cuerpos regionales y nunca perjudicar el carácter universal, sobre la cual se basa la esperanza de la victoria final de las Naciones Unidas.

Pimentel Brandao, continuó diciendo que la "acción colectiva de las Naciones Unidas en Corea, que parecía imposible de realizarse hace algunos años, ha demostrado hasta que punto la gente del mundo está hoy imbuida de los ideales de las Naciones Unidas".

PARIS, 8 (U.P.). — El Ministro de Relaciones Exteriores soviético Andrei Vishinsky, inició su primer discurso en la asamblea general de la U.N., con un rudo ataque, denunciando a los Estados Unidos, país al que acusó de la total responsabilidad por haber comenzado la guerra de "agresión en Corea".

Vishinsky, pronunció su discurso poco después de iniciarse la sesión de la tarde, haciéndolo en la misma forma que han regido todos sus discursos en las asambleas previas. Dijo, Vishinsky, que si los Estados Unidos desean poner fin a la guerra en Corea, no tenían más que ordenárselo al General Ridgway. "Enmarañando las negociaciones con incidentes y absurdas propuestas, historia de guerra, una loca carrera armamentista con la amenaza de la bomba atómica y de hidrógeno"; esas fueron las más frecuentes frases de su discurso.

Recalcó Vishinsky, que Rusia había hecho un llamamiento anterior para poner fuera de la ley las armas atómicas, no una reducción de ellas como proponen en su nuevo plan los tres grandes.

PARIS, 8 (UP). — La Unión Soviética rechazó la propuesta de Estados Unidos sobre el desarme y pidió en cambio se convoque para el primero de junio de 1952 una conferencia mundial para debatir el problema del desarme y declarar ilegal el uso de la bomba atómica. La ponencia rusa fué presentada a la Asamblea General de las Naciones Unidas por el ministro de relaciones exteriores soviético Andrei Vishinsky al terminar un largo discurso en el que atacó a Estados Unidos, acusándolo de estar preparándose para una nueva guerra mundial.

Vishinsky después de calificar el nuevo plan de desarme auspiciado por Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, de "letra muerta" formuló la siguiente propuesta de cuatro puntos: 1) Declarar ilegal de acuerdo con las cartas de las Naciones Unidas el pacto del Atlántico Norte y las bases norteamericanas en el extranjero; 2) Inmediata cesación de las hostilidades en Corea seguida por un armisticio y la retirada de todas las tropas al paralelo 38 dentro de los diez días de firmado el armisticio; 3) Convocar para el primero de junio próximo a una conferencia mundial de países miembros y no miembros de las Naciones Unidas para estudiar una "efectiva e importante" reducción de armas en general y la prohibición del uso de todas las armas atómicas; 4) Procurar la concertación de un pacto de paz entre Estados Unidos, Rusia, Gran Bretaña, Francia y China y pedir a todos los países "amantes de la paz" que se adhieran.

El secretario de estado norteamericano Dean Acheson, esbozó esta mañana a la Asamblea General de las Naciones Unidas el nuevo plan de desarme auspiciado por su país junto con Gran Bretaña y Francia, que comprende un sistema de inspección internacional para impedir violaciones.

Al mismo tiempo Acheson desafió a Rusia a que pruebe su supuesto deseo de paz aceptando el plan tripartito y poniendo fin a la guerra en Corea. Vishinsky rechazó categóricamente ese plan aliado.

Dijo con su habitual crudeza que Estados Unidos había iniciado la guerra coreana, que estaba proyectando la tercera guerra mundial y que el peligro de tal guerra era hoy mayor que nunca.

Su propuesta acerca de la lucha en Corea parece haber levantado un obstáculo grande o quizá insalvable en las negociaciones de armisticio que se están realizando en Pan Mun Jom. Esa proposición fué inmediatamente rechazada por los portavoces norteamericanos y británicos que la calificaron de retirada de las tropas aliadas al paralelo 38 de enorme pso de retroceso "ridículo".

La conferencia mundial de desarme fué una "sorpresa" de Rusia, especialmente por la inclusión de países no miembros de las Naciones Unidas, entre los cuales estarían por supuesto China comunista y muchos otros.

Vishinsky dijo claramente que su país no quiere saber nada con el plan de desarme esbozado no solo por Acheson sino también por el Presidente Truman. Afirmó que Rusia sigue deseando la destrucción de todas las bombas atómicas así como la prohibición de fabricar más y dedicar la energía nuclear solo a fines civiles. Pero con todo Vishinsky no dijo una sola palabra sobre la clave del problema entero: "la inspección internacional de armamentos por las Naciones Unidas. Vishinsky dijo en tono sarcástico: "Las propuestas de paz del bloque del Atlántico Norte son engañadoras, negativas y espúreas. Cada vez que refirió a dicho bloque lo calificó de "agresivo".

Acheson inició el gran debate de hoy entre el este y oeste durante la sesión matutina, en que pidió a Rusia que mostrara con hechos y no con palabras que realmente desea la paz.

Añadió que para mostrar tal deseo la Unión Soviética debía aceptar el plan aliado de tres puntos y poner fin a la guerra en Corea. 'Mientras algunas naciones hablen de paz a la vez que sus actos preparan la guerra, los pueblos libres del mundo seguirán con determinación y constancia desarrollando amplios planes de defensa que exige su seguridad".

En otra parte de su discurso Acheson al referirse al periodista norteamericano William Oatis, encarcelado en Praga bajo falsas acusaciones de espionje dijo: "Este hombre es mucho más que una víctima de la tiranía. Es recordatorio al mundo de como el periodismo libre es estrangulado por los regímenes totalitarios".

Mas adelante lamentó la constante necesidad de gastar miles de millones de dólares e ingente cantidad de mano de obra para fabricar armas y pidió a la asamblea que considere el plan aliado de desarme como una cuestión "de urgencia e importancia". Afirmó que si el mundo pudiese dedicar sus recursos, habilidades y energías a obras no militares "podríamos llevarlas adelante con la única clase de guerra que queremos: guerra contra la necesidad y la miseria humana".

**CALIFICACION ESTRENOS**

PLAZA. — "Extraño cargamento": (2B) Admisible para adultos, con reparos. (Para mayores de 21 años).

NOTAS RURALES

# El precio de 400 milésimos para novillos

En uno de nuestros últimos comentarios nos referimos a la disposición de la compra de ganados por tipificación, establecida por un reciente decreto del Poder Ejecutivo.

Se nos ha dicho que en algunos ambientes ganaderos no ha conformado enteramente, esa para nuestro juicio, interesante resolución de las autoridades de gobierno. Tenemos que suponer que no piensen así los hombres progresistas del medio rural.

Creemos y, en esa forma lo han entendido las autoridades de la Federación Rural, que se han dirigido por nota al Ministerio de Ganadería y Agricultura pidiendo algunas explicaciones, que hay partes de ese decreto que se prestan a confusión y que pueden dar lugar a dudas en el momento de aplicarlo.

Respecto a este punto no debe olvidarse que se trata de una innovación en la comercialización de animales en pie y que puede ser factible de reajustes que aconseje la práctica. En este forzoso compás de espera a que obliga el paro de los obreros de la Tablada y de las plantas industriales de los frigoríficos, habría tiempo de sobra, también, para explicar las nuevas disposiciones y aun para tratar de reformar las que se consideraran necesario.

Lo que a nuestro parecer no puede discutirse son las consecuencias, muy buenas por cierto, que se derivarán de ese método que se aplicará para la venta de novillos en el mercado nacional de Haciendas.

Ese precio de 400 milésimos que se fija, aun cuando en la actualidad sean, posiblemente, muy escasos los lotes que lo obtengan, es el principio y fundamental medio de fomentar de una manera efectiva y científica la producción seleccionada de la ganadería nacional que hasta el presente no contaba con ningún aliciente que estimulara a quienes alientan el propósito de producir bien y cada vez mejor.

Esas son las clases de primas que se hacía necesario implantar no sólo para las explotaciones pecuarias, sino para todas las industrias del agro. Son las únicas que animarán el espíritu de los hombres progresistas del ambiente rural y las que impulsarán a mejorar los rodeos y a mejorar los campos para así poder disponer de pasturas que produzcan y engorden novillos de 400 milésimos.

Procediendo de esta manera y permaneciendo a pie firme en ese camino, veremos desaparecer aquellas otras primas ineficaces que no favorecen a nadie y que sólo sirven para premiar el poco escrúpulo de intermediarios que viven de prebendas que no se justifican y que están demorando, imprudentemente, el mejoramiento de rubros vitales de economía.

Hace más de tres lustros que se subsidian las carnes para el consumo de la capital. De esa anomalía que ha costado sumas varias veces millonarias anuales al erario público, sólo han obtenido ventajas cuantiosas los vendedores al detalle de carnes. Lo malo del caso es que todos esos comerciantes que pasan de dos millares, acostumbrados, mal acostumbrados diríamos mejor, a vivir a expensas de la población consumidora, pretenden seguir disfrutando de aquellos defectos de apreciación del significado de las primas y continúan aun aumentando en su exclusivo provecho, los precios de las nuevas tarifas, llevándolos a cifras que configuran un abuso difícil de calificar frente a la necesidad del consumo.

Este mal que han dejado como saldo primas y subsidios que no se han sujetado a la verdadera y única conveniencia del país: producir más y más seleccionado, irá desapareciendo si se entra por el camino de favorecer directamente las industrias de carácter ganadero en su origen y no en el último eslabón de la venta al público.

Sabiendo los productores que de acuerdo con la mayor calidad de sus novillos se pagarán precios remunerativos, ya se preocuparán de cultivar praderas artificiales sin necesidad que se les estimule con ventajas para hacerlo.

Contribuirá también, la buena aplicación de ese buen decreto para que se dé mayor valor al ternero, presunto novillo de 400 novillos. Posiblemente no se dejará que pierda un año o año y medio después del destete, lapso en el que muchas veces se aniquila con grave perjuicio económico.

## AYER SE OPERO EN LA BOLSA CON MERCADO SOSTENIDO PARA TITULOS HIPOTECARIOS

**BOLSA — 1a. RUEDA**

Deudas Nacionales
Empr. Fco. Nacional
Cupón Febrero
1.000 p. mañ. 91.—
Obras H. del Río Negro
Cupón Diciembre
18.000 p. mañ. 91.50
Obras Públicas 1942
Cupón Febrero
1.000 al cont. 90.60
Deudas Municipales
Interna de Conversión
C. de Montevideo 1937
Cupón Enero
Serie L
1.300 p. mañ. 87.30
Títulos Hipotecarios
Serie A
Cupón Enero
504.800 p. mañ. 90.70
Serie B
Cupón Febrero
1.700 p. mañ. 90.70
9.000 p. mañ. 90.80
Serie C
Cupón Diciembre
53.400 p. mañ. 91.30
Sociedades Anónimas
(ACCIONES)
Compañía Salus
58 p. mañ. 205.—
Compañía Uruguaya de N. y T. Aéreos
2 p. mañ. 97.—
Rausa
73 p. mañ. 122.—
Ferrosmalt
30 p. mañ. 121.50
Oyama
90 p. mañ. —.—
10 p. mañ. 50
Banco de Crédito
70 p. mañ. 174.—
Fcas. N. de Cerveza
Fábrica Uruguaya
10 p. mañ. 331.50
de Neumáticos
20 p. mañ. 191.—
Obligaciones
Fábrica Uruguaya de Neumáticos 8 %
7.000 p. mañ. 103.50
Conaprole 5 %
Cupón Febrero
7.100 p. mañ. 84.20

**2a. RUEDA**

Deudas Nacionales
Int. de Conversión 1937
Serie B
Cupón Febrero
19.000 p. mañ. 92.50
Obras H. del Río Negro
Cupón Diciembre
10.000 p. mañ. 91.50
Deudas Municipales
Interna de Conversión
C. de Montevideo 1937
Cupón Enero
Serie C
3.000 p. mañ. 88.80
Títulos Hipotecarios
Serie A
Cupón Enero
168.600 p. mañ. 90.70
Serie B
Cupón Febrero
11.700 p. mañ. 90.80
46.000 p. mañ. 90.70
Serie C
Cupón Diciembre
24.800 p. mañ. 91.30
8.800 p. mañ. 91.50
32.500 p. mañ. 91.40
Hipot. O. Públicas
Cupón Diciembre
2.000 p. mañ. 88.50
Sociedades Anónimas

**CAMBIO LIBRE — OPERACIONES A LA VISTA**

Al cierre de ayer las casas cambiarias cotizaban los siguientes precios:

| | Compra | Venta |
|---|---|---|
| 1 Libra papel | $ 5.50 | 5.70 |
| 100 Dólares | 235.— | 233.— |
| 100 Francos franceses | 0.53 | 0.56 |
| 100 " suizos | 53.50 | 54.50 |
| 100 Liras | 0.34 | 0.36 |
| 100 Cruceros | 8.22 | 8.32 |
| 100 Pesos argentinos | 8.50 | 8.70 |
| 100 " chilenos | 2.45 | 2.65 |
| 100 " bolivianos | 1.— | 1.20 |
| 100 Pesetas | 4.45 | 4.65 |
| 100 Escudos portugueses | 8.— | 8.30 |
| 100 Soles peruanos | 15.50 | 16.— |

**MONEDAS DE ORO**

| | Compra | Venta |
|---|---|---|
| LIBRAS | 30.— | 30.50 |
| MEJICANAS | 128.— | 130.— |
| AGUILAS | 51.— | 53.— |
| BRASILEÑAS | 72.— | 74.— |
| ARGENTINAS | 30.— | 32.— |
| CHILENAS | 58.— | 59.— |
| NAPOLEONES | 22.— | 24 — |
| ALEMANAS | 22.30 | 22.80 |

**CAMBIOS EN BUENOS AIRES** — Precios a las 16 horas (TIPO OFICIAL)

| | Merc. Libre |
|---|---|
| LIBRAS | 40.60 |
| DOLARES | 1.450.— |
| FRANCOS | 4.143 |
| BELGAS | 29.— |
| SUIZOS | 335.95 |
| FLORINES | 381.60 |
| COR. SUECAS | 280.20 |
| COR. CHECAS | 29.— |

**CIERRE DEL CORRO** (Valores no inscriptos oficialmente)

| | Comp. | Vend. |
|---|---|---|
| Banco Italiano del Uruguay | s/c | 97.— |
| Granja Canelones | s/c | 40.— |
| Ledeni S. A. | s/c | 65.— |
| E. Marques Castro S. A. | 100.— | s/v |
| S. A. U. D. E. C. | s/c | 90.— |

**COTIZACIONES EN LA BOLSA DE BS. AIRES**

Crédito A 92.80. B 92.50. C 92.30. D 92. E 93.30. F 93.10. G 92.10. — Bono Bco. Central 100.95. — Municipal Emp. A 91.50. C 90.70. D 90.30. E 90.10. — Bs. Aires Dda. A 89.60. B 89. Pav. 89.50. — Sta. Fe Dda. 89.40. Emp. B. Rosario 92. — Córdoba Dda. 97.30. Munic. 91.50. — E. Ríos Dda. 89.30. — Sgo. Estero Dda. 88.40. — Bonos Bco. Provincia 7a. 102.70. 9a. 101.90. 11a. 99.30. 12a. 100.50.

**INTERES DEL DINERO — HIPOTECAS REGISTRADAS**

| 1a. Sección | | | 2a. Sección | | |
|---|---|---|---|---|---|
| $ 2.000 | al 6 | % an. | $ 2.000 | al 6 | % an. |
| " 9.000 | " 6 | " " | " 25.000 | " 6 | " " |
| " 3.500 | " 6 | " " | " 1.000 | " 7 | " " |
| " 6.500 | " 6 | " " | " 4.000 | " 7 | " " |
| " 4.000 | " 6 | " " | " 3.000 | " 7 | " " |
| " 12.000 | " 6 | " " | " 2.000 | " 7 | " " |
| " 42.000 | " 6 | " " | " 2.000 | " 7 | " " |
| " 4.000 | " 9 | " " | " 4.000 | " 8 | " " |
| " 45.000 | " 10 | " " | " 4.000 | " 12 | " " |
| " 5.700 | " 12 | " " | | | |

(ACCIONES)
Banco Comercial
10 p. mañ. 274.—
Fábricas Nacional de Cerveza
21 p. mañ. 381.50
10 p. mañ. 382.—
Ildu
10 p. mañ. 228.—
Fábrica Uruguaya de Neumáticos
60 p. mañ. 190.—
Compañía Salus
10 p. mañ. 205.—
Compañía Uruguaya de N. y T. Aéreos
2 p. mañ. 97.—
Fco. Modelo
10 p. mañ. 183.—

Fábrica Nacional de Papel
10 p. mañ. 181.—
Ipusa
10 p. mañ. 144.—
Pamer
22 p. mañ. 137.—
Obligaciones
Fábrica Uruguaya de Neumáticos 8 %
15.000 p. mañ. 103.50

**RESUMEN DE OPERACIONES**

| | |
|---|---|
| Ds. Nls. | $ 49.000 |
| Ts. Hs. | " 860.300 |
| Ds. Ms. | " 4.300 |
| Acciones | " 86.500 |
| Total V/n.: | $ 1.000.100 |

| Precios Oficiales de Cierre | | DIRIGIDO Cable Compra | Venta | LIBRE Comercial Compra | Venta | ARBITRAJE O. Conceptos Venta | | N. York |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 Libra | vale $ | 4.25 | 5.33 | 6.58 | 6.86 | 6 58 | dols. | 2.80 |
| 100 Dólares | valen " | 151.90 | 190.— | 235.— | 245.— | —.— | " | —.— |
| 100 Fcs. Belgas | " " | 3.03 | 3.80 | 4.70 | 4.90 | 4.70 | " | 50.— |
| 100 Argentinos | " " | 30.— | 38.40 | 45.50 | *49.50 | 16.25 | " | —.— |
| 100 Cr. Suecas | " " | 29.35 | 36.72 | 45.41 | 47.35 | 45.41 | " | 5.175 |
| 100 Florines | " " | 39.97 | 50 — | 61.84 | 64.475 | 61.84 | " | 3.80 |

NOTA: Estos tipos de cambios corresponden a los fijados por el Banco de la República. (*) Importación por el Mercado Libre-Circular Nº 1310 - Ventas $ 17.10.

## NUEVAS LIBRETAS DE CERTIFICADOS - GUIAS
### PLAZO PARA SU OBTENCION

El Poder Ejecutivo dictó el siguiente Decreto:

Ministerio de Ganadería y Agricultura, Ministerio del Interior.— Montevideo, 31 de Oct. de 1951.

Visto el decreto de 4 de setiembre ppdo., por el cual se suspendió —hasta el día 30 del citado mes— el cumplimiento de los requisitos y multas previstas en el artículo 2º del decreto de 11 de julio de 1951, para la obtención de nuevas libretas de certificados-guías, en los casos que no se hubieran cumplido con todas las exigencias legales, y que fijó el mismo plazo para que los expedidores de certificados-guías, que tuviesen en su poder los talonarios que deben ser remitidos a la Policía, los entregasen a esta autoridad.

Resultando que diversas entidades rurales han solicitado que se prorrogue dicho término, en virtud de que el corto plazo fijado en el decreto de fecha 4 de setiembre último, ha determinado que muchos interesados no han podido acogerse al régimen que en o lmismo se establece para regularizar la obtención de nuevas libretas de certificados-guías.

Atento: a que si bien en el citado decreto de 4 de setiembre se declaró que el referido plazo sería improrrogable, ello no obsta para que —habida cuenta de las razones invocadas— se extienda el mismo régimen por un término prudencial, para facilitar la regularización y estricto cumplimiento de la norma contenida en el artículo 184 del Código Rural, encauzando el procedimiento normal de la obtención de nuevas libretas de certificados-guías.

Por lo expuesto, el Presidente de la República, decreta:

Artículo 1º — Prorrógase hasta el día 30 de noviembre de 1951 los plazos señalados en los artículos 1º y 2º del decreto de 4 de setiembre ppdo., de que ese ha hecho referencia.

Art. 2º — Comuníquese, etc. — (Firmado): MARTINEZ TRUEBA. Luis Alberto Brause. Juan F. Guichón.





## SOBRE EXPROPIACION DE ABONOS FABRICADOS EN EL PAIS
### FUE AMPLIADO EL PLAZO

El Poder Ejecutivo firmó el siguiente Decreto:

Ministerio de Ganadería y Agricultura, Ministerio de Industrias y Trabajo, Ministerio de Hacienda. — Montevideo, 31 de octubre de 1951.

Visto el decreto de fecha 24 de octubre de 1950, que autoriza al Consejo Nacional de Subsistencias y Contralor de Precios para expropiar los abonos que se elaboren en el país para su entrega a los agricultores, según condiciones y subsidios que en el mismo se establecen.

Resultando que por nota precedente el expresado Consejo solicita aclaración respecto al plazo fijado por su artículo 1º para proceder a las expropiaciones, manifestando que si bien se establece el término de un año a partir de la fecha del decreto, el mismo por diversas circunstancias no empezó a cumplirse hasta el 28 de diciembre de 1950.

Considerando que, dadas las razones expuestas por el Consejo Nacional de Subsistencias y Contralor de Precios no existe inconveniente en ampliar el plazo de referencia de manera de que la disposición de que se trata se extienda hasta cumplido un año de la fecha en que el decreto fué efectivamente aplicado, el Presidente de la República, decreta:

Artículo 1º — Amplíase hasta el 31 de diciembre próximo, el plazo fijado por el artículo 1º del decreto de fecha 24 de octubre de 1950 para que el Consejo Nacional de Subsistencias y Contralor de Precios proceda a la expropiación de los abonos que se elaboren en el país, de acuerdo a la autorización que por el mismo artículo se le otorga y dentro de las condiciones que en dicho decreto se establecen.

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, etc. — (Fdo): MARTINEZ TRUEZA. Luis Alberto Brause. José G. Lissidino. Héctor Alvarez Cina.



## REDUJOSE LA ENTRADA DE VACUNOS A TABLADA

Dentro de las mismas condiciones de los días anteriores, se operó ayer en el Mercado Nacional de Haciendas, lo que equivale a decir que únicamente compró el Frigorífico Nacional, llevando haciendas con destino al abasto. Este establecimiento despachó 56 novillos muy bien preparados a 320 milésimos, 125 muy gordos dentro de 310 a 313 milésimos.

Arribaron a Tablada 36 vagones sencillos con 713 cabezas vacunas.

ENTRADA DE VACUNOS
Frig. Nacional ... 718
ENTRADA Y VENTA DE HACIENDAS

De Cerro Largo. — De Fernando L. Crosa: 218 novillos prom. 529 kilogramos, P.B. 320 milésimos, Nacional.

De Tacuarembó. — De José Silveira Lizaraza: 81 novillos prom. 456 kilogramos, P.B. milésimos, Nacional.

De Durazno. — De Fco. Crosa: 105 novillos prom. 458 kilogramos, P.B. milésimos, Nacional. De Fernando L. Crosa: 179 novillos prom. 530 kilogramos, P.B. 320 milésimos, Nacional. De María M. de Sosa e hijos: 43 novillos prom. 419 kilogramos, P.B. 310 milésimos; 1 íd. con 420 kilogramos; P.B. milésimos, Nacional.



EDICTO. — ... MOSCA HNOS. S. A. — 1a. CONVOCATORIA — Para la Asamblea General Ordinaria ... OMEGA S. A. — Convocatoria ... MIDAS S. A. ... LANCASTER S. A. ... GEMINIS S. A. ... MENFIS S. A. ... SIRIO S. A. ... SAMOS S. A. ... POMONA S. A. ... POLUX S. A. ... RECTIFICACION ... "Textil Uruguaya" S.A. — 1a. CONVOCATORIA — ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA ... INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO ... MIGUELETE S. A. — 1a. CONVOCATORIA — ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA ...



La nota editorial

## Exigencias inconstitucionales

## Reforma electoral en Méjico

## Consideraciones sobre la reforma constitucional
### UNA OPINION DEL Dr. LEONEL AGUIRRE EN 1915

... res Manini y Ríos y Serrato que formaban parte de su Ministerio, estaban los señores Bachini y Rodó.

"Son contrarios a ese plan del señor Batlle el doctor Espalter; se expresó así el doctor Alberto Guani; se expresó de esa manera el doctor Santín Rossi. Respondiendo a una encuesta hecha por "El Siglo", se manifestaba contrario al propio colegiado de Batlle el doctor Gabriel Terra".

Estas manifestaciones, del Dr. Leonel Aguirre sirven para sintetizar la situación en 1915: todo el ...

Al afirmar el Dr. Aguirre que había que comparar toda la obra de Batlle con un sólo párrafo de Carlos María Ramírez, no se imaginaba que una sola parte de la obra de Batlle —sus "Apuntes" sobre el Colegiado— tendrían un día no muy lejano, mayor influencia en su propio diario, que su declaración anticolegialista y su vigorosa profesión de fe antibatllista.

Otro irónico juego de esas cifras que, pareciendo casi iguales, albergan tantos cambios: 1915-1951.

VIC

## Televisión católica

## Un ilustre viajero

La sesión de ayer en el Senado

## Suscitan extensos debates las reparaciones militares

## Preocupaciones

DE LA UNION CIVICA

## La actividad en torno del plebiscito

## Gira de directores del Banco Hipotecario

# LA ORGANIZACION SINDICAL

Publicamos a continuación las declaraciones finales de la Semana Social de Génova, realizada del 23 al 30 de Setiembre de 1951.

— I —

★ NECESIDAD DE LA ORGANIZACION SINDICAL. — Considerando que en el siglo transcurrido, así como en el nuestro, el movimiento sindical ha alcanzado un desarrollo cada vez mayor;

Considerando que su acción en el campo económico social constituye una de las mayores determinantes de la evolución de la convivencia humana;

Visto como su constitución y su eficaz funcionamiento se revelan como factores necesarios e insustituibles para una reestructuración de las relaciones de la vida social fundada en la justicia;

Se declara: que este objetivo fundamental podrá ser felizmente alcanzado cuando el movimiento sindical en su constitución y en su acción, se atenga a los principios y el espíritu del Evangelio.

— II —

★ SINDICALISMO Y CONFIGURACION DE LA SOCIEDAD. — Una organización sindical determinada directamente por la categoría profesional; teniendo como razón de ser la de defender los intereses de la misma en armonía con las exigencias del bien común; dotada de propia iniciativa y responsabilidad, en relación de independencia frente a los partidos políticos y de autonomía frente al Estado, implica por el sólo hecho de su existencia una concepción y una conformación orgánico-pluralista de la convivencia, fundada en la consideración de la persona y sobre el reconocimiento de sus derechos fundamentales en el campo político-social.

— III —

★ LIBERTAD DE ORGANIZACION SINDICAL. — Aquellos que ejerzan cualquier actividad profesional tienen, por naturaleza, el derecho de asociarse, de autoorganizarse y de auto-gobernarse; de conferir a su asociación la estructura que, de acuerdo a las contingencias históricas, consideren más idónea para la obtención de sus objetivos y para desarrollar libremente su actividad, bajo su propia responsabilidad, en el ámbito de su competencia.

— IV —

★ CRITERIO DE ORGANIZACION. — El criterio de la organización sindical se deduce fundamentalmente de la identidad o semejanza de la actividad económica o del hecho de pertenecer a un mismo sector de la producción.

— V —

★ OBJETIVO DE LA ORGANIZACION SINDICAL. — El objetivo de la organización sindical se concreta en perseguir los intereses propios de la categoría a la que se refiere. Tales intereses de naturaleza primordialmente económico-profesionales, en el grado de desarrollo alcanzado por la economía moderna, pueden ser perseguidos en cuanto la organización sindical participe en las directivas generales de la política económica sobre el plano nacional y sobre el mundial.

La organización sindical, cuando las contingencias históricas lo aconsejen y lo exijan, puede desarrollar actividades que contribuyan a la elevación de la clase trabajadora como, por ejemplo, la mutualidad, la diversión, la asistencia, la educación moral la formación religiosa. Tales actividades podrán ser desarrolladas por otra asociación creada libremente de acuerdo al principio de la especialización.

— VI —

★ EL PRINCIPIO DE COLABORACION. — En la tutela de los propios intereses y en la consecución de los objetivos propios, la organización sindical debe inspirar su acción en el principio de la colaboración; ésto es reclamado por la misma naturaleza sociable del hombre y por la vital interdependencia de los varios momentos y sectores de la vida económica; y conforme al progreso técnico-científico.

— VII —

★ EL CONTRATO COLECTIVO — El contrato colectivo es el medio normal a través del cual los sindicatos persiguen los intereses propios de su respectiva categoría. El contrato colectivo, como expresión de la naturaleza autonómica del sindicato, es necesario que sea conducido y concluído por organizaciones sindicales efectivamente representativas; dirigido a tutelar y perseguir los intereses genuinos de la categoría, en armonía con las exigencias del bien común.

— VIII —

★ DERECHO DE HUELGA. — En el orden económico-social vigente actualmente en el régimen de libertad económica, se reconoce el derecho de huelga. La huelga tiene el carácter de un medio al que se recurre ensayadas las tentativas de conciliación. Encuentra su límite en las exigencias del bien común.

— IX —

★ INDEPENDENCIA DE LOS PARTIDOS POLITICOS. — La organización sindical, en cuanto es libre y autónoma, se distingue de los partidos políticos con motivo del origen, del criterio de organización, de la calidad y extensión de sus intereses, del método de acción.

La organización sindical por tanto, es y debe considerarse y mantenerse, tanto en su organización como en la explicación de su actividad, independiente de los partidos políticos; lo que no excluye que no pueda entablar relaciones de colaboración con los mismos, sobre todo en relación con la tutela de la libertad sindical y de las exigencias de coordinación de los intereses de su categoría con la política general del Estado.

— X —

★ POSICION FRENTE AL ESTADO. — A la organización sindical corresponde el derecho a la existencia y a una norma para actuar según sus intereses y los de la voluntad de la categoría profesional, de la que es expresión espontánea: la organización sindical no existe porque el Estado la reconozca, más bien el Estado la reconoce porque existe en cuanta clase, como asociación libre; y por tanto, respecto al Estado, en el ámbito de su competencia, es autónoma, por su misma naturaleza.

Con el fin de salvaguardar eficazmente sus propios intereses y contribuir mejor a la obtención del bien común, es necesario que la organización sindical sea puesta en grado de hacer oir su propia voz en los órganos estatales, y en correspondencia a condiciones concretas de tiempo y de lugar, debe estar presente en la compaginación estatal, de modo continuo y en forma orgánica.

— XI —

★ LOS CATOLICOS Y LA ORGANIZACION SINDICAL. — De acuerdo con su propia visión de la vida, sería deseable que los católicos instituyeran organizaciones sindicales de inspiración cristianas. Las contingencias históricas pueden aconsejar o exigir que los católicos se inserten en las organizaciones sindicales no confesionales, a condición de que sean respetados los principios fundamentales de la convivencia.

En esta hipótesis los católicos deben crear asociaciones de trabajadores investidos de la obligación de impartir la formación religioso-moral, preparándolos debidamente en el estudio de los problemas económico-sociales de modo de poder inspirar y orientar esa acción.

— XII —

★ PRESENCIA DE LOS CATOLICOS EN LA ORGANIZACION SINDICAL. — Dada la importancia de la organización sindical y su profunda incidencia en las relaciones económico-sociales, los católicos deben tener al actuar una presencia con pleno conocimiento y actividad.

Cualquiera sea la fisonomía ideológica de una organización sindical, los católicos, incorporándose, deben informar su propia acción con los principios y el espíritu del Evangelio; y tanto más cuando la organización sindical no sea de inspiración cristiana; en tal hipótesis, su visión de la vida puede ser hecha valer y traducirse a la realidad sólo por medio de la acción, sin ningún apoyo de la institución.

## Centro de preparación de funcionarios
### SE INAUGURO EN EL BRASIL

RIO DE JANEIRO (USIS). — En la Fundación Getulio Vargas se inauguró hoy el primer gran centro importante de preparación internacional de funcionarios de administración pública. Se calcula que en el plazo de tres meses participarán de los cursos de preparación, hasta cien jóvenes funcionarios de países latinoamericanos. En febrero, se realizará un seminario internacional sobre administración pública.

Colaboran en esta obra el gobierno de Brasil y las Naciones Unidas, como parte del programa de ayuda técnica de la U. N. La necesidad de aumentar los funcionarios bien preparados, en los países menos desarrollados, ha ido evidenciándose desde la segunda guerra mundial y la Asamblea General de la U. N. ha asignado a esos cursos preparatorios un lugar de importancia en los planes de fomento.

La Fundación Getulio Vargas, dependencia semioficial del Brasil creada para impulsar esa preparación especializada, ha designado a los siguientes profesores para el curso, contando para ello con la aprobación de la U. N.: Roscoe Martin, decano de Ciencia Política, Universidad de Siracusa en el estado de Nueva York; Enrique Tejera París, funcionario de una empresa de ingeniería y administración venezolano; H. Reining, de la Universidad de California del Sur; Dr. Harvey Walker, de la Universidad del Estado de Ohio; y Jerzy S. Langred, de la Organización Educ. Científica y Cultural de la U. N.

# LAS ELECCIONES MUNICIPALES EN FRANCIA

El 7 y el 14 de octubre se realizaron en Francia elecciones en 1.680 cantones, para elegir Consejeros Generales. Después de la liberación se ha votado muy a menudo y la gente se queja de que la incomodan a cada rato.

La explicación de éstas elecciones, la da la ley de 1871 que previó que los Consejeros Generales serían electos en escrutinio uninominal a dos turnos por seis años y renovables cada tres años; según una repartición a hacerse de los cantones del Departamento.

La regla se observó durante toda la IIIª República. El régimen de Vichy adormeció la legalidad republicana y los Consejeros Generales fueron renovados en block en 1945; en las primeras elecciones después de la liberación. Después se ha vuelto a la renovación parcial, con las elecciones de 1948 y 1951.

En el Sena, en París, no hay elecciones cantonales, porque los Consejeros Municipales de la ciudad son, al mismo tiempo, Consejeros Generales.

Las reglas del escrutinio son simples: para ser electo en el primer turno, es necesario reunir la mayoría absoluta de sufragios y la mayoría debe ser igual o mayor que el cuarto del total de los electores inscriptos. En el segundo turno, basta obtener mayoría relativa, sin condiciones de "quorums". Para ser electo, basta tener 25 años, estar inscripto en las listas electorales y domiciliado en el territorio del departamento.

Se ha consagrado así, en Francia, el principio de continuidad en el Gobierno Departamental y la separación absoluta, en el tiempo, de las elecciones Municipales y Nacionales, aceptando un criterio que la práctica ha aconsejado como el mejor.

## El aniversario de la consagración de Mons. Barbieri

Se cumplió ayer un nuevo aniversario de la consagración episcopal del Sr. Arzobispo de Montevideo Mons. Dr. don Antonio María Barbieri, realizada en el año 1936. Este diario se une, al recordar esta fecha, a la Causa Católica que ve en Mons. Barbieri a un verdadero guía, querido y respetado por todos.

## Premios a periodistas latinoamericanos

Nueva York, (USIS). — Destacados periodistas de Río de Janeiro, Nueva York, Caracas y San José recibirán premios María Moors Cabot en la Universidad de Columbia hoy viernes por su labor en "el progreso de la mistad internacional en las Américas".

Se trata de las siguientes personas: Dr. Elmano Cardim, director del "Jornal do Comercio" de Río de Janeiro; Julio Garzón, director de "La Prensa", periódico que se edita en castellano en la ciudad de Nueva York; Ramón David León, director de "La Esfera" de Caracas; y Francisco María Núñez, comentarista y codirector del Diario de San José de Costa Rica.

Tanto estas personas como sus respectivos periódicos recibirán estos premios, que son ofrecidos anualmente por el Consejo Directivo de la Universidad de Columbia según recomendaciones del Decano del Colegio de Periodismo de esta Universidad. Los periodistas recibirán medallas de oro y los periódicos placas de plata.

Los premios serán entregados durante la décima tercera Convocación Anual María Moors Cabot en la Universidad de Columbia.

Los premios Cabot fueron establecidos en 1939 por el Dr. Godfrey Lowell Cabot de Boston en memoria de su esposa. Hasta el momento se han acordado premio sa 34 periódicos, cuatro agencias noticiosas, la Unión Panamericana, y 43 periodistas de 18 naciones americanas.

## Alumbrado para las avenidas Italia y Centenario

En alguna oportunidad señalamos lo peligroso que era para vehículos y peatones el cruce de la Avda. Italia con la Avda. Centenario El intenso tránsito que se mueve en esa zona y la alarmante oscuridad de la misma, son factores más que favorables para accidentes y desgracias, los que lamentablemente se han producido.

Ahora nos encontramos entre las resoluciones de la Intendencia Municipal, que se aceptó el presupuesto formulado por la U.T.E., para la instalación, en el referido cruce, de tres faroles colgantes de alumbrado público, con lámparas de 500 W.T.N., y una columna tipo "A" (Artigas), a 3 metros de altura, con lámpara de 200 W.T.N. en el refugio triangular allí existente.

Al celebrar que se haya adoptado tan necesaria resolución, son de esperar dos cosas: que el estudio de la iluminación se haya hecho de modo que salve eficientemente aquella dificultad, y que la referida solución sea cumplida cuanto antes.

## Uruguay invitado a la Feria Agrícola de Verona

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha hecho llegar al Ministerio de Ganadería y Agricultura una nota de la Embajada de Italia en la que se informa que el Ente Autónomo para la Feria de Agricultura y Caballar realizará su 54ª Exposición en Verona, del 9 al 17 de marzo de 1952.

Al darse esta información, se trasmite al Gobierno del Uruguay la invitación para participar oficialmente en esa Feria, agradeciéndosele todas las facilidades que se concedan a los expositores y visitantes, como también al envío de las mercaderías destinadas a esa muestra.

## Fisonomía de un régimen

Se celebró en Moscú el 34 aniversario de la revolución comunista que, como de costumbre, resultó la mejor demostración del régimen que se ha impuesto en aquellos lares. Se le brindó al pueblo, después de un desfile de varias horas, un torneo oratorio de tres horas y media más. A todo eso, se le llama la dialéctica de las masas y la fiesta de la paz.

Un gobernante que organiza un festejo tan pesado, necesita un pueblo acostumbrado a "estar en la calle" y a aguantar cualquier cosa.

## La Semana Geográfica del Uruguay
### SESION DE HOY

Tendrá lugar hoy, a las 18.30 horas en la Facultad de Arquitectura una nueva sesión de la VIII Semana Geográfica del Uruguay, que organiza el Instituto N. de Investigaciones Geográficas. Como una colaboración a la labor de este Instituto, destacados técnicos del Departamento Técnico del Instituto N. de Colonización presentarán interesantes trabajos.

El tema de esta sesión será: "La colonización en relación con el suelo", que se desarrollará según este programa: I. Reconocimiento del suelo, su inventario y posibilidades, por el Ing. Agr. Carlos M. Cussac. II. Diversos aspectos del problema analítico del suelo en relación con su fertilidad, por la Dra. María E. Von Pioverling, y III. Trabajos de recuperación y conservación del suelo, por el Ing. Agr. Juan Carlos Molinelli.

La entrada es pública; se invita especialmente a los estudiosos de estos temas.

Ayer en Diputados

## Continuó el debate sobre la ley O. del Ferrocarril

Continuó ayer el debate en torno de la ley sobre los ferrocarriles.

En primer término, el Dr. Ciasullo (batllista) dijo que la Comisión había acogido la fórmula sustitutiva del artículo 15º propuesta por el Sr. Silva (nac.), por la cual todos los aspirantes a obreros especializados deberán prestar una prueba de capacidad técnica.

Así se aprobó el artículo.

También sin debate se sancionó el artículo 16º, sobre el personal obrero no especializado.

● LOS DERECHOS DE LA ENSEÑANZA LIBRE. — El principio contenido en el artículo 18º por el cual tienen preferencia para ser aprendices los hijos de los obreros de la Institución, dió lugar a una interesante discusión sobre si es razonable y útil esa preferencia (Dr. Ciasullo) o si es injusta y hasta inconstitucional (Dr. Ferrer Serra).

● LA FORMULA DEL DR. BRENA. — El legislador cívico cree que la fórmula quedaría mejor si se dijera que para ser designados aprendices tendrán preferencia los que cumplan cursos de oficios en la Universidad del Trabajo o en institutos técnicos de reconocida solvencia a juicio del Ministerio respectivo o aún del propio Directorio, llenándose además los requisitos exigidos en el artículo 18 respecto a registro y sorteo. Porque este artículo, de todas maneras, debe ser armonizado con el artículo 15 en cuanto se le modificó la preferencia de la Universidad del Trabajo.

"Si de lo que aquí se trata es de beneficiar al aprendiz —dijo el orador—, tan aprendiz es el de la Universidad del Trabajo, como el de los Talleres de los Ferrocarriles, y como el de algunos institutos técnicos privados que forman también aprendices muy capacitados.

"Debe tenerse en cuenta que cuando se reglamenta el aprendizaje, generalmente se determina un término de dos o tres años para considerar a una persona aprendiz. Creo que ese es el término que fija el nuevo proyecto del Código de Trabajo.

"En consecuencia, si se trata de beneficiar al aprendiz, debe beneficiarse a todos los aprendices; de lo contrario, la preferencia puede significar exclusión, aunque no esté en la intención de los autores del proyecto."

● OTRAS OPINIONES. — "Si el Estado tiene organismos para preparar técnicos —dijo el Sr. Batlle Pacheco— debe dárseles preferencia y no dejar entregado esto a apreciaciones del momento, porque puede resultar que un organismo privado cualquiera obtenga ventajas indebidas, porque el Estado no controla la educación que imparte."

El Sr. Trías Du Pre (nac.) se declaró partidario de aceptar la fórmula del Dr. Brena, porque cree que hay institutos particulares que se dedican a la enseñanza de artes y oficios y que merecen ser considerados por la amplitud del beneficio que representan para la sociedad.

"Hay institutos que son perfectamente conocidos, que tienen una solvencia moral indiscutida y que prestan instrucción suficiente como para que se considere a los aprendices que de ellos emergen, en condiciones de ser aspirantes a ingresar a las filas funcionales del Ferrocarril. Lo que se busca es que esos aprendices tengan un conocimiento mínimo adecuado, y esos institutos están capacitados para darlo, al lado de los que proporciona el Estado.

"Tales institutos —agregó— realizan una función social que es digna de tenerse en cuenta."

Como el lector descontará, el Sr. Arosteguy (batllista) entiende que no se puede equiparar la situación de los que cursan estudios en institutos del Estado, con la de los que lo hacen en los institutos privados, los que, a su entender repudian el control social a través del Estado de modo que no quieren el control de los organismos gubernamentales, pero quieren que ante esos organismos gubernamentales sus certificados de suficiencia valgan lo mismo que los que otorgan los organismos que controla el Estado.

● NUEVO ALEGATO DEL DR. BRENA. — Insistió el Dr. Brena en que su proposición está dentro del principio constitucional de la igualdad de todos los ciudadanos ante la ley. Todos los ciudadanos tienen derecho a todos los empleos y no solamente aquellos que se educan en determinados institutos del Estado.

"Este principio generalísimo rige con más vigor cuando se trata de problemas docentes, estando reconocida por la Constitución del país la más amplia libertad de enseñanza, limitando la intervención del Estado a determinados problemas que en la propia Constitución se fija.

"De manera que cuando se trata del derecho a trabajar, cuando se trata del derecho a figurar en un registro de trabajo para ingresar en un instituto del Estado, que no es del Estado sino de toda la colectividad —integrada por batllistas, por socialistas, por herreristas, por cívicos y por todos los sectores políticos del país—, todos deben tener iguales derechos e iguales oportunidades. Y es absolutamente injusto establecer preferencia para proveer empleos, en las disposiciones de una ley, cuando esas preferencias violarían —y no sería difícil demostrarlo— preceptos claros de la Constitución que no permiten establecer aquellas preferencias.

"Si se trata del aprendizaje en este país, que no tiene ley de aprendizaje, tan aprendiz es el que se forma en la Universidad del Trabajo, como el que se forma en los Talleres de Don Bosco y como el que se forma en los talleres del Ferrocarril.

"Sería totalmente injusto, entonces, consagrar un privilegio por el que solamente tuvieran preferencia los aprendices formados en la Universidad del Trabajo, si es cierto, como lo es, que la Constitución consagra la más amplia libertad de enseñanza. Quiere decir que si consagra la más amplia libertad de enseñanza, consagra el derecho de los particulares a fundar institutos y a que se les tenga en cuenta, en virtud de ese derecho genérico.

● CONTRADICCION. — Le extraña, además, este espíritu que tiende a excluir a los que se forman en institutos privados. Hace poco, al tratarse la Obra Morquio, se escuchó en sala el elogio de todos los sectores por una obra de carácter privado que satisfacía una necesidad inmensa —obra que no había proyectado el Estado, aunque hubiera sido capaz de proyectarla— y de inmediato todos los legisladores trataron de colaborar en la mejor economía y financiación de esa obra. No ve por qué, en este caso, donde no hay nada que se le pida al Estado sino el reconocimiento del derecho constitucional general de todos a participar de los empleos públicos y a tener las mismas oportunidades, se utilice un criterio distinto.

● LA GRAN OBRA DE LOS TALLERES DE DON BOSCO. — "Los Talleres de Don Bosco fueron fundados —recordó el orador— el 2 de febrero de 1893. Tienen, pues, casi sesenta años, y fueron fundados antes que la Universidad del Trabajo.

"Por aquella época, cinco o seis años antes, se había fundado la Escuela de Artes, y se quiso dar justamente la administración de aquella Escuela a los salesianos, pero no hubo arreglo entre el Gobierno y dicha congregación religiosa.

"En los Talleres de Don Bosco se forman técnicos reconocidos en la industria, en todos los talleres y en todas las fábricas del país; técnicos electricistas, técnicos en mecánica en general, técnicos torneros. En dichos Talleres se construyen máquinas que son dignas de los mejores talleres del país y aún de otros países". No ve el Dr. Brena por qué tratándose de un Taller especializado, que tiene cursos de cinco años y donde se abre la puerta a todos los muchachos y se les da hogar, se tiene un tratamiento que, en cierto modo, es despectivo, sin ninguna clase de justificación.

Cree que la fórmula que propuso contempla este principio de justicia. No es ningún privilegio; si fuera privilegio no lo propondría, porque los católicos no quieren privilegios. Es el mismo derecho, es la misma oportunidad que están consagrados como derecho y como oportunidad, para todos los ciudadanos en los artículos de nuestra Constitución.

● EL ALCANCE DEL CONTRALOR OFICIAL. — Y más adelante, refiriéndose a nuevas expresiones del Sr. Arosteguy sobre el pretendido empeño de la enseñanza católica de eludir contralores estatales, agregó que ello no es exacto.

Lo que pasa es que hacen uso de un derecho constitucional, y pretenden que esa fiscalización se ejerza dentro de los límites que establece la Constitución.

No cree, por otra parte, que las autoridades de la Enseñanza Primaria o Enseñanza Secundaria hayan pretendido ir más allá. De modo que no conoce la existencia de ese conflicto entre las autoridades de enseñanza que quieren fiscalizar más, y las autoridades de la enseñanza privada que no quieren ninguna fiscalización.

Habrá algún caso de algún inspector de enseñanza que quiera ir más allá de lo que le permite la Constitución, o de alguna comunidad que quiere que no se vaya tanto. Posiblemente. Pero esa tiene que ser la excepción. Lo normal es que Enseñanza Primaria y Enseñanza Secundaria fiscalicen, dentro de la Constitución; y también lo normal es que la Enseñanza Primaria y Secundaria privada, permitan que se fiscalice dentro de la Constitución, y nada más.

El artículo fué aprobado con el texto de la Comisión. No lo votaron la mayoría de los nacionalistas, los nacionalistas independientes y los cívicos.

El Dr. Ferrer Serra hizo constar que su voto fué negativo por lo establecido acerca de los hijos de obreros, pero que no había participado en el otro aspecto del debate. El Dr. Enrique Beltrán hizo constar que habría votado la fórmula del Dr. Brena y también el Sr. Silvio Silva habría preferido un régimen más amplio, ya que el votado por la Cámara no comprende a los alumnos de otros institutos del Estado. El Arqto. Terra Arocena expresó ajustados conceptos en apoyo de la moción del Dr. Brena.

● OTRO INTRINGULIS. — En el artículo 18, el señor Silva se opuso a que se exija haber cursado estudios especiales (secundaria o cursos de administración) a quienes se presentaran a concurso a fin de optar a cargos en la A.F.E. También el Dr. Brena señaló su discrepancia con las limitaciones al derecho genérico al trabajo que se han incorporado a la ley.

El Sr. Vidal Zaglio (nac.) reclamó que los semitécnicos y técnicos tengan título oficial de nuestra Universidad, y que si hay una persona no titulada en el ejercicio de un cargo y en su misma especialidad hubiera un técnico nacional al servicio de la A.F.E., éste ocupe el cargo y aquél quede adscripto al mismo.

El Dr. Enrique Beltrán (nac. indep.) defendió la solución de la Comisión como garantía de aptitud, e hizo notar que la exigencia del inciso a) regiría sólo para los semitécnicos y los administrativos. Son fórmulas tendientes a dar la más firme e impersonal seguridad de eficiencia del funcionariado. Cree que la obligación de haber cursado enseñanza primaria es constitucional, y dijo que no haría cuestión del mantenimiento de lo requerido por el inciso a).

El Dr. Vasconcellos (batllista) es contrario al requerimiento de la enseñanza primaria para el personal obrero, ya que hay, a veces, omisiones que no son imputables a quienes las padecen: obreros que no recibieron enseñanza primaria por culpa de sus padres e insuficiencia del contralor del Estado.

(Continúa en la 6ª pág., 7ª col.)

LA VIDA SOCIAL

## *Lucida nota social habrá hoy en la residencia del señor presidente*

En el día de hoy, la Sra. Aida Serra de Martínez Trueba ofrecerá en la residencia presidencial una extraordinaria recepción a la que han sido invitadas las esposas de los jefes de misión diplomática acreditados ante nuestro gobierno.

Destacados elementos de nuestra sociedad participarán en esta recepción que ha de alcanzar una nota de relieve que hará que los salones de la residencia de la Avda. Suárez presenten aspectos lucidos.

### JUANA SALOM DE XALAMBRI

Con una Misa que celebrará en la Capilla de San José, (R. Graceras), a las 8 y 30 el M. I. Canónigo D. José Defunchio, será celebrado religiosamente el nonagésimo aniversario de la Sra. Juana Salom de Xalambri. Llega a esta avanzada edad esta dignísima y cristianísima matrona, en la culminación de una vida plena y fecunda en buenas obras. Oriunda de Barcelona, vino muy pequeña a nuestra tierra, pero trayendo en su espíritu la riqueza inmensa de su fé y una gracia que había de fructificar hermosamente en la

floración de un hogar; en el que con su no menos excelente esposo Dr. Antonio Xalambri dió la riqueza de su ejemplo cristiano de fe íntima, y de virtudes fecundas. De las mujeres fuertes y cristianas en la gracia y en la virtud, dice la Escritura: 'Tus hijos, en torno de tu mesa, como renuevos de oliva'. Sus diez hijos, estarán hoy presentes o en el recuerdo rodeando la mesa de esta celebración, con la unidad y el cariño puestas en esa venerable anciana y madre, que al recibir la bendición del afecto, la volverá a ellos con las sencillas palabras: "En esta hora de suprema emoción, bendigo a mis hijos y —con ellos— invito a familiares e íntimos a unirse a esta "Misa de Acción de Gracias", porque "la gratitud al Señor redundará en nuestro bien".

★ KERMESSE EN "APOSTOLADO DEL MAR". — En el día de hoy se llevará a cabo en los salones del "Apostolado del Mar" una interesante kermesse organizada por la comisión directiva de esa prestigiosa institución, a total beneficio de sus obras sociales.

Se han instalado en los salones de la mencionada institución en la calle Washington, numerosos kioscos y funcionarán diversos juegos muy novedosos que serán atendidos por damas y niñas conocidas.

La comisión organizadora agradece cualquier donación que se le envíe la cual puede ser llevada a la calle Washington 274, o llamando por teléfono al 8.30.52 se pasará a retirarla.

★ LA BODA DE AYER. — Ayer tuvo lugar el casamiento de la señorita Margarita Carnelli Compte con el Sr. Jorge Carrau Casaravilla. La ceremonia religiosa se realizó en la Iglesia de los PP. Carmelitas en el Prado y fué presenciada por familias conocidas vinculadas a los novios. Actuaron de padrinos el Sr Héctor Carnelli, la Sra. María Celia Casaravilla Estrada de Carrau, el Dr. Antonio Carrau y la Sra. Margarita Compte de Carnelli. Los padres de la novia ofrecieron luego una recepción en su residencia alcanzando características muy brillantes.

★ BODAS DE PLATA. — Celebraron sus bodas de plata matrimoniales, el señor José Maturell y su esposa Ana María Ruggiero fueron muy acompañados en la Misa de Acción de Gracias que se ofició. Por la tarde en la residencia de los esposos tuvo lugar una amable reunión.

★ BODAS DE PLATA URIOSTE - GARESE. — El sábado próximo cumplirán sus bodas de plata matrimoniales el Sr. Juan Carlos Urioste y su esposa Sra. Violeta Garese.

Con ese motivo el R. P. Arturo Dibar S. J., oficiará una Misa en acción de Gracias en el establecimiento de campo de este distinguido matrimonio, que disfruta de tantas simpatías en nuestros círculos sociales.

★ BODA DE PLATA NUÑEZ - BOGARIN. — El domingo 11, celebran sus Bodas de Plata Matrimoniales los esposos Germán Núñez y Carmen Bogarín.

★ EL RUMMY CANASTA EN EL COUNTRY CLUB DE PUNTA DEL ESTE. — Constituirá un éxito el Rummy Canasta Internacional que tendrá lugar los días 10 y 11 del corriente, en la sede del Country Club de Punta del Este, organizado con la finalidad de recaudar fondos y complementar en este aspecto la obra que viene realizando la Fundación Nacional Pro Salud y Bienestar del Niño.

Tal como se ha anunciado, la pareja que obtenga este campeonato será premiada con la suma de $ 1.000, en efectivo, habiéndose dispuesto un segundo premio consistente en dos hermosas Copas, y dos terceros premios a determinarse.

Numerosas son las inscripciones que se han recibido representando a los más prestigiosos clubes de la capital y del Interior, habiéndose dispuesto que la inscripción para participar en este Certamen sea libre, con el objeto de atender los numerosos pedidos de inscripción recibidos directamente en la sede de la Fundación.

A tal efecto, el Country Club de Punta del Este ha dispuesto, facilitando la intervención de los participantes, que en la noche del sábado 10 y durante el domingo 11, se sirva una cena y un almuerzo, respectivamente, al precio de $ 4.00 cada uno, sin bebidas.

Es de destacar, asimismo, que en la misma tarde del sábado 10 tendrá lugar en la sala del cine Country Club, una función cinematográfica con base a la exhibición de los estrenos "Mujercitas" y "La captura", dedicado igualmente el producido de ésta, a la Fundación Nacional Pro Salud y Bienestar del Niño.

★ CONFERENCIAS. — Circula la siguiente invitación: El Círculo de Médicos de la Asociación de Estudiantes y Profesionales Católicas tiene el honor de invitar a Vd. para la conferencia que el lunes 12 de noviembre dictará el eminente profesor de Filosofía R. P. Luis A. Montes de Oca sobre el tema: "Relaciones entre el alma y el cuerpo". Suscriben la invitación la Dra. Esther de Cáceres, y la Dra. Perla Temesio.

★ ENFERMOS. — Abandonó el sanatorio donde se asistía, la Sra. Olga Núñez de Rocca.

—Es delicado el estado de salud de la Sra. María Dolores Crespo de Viana Rubio.

★ VIAJEROS. — En breve regresará de E.E. U.U. el Dr. Francisco Paradera. Para Punta del Este donde pasará una temporada la señora Fidela Comparada de Durán.

## Consulte Vd.

LA LIBERTAD DE PENSAMIENTO

— X —

A PREGUNTON. — Los dos enemigos, pues, de la verdad y por lo tanto del progreso intelectual son la ignorancia con la cual el hombre se engaña a sí mismo para halagar a sus intereses o a sus pasiones, y los impedimentos puestos en el camino de la información por la prepotencia de los poderosos. Aquí también —como no tengo apuro— me voy a permitir, antes de continuar con el argumento central de mi tema, una reflexión que juzgo útil para la orientación de aquellos que buscan en realidad la verdad.

El hombre pierde su libertad no sólo cuando se la quitan, sino principalmente cuando la vende; porque se puede ser esclavo por la fuerza o por el interés y la conveniencia o por la cobardía que lleva a los hombres a seguir el tono del gran rebaño.

Hoy el factor económico es vital, y son muchos los que prefieren resignarse a perecer o ser insignificantes antes que a no "transigir" con las exigencias que impone la economía. Pongamos algunos ejemplos de los innumerables que se podrían elegir. Empresas nobles, compuestas por hombres honrados que no tienen ningún interés en contribuir con la difusión de lo inmoral y a la propagación del vicio, sino todo lo contrario, consienten, algunas veces, en su página editorial, por ejemplo, condenar el juego porque eso está a tono con los dictados de su conciencia y de sus convicciones; y, a continuación, se pueden ver, en ese mismo diario, una o varias páginas diarias dedicadas a fomentar, con sus informaciones, las incitaciones morbosas de los vicios del juego. Tienen que hacer esto porque sino ese diario perdería interés comercial, el número de viciosos es abundante y hay que tener eso en cuenta desde el punto de vista económico. Dígase lo mismo de los exhibidores cinematográficos y de sus propagandistas. ¡Cuántas cosas se hacen por los imperativos económicos que de otra forma no se harían nunca! El hombre, pues, no obra, en esos casos, según lo que piensa, sino que tiene que adoptar actitudes por la forzosa dictadura de los intereses materiales. Se puede, pues, decir que la expresión del pensamiento propio, de las propias convicciones, ha perdido la facilidad de la libertad, y que ésta es cada día más cara, de tal forma que sus fieles servidores tienen que tener jerarquía de héroes.

Esto se agrava más con el acaparamiento por parte de los Estados Modernos de casi todas las actividades y, sobre todo, de las actividades que más tienen que ver con la expresión y difusión del pensamiento, entre las cuales la principal es la enseñanza. Al monopolizar el Estado los recursos económicos que hacen posible ésta y al asignarlos a aquellos a quienes da programas y orientaciones en materias opinables, aun, que teóricamente admita el derecho a hacerle la competencia, en esas condiciones, esa admisión de derecho es casi una burla. Supongamos que hiciera lo mismo con la prensa; que pusiera impuestos para mantener una prensa gratuita y que proporcionara sus recursos sólo a aquella que responde a sus directivas, aunque admitiera la competencia de una prensa no gratuita, es evidente que eso sería una burla, y un atropello.

Todo dirigismo y sobre todo el impuesto por factores económicos que son vitales en el ordenamiento actual del mundo, es enemigo de la libertad. Que no se distraiga, pues, el hombre, viendo enemigos irreales, mientras deja a los verdaderos dentro de casa, y ni siquiera los conoce. S.

NOTA. — Envíe su consulta al Encargado de la Sección Religiosa.

## *El Nuncio Apostólico visita Florida*

FUE DECLARADO HUESPED OFICIAL

Como hemos informado en ediciones anteriores, el Excelentísimo señor Nuncio Apostólico y Decano del Cuerpo Diplomático acreditado ante nuestro gobierno, Monseñor Alfredo Pacini, visitará oficialmente la ciudad de Florida, en los días 10 a 13 del corriente.

Al clamoroso recibimiento de que será objeto el ilustre diplomático, y a los homenajes que se le tributarán durante su estada allí, ha adherido la Intendencia Municipal de Florida en gesto que la honra, dictando el decreto que a continuación transcribimos:

"Intendencia M. de Florida. — Resuelve: 1o.) Declarar huésped oficial de Florida, durante su permanencia en la ciudad, al señor Decano del Cuerpo Diplomático del Uruguay, el representante de la Santa Sede, Excmo. Sr. Nuncio Apostólico, Monseñor Dr. Dn. Alfredo Pacini.

2o.) Declarar, asimismo, que el próximo lunes 12 de noviembre, a las 19 horas, será recibido oficialmente en esta Intendencia, para cuyo acto se invita a las autoridades y pueblo del departamento. — (Fdo.) F. Harrison, Intendente; José R. Zipitría Vidal, Secretario.

A los efectos respectivos sírvase hacer tres publicaciones. Salúdalo muy atte. — Esc. F. Harrison, Intendente; José R. Zipitría Vidal, Secretario".

Dr. José Julio Bozzano
TRASLADO SU CONSULTORIO Y DOMICILIO A LA AVDA. AGRACIADA 2010, 5o. piso. Teléfono: 9.56.71
V.15Nov.

## Certamen catequístico intercolegial salesiano

Uno de los actos más hermosos con que se conmemorará el 75 aniversario de la llegada de los Salesianos al Uruguay, consistirá en un gran Certamen Catequístico intercolegial.

Constará de los siguiente certámenes: Certamen del Curso Superior y de Sociología, Certamen del Curso Medio y Certamen de los cursos elementales. Regirá el siguiente programa:

Sábado 10 a las 8.45: Certamen escrito de 2º, 3º, y 4º cursos elementales.

Lunes 12: Certamen escrito, 5º y 6º elementales, los tres cursos de Comercio, tres de Liceo y cinco de Artesanos.

Jueves 15. Por la mañana a las 9: Certamen oral de elementales y por la tarde a las 15 horas: certamen oral de Secundaria.

PROGRAMA

1. — González-Mossman. Himno 75º aniversario.
2. — Discurso de introducción por el Rdo. P. Eduardo Pavanetti.
3. — Certámenes de 4º y 3er. años elementales.
4. — Poesía declamada por un alumno del Sgdo. Corazón.
5. — Proclamación de las Cortes y entrega de las insignias y premios.
6. — Coro popular.
7. — Certámenes de 2º y 1er. año.
8. — Proclamación de las Cortes y entrega de las insignias y premios.
9. — Palabras del Rmo. P. Inspector don Amílcar Pascual.

PROGRAMA DEL ACTO

1. — González-Mossman: Himno del 75º aniversario.
2. — Discurso de introducción por el Rdo. P. Eduardo Pavanetti, Presidente de la Comisión Catequística.
3. — Certamen del Bienio Inferior.
4. — Porque benigno. Coro.
5. — Proclamación del Emperador y de la Corte del Bienio Inferior. Entrega de la Corona, Insignias y premios.
6. — Certamen del Bienio Superior.
7. — Poesía declmada por un alumno del Colegio de La Teja.
8. — Proclamación del Emperador de la Doctrina Cristiana y de la Corte Catequística. Coronación, entrega de insignias y premios.
9. — Lectura del mejor trabajo escrito.
10. — Proclamación de los vencedores del Curso Superior.
11. — Lectura del trabajo de Sociología.
12. — Palabras del Rvmo. P. Inspector, D. Amílcar Pascual.

## Programa de C X 8 Radio Sarandí

PARA HOY, 9 DE NOVIEMBRE DE 1951

7.35 Apertura.
8.00 Informativo.
8.30 Orquesta de Jazz Casino.
8.45 Sexteto Los Mendocinos.
9.00 Informativo.
9.05 Organista Ted Meyn y pianista Lee Pepper.
9.30 MOMENTO CATOLICO.
9.45 Intermedio musical.
9.50 Habla la Cocina "Omega".
10.00 Informativo.
10.05 SU MUSICA PREFERIDA — Audición confeccionada a base de pedidos).
10.30 RADIO TEATRO.
11.00 Informativo.
11.05 Esta es la voz de Carlos Gardel.
11.25 Melodías tropicales.
11.55 Cadena A.n.d.e.b.u.
12.00 Informativo.
12.01 Fiestas en los Jardines de España.
12.30 Panorama deportivo.
13.41 La orquesta de hoy: Orquesta de Héctor María Artola.
13.00 Informativo.
13.01 Micro programa.
13.07 Cartelera teatral.
13.11 Radio Teatro.
13.45 Orquesta original de Giovanni Vicari.
14.00 Informativo.
14.05 Variedades selectas.
15.00 Informativo.
15.05 Mes de María.
15.30 Programa sinfónico.
16.00 Informativo.
16.05 El piano y sus grandes intérpretes.
16.30 Orquesta de Victor Silvester.
17.00 Informativo.
17.05 Radio teatro.
17.30 Música popular.
18.00 Informativo.
18.05 Música popular.
18.30 Audición ODA.
19.00 Informativo.
19.05 Suplemento de Diario del Campo.
19.15 Automovilismo y Motociclismo.
19.30 La Orquesta de Hoy: Típica de Francini-Pontier.
20.00 Informativo.
20.05 Diario del Campo.
20.30 Música folklórica.
21.00 Informativo.
21.10 El Guarda.
21.30 Orquesta de Concierto Peter Yorke.
22.00 Informativo.
22.05 Variedades selectas.
23.00 Informativo.
23.05 Variedades selectas.
23.30 SINTESIS INFORMATIVA.
23.45 Cantante melódico: Fernando Torres.
24.00 Finaliza la trasmisión.

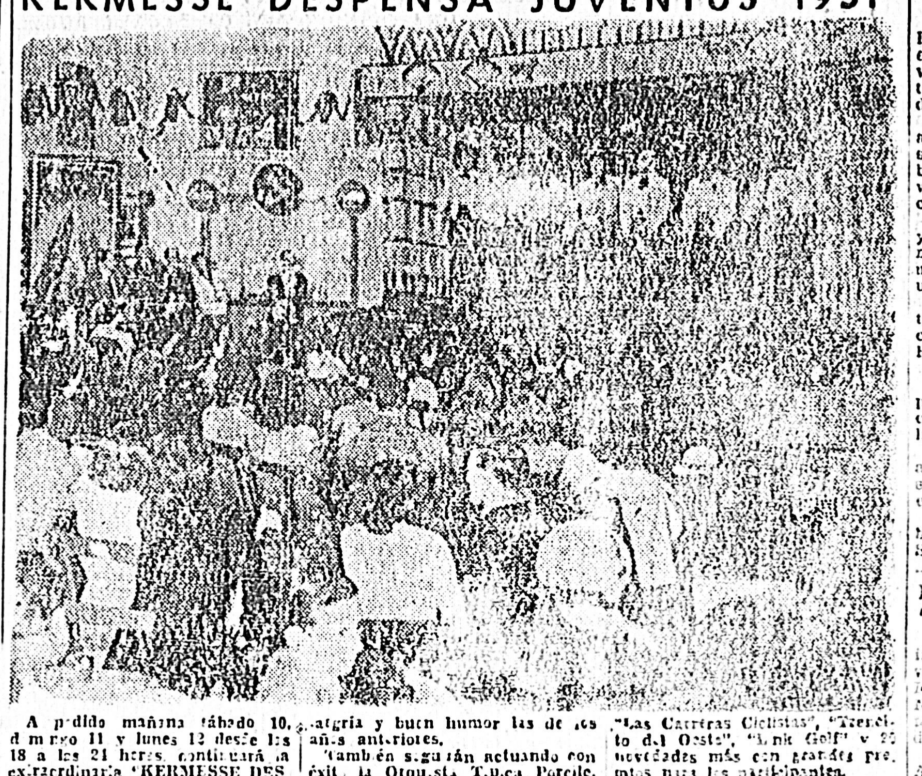
Vd. recuerda...

el día de su 1ra. Comunión como el más feliz de su vida...

Los seminaristas preparan a muchos niños pobres para su Primera Comunión y esperan que su generosidad contribuirá para hacerles inolvidables ese gran día. La mayoría espera así solventar el problema de un trajecito al menos sencillo.

ESPERAMOS PRONTO SU RESPUESTA
INSTRUCCIONES 1115 ★ TEL. 22 33 49

## CONTINUA CON EXITO LA "GRAN KERMESSE DESPENSA JUVENTUS 1951"



A pedido mañana sábado 10, domingo 11 y lunes 12 desde las 18 a las 21 horas continuará la extraordinaria "KERMESSE DESPENSA JUVENTUS 1951". Por tanto, en el Teatro, se presentarán nuevamente los conjuntos que han ganado la simpatía del numerosísimo público que noche a noche les acompaña con su aplauso. Entre ellos se destaca los "CUBANOS", que en la foto le vemos actuando en una de las funciones ofrecidas y que han superado en alegría y buen humor las de los años anteriores.

También seguirán actuando con éxito la Orquesta Típica Porcile, "5 Cruzeiros y 1 Reis", "Ciudad Radiotelefónico", que con sus interpretaciones de calidad artística efectuarán nuevamente en las dos funciones diarias gratos momentos de solaz a todos los concurrentes.

Además, los asistentes tendrán la oportunidad de volver a gustar de las atracciones en los juegos exclusivos de "AUTO PISTA", "Las Carreras Ciclistas", "Trencito del Oeste", "Mini Golf" y 20 novedades más con grandes premios para los participantes.

Gran servicio de Confitería y Bar, churrasquería y parrillada al aire libre, cene con sus familiares y amigos.

Retire su entrada con tiempo. Precios de los abonos para socios por los 3 días $ 0.75, abonos de no socios $ 1.00 y entradas diarias $ 0.50. Se agotan. Reserve la suya en Juventus, 8 de Octubre 2566. Telef. 4.60.33.

## Cincuentenario de la Masacre de Alto Alegre

Se cumple este año, medio siglo de la masacre de religiosos y fieles ocurrida en Alto Alegre, hermoso lugar del Estado de Maranhon.

Habían llegado allí, primero los P.P. Capuchinos de Génova y luego solicitaron la cooperación de las Hermanas para poder acoger y educar a las numerosas niñas que había en la misión.

Fué así que la Madre Fundadora de las Hermanas Terciarias Capuchinas de Loano, Sor Ma. Francisca de Jesús, actualmente proceso de beatificación, llevó desde Italia seis Hermanitas jóvenes y fervorosas; llenas del santo afán de difundir a Cristo y el Evangelio. Eran estas: Sor Inés, Sor Eleonora, Sor Natalina, Sor Benedetta, Sor María y Sor Eufemia.

A ellas se agregó Sor Ana María, brasileña de origen que, atraída por la gracia divina quiso ingresar, como religiosa, en la Comunidad.

La Madre Fundadora, al alejarse del Brasil, llevó la mejor impresión del bien que realizaban las Hermanas y de la afectuosa acogida que le dispensaron los nativos.

Efectivamente, la civilización y los principios cristianos se difundían y la misión alcanzó un estado floreciente.

Pero esto no agradó a algunos mestizos que preferían las costumbres libres más de acuerdo con sus instintos y sublevaron a los indios y fué así que, una mañana, en el momento que se iniciaba la celebración de la Santa Misa, las hordas enfurecidas invadieron el templo y después de matar a cuantos allí había, continuaron masacrando el resto de la misión.

Trágico fué el balance que dejó esta sangrienta jornada: cinco sacerdotes, siete religiosas, dos terciarios y más de doscientos fieles.

El Sumo Pontífice León XIII que reinaba entonces, al tener noticia del hecho exclamó: "Son las primicias del siglo".

* * *

Al cumplirse el primer cincuentenario de esta masacre, las Hermanas Capuchinas realizarán actos recordatorios.

El 10 de noviembre a las 9 y 30 en el Santuario de San Antonio de los P.P. Capuchinos —Canelones y Minas— se oficiará un funeral solemne, con asistencia de Pontifical.

El mismo día en el Círculo Católico de Obreros —Soriano y Minas— a las 18 horas, el Dr. Julio García Otero, disertará sobre el tema: "Donde está el amor, allí está Dios".

Las dotes relevantes del Dr. García Otero nos adelantan desde ya, una sugestiva conferencia que nos hará meditar sobre el heroísmo que puede alcanzar el alma cuya palanca es el amor.

## *Peregrinaciones a Florida en honor de la Virgen de los Treinta y Tres*

Creemos oportuno y conveniente puntualizar, a objeto de evitar confusiones, que en el correr del presente mes de noviembre se llevarán a cabo dos peregrinaciones a Florida destinadas ambas a honrar a la histórica imagen de la Virgen de los Treinta y Tres, que custodia su bella Catedral.

La primera, que tendrá lugar el próximo domingo 11, es la denominada PEREGRINACION DIOCESANA, porque en ella participarán principalmente los católicos de la Diócesis de Florida y Melo, diócesis cuya jurisdicción comprende los departamentos de Rivera, Tacuarembó, Durazno, Cerro Largo, Treinta y Tres y Florida. Los actos de la misma serán presididos por el Excmo. Sr. Nuncio Apostólico Mons. Pacini, quien llegará a la ciudad de Florida, en visita oficial, el sábado 10 a las 18 y 30 horas, permaneciendo allí hasta el martes 13.

La segunda, que a su vez se realizará el domingo 18 del corriente, es la denominada PEREGRINACION ARQUIDIOCESANA porque en ella participan principalmente los católicos de la Arquidiócesis de Montevideo, y cuyos actos presidirá en consecuencia el Excmo. Sr. Arzobispo, Mons. Barbieri.

Las ceremonias a efectuarse en la Peregrinación Diocesana del domingo 11, tendrá el siguiente horario: a las 6 y 30, Misa de Comunión General que oficiará el Prelado Diocesano Mons. Paternáin: a las 10 solemne Pontifical a cargo de Mons. Pacini; y a las 16 horas, Procesión con la imagen de quien fuera "guía y capitana de los Treinta y Tres".

En cuanto a las ceremonias del domingo 18 —Peregrinación Arquidiocesana— su horario será como sigue: a las 10 y 30, Misa Solemne en la Catedral y a las 16 horas la magna Procesión.

Ambas peregrinaciones deben constituir la máxima expresión del fervor mariano y del sentimiento patriótico del pueblo creyente de una y otra jurisdicción, por lo que se reputa una cita de honor el concurrir a ellas.

Recordamos a los fines que correspondan, que oportunamente se ha obtenido el permiso respectivo del Ministerio del Interior, a objeto de que puedan izarse en Florida durante la realización de ambas jornadas, insignias nacionales y pontificias.

Asimismo advertimos a todos los propietarios de autos de Florida y zonas circunvecinas que deseen participar en la caravana que recibirá al señor Nuncio el sábado 10, que deben concentrar sus vehículos puntualmente a las 18 horas en el Kilómetro 89 de la Carretera Nacional, luciendo todos el affiche que se les ha distribuído, y ubicándolos con dirección a la ciudad, a la que se dirigirán con velocidad moderada y sin intentar adelantarse al vehículo que les preceda.

## La Agrupación Católica León XIII lucrará el jubileo del Año Santo

Mañana, a las 16 horas, partirán de la sede social de la Agrupación Católica León XIII (Vázquez 1506), los socios activos, cooperadores, Comisión Auxiliar de Damas, alumnos, ex-alumnos y demás personas para lucrar en forma colectiva el Jubileo del Año Santo, o sea, la indulgencia Plenaria concedida por el Sumo Pontífice a los que cumplan con las siguientes condiciones:

a) Confesar y comulgar con esta intención. b) Visitar las Iglesias que designe el Prelado (aquí son el Cordón, Catedral, Aguada y Cerrito de la Victoria). c) Rezar las oraciones que están mandadas en esas cuatro visitas.

Orden establecido: 1) Procurar confesarse el día anterior. 2) La marcha se iniciará a las 16 horas en punto. 3) La primera visita será en la Parroquia del Cordón, donde el Director Espiritual pronunciará una breve plática explicativa; la segunda visita en la Catedral, la tercera en la Aguada y la última en el Cerrito de la Victoria, en la que el Asesor clausurará la ceremonia con unas breves palabras. 4) Al día siguiente, domingo 11 de noviembre, a las 9 horas, Misa y Comunión reglamentaria en la Iglesia del Cordón, que será aplicada por la Presidenta Honoraria de la Comisión Auxiliar de Damas, Da. Josefa A. de Machicote, recientemente fallecida. 5) Luego de la Misa, se pasará a la Secretaría de la Iglesia, donde se rezará un responso por los difuntos de esta Agrupación. 6) Finalmente se servirá el desayuno en nuestro local social.

NOTA — Si alguno tuviere alguna dificultad a este programa, consulte con el Presidente o alguno de los miembros de la C. Directiva.

TERRENOS DEL GOLF
Sociedad Anónima
(En Liquidación)

CONVOCATORIA

Convócase a los señores Accionistas para la Asamblea General Extraordinaria que a pedido de un grupo de Accionistas (según el artículo 12 de los Estatutos Sociales), tendrá lugar el día 26 de noviembre de 1951 a las 16 horas, en la sede social 25 de Mayo 477, Esc. 11, a efectos de considerar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1) Revocación de lo resuelto por la Asamblea General Extraordinaria, de 13 de octubre de 1950, por la cual se dispuso la disolución de la Sociedad.

2) Nombramiento de nuevo Directorio.

3) Estudio y pronunciamiento de cualquier punto que la Asamblea juzgue conveniente considerar para la total reorganización de la Sociedad.

4) Designación de dos accionistas para firmar el acta de Asamblea.

Depósito de acciones: Hasta el 22 de noviembre de 1951.

La Comisión Liquidadora
V 8Nov

## LITURGIA DE LA MISA

Día 9, VIERNES. — Ornamento blanco. DEDICACION BASILICA DEL SALVADOR. doble. 2ª Misa "Terribilis", 2ª S. Teodoro. Se omite orac. imp. simple. Cred. Pref. com.

Día 10, SABADO. — Ornamento blanco S. ANDRES AVELINO doble Misa "Os justi". Gloria 2ª Ss. Trifón y Comp. Pref. com.

## FALLECIO LA RDA. MADRE ALBERTINA

Falleció en la madrugada de ayer la Rvda. Madre Albertina de la Congregación de las Hermanas Carmelitas Descalzas, que hace más de tres lustros llegara a nuestro país para establecer esa Orden de oración en la Capital.

De origen italiano, antes de la fundación en Montevideo estuvo radicada muchos años en el país vecino de la Argentina donde había conquistado muchos afectos.

Las muchas virtudes de la Madre Albertina y su gran y caritativa bondad, le hicieron consejera de muchas damas de nuestro ambiente que llegaban al Convento de la calle Fernando Otorgués a buscar la orientación de su palabra dulce y de consuelo.

Aunque muere a edad avanzada, deja en la Congregación a la que dedicó su vida, un vacío que será difícil llenar al abandonar este mundo en procura del premio que reserva el Señor a las almas puras y buenas que le han servido sin [illegible].

## HOY REUNION DE COLABORADORES EN "JUVENTUS"

Hoy viernes a las 19.30 horas los colaboradores de la "KERMESSE DESPENSA JUVENTUS 1951", efectuarán una reunión plenaria.

Reiniciándose a pedido de numerosas familias de asociados y allegados a la obra, esta reunión es motivada para considerar y resolver distintos asuntos, tendientes todos a darle a estas fiestas juveniles el brillo de costumbre. Nuestras familias más distinguidas ya han retirado abonos para estos nuevos tres días, lo que ya descontamos un gran éxito.

## CITA A DESTITUIDOS EL T. EXTRAORDINARIO

Cítase a las personas que se enumeran subsiguientemente, por orden alfabético, cuyos nombres y apellidos, números de expediente y resolución respectiva se expresan, para que concurran al Tribunal Extraordinario —con sede en el Palacio Legislativo— cualquier día hábil entre las horas 9-11 a fin de oír providencia bajo apercibimiento de dárselas por notificados con arreglo a la reglamentación pertinente.

Acquavia Constantino, Aguirre Enrique, Ballista Bernabé, Baquero Angel, Battione Alberto; Bayaso Guillermo, Berrutti Julio C., Calleriza Liborio A., Correa Costa Oscar, Cossio Alberto, Damiano Lorenzo, Do Souza Carlos, Dutra Pablo, Estrada Ulises, Ferreira Ramón, Fuentes Julio de, Galarza Fradilitti de Sánchez Celia, González Arturo, Gordillo Díaz Doroteo, Hueguerot Carlos, Insua Pla, López Pardo, Manuel Luteguy Bautista, Lamp Garrido José, Mántaras Fernando, Mantero Luis A., Marenco Luis, Márquez Mario, Martínez Ramón, M. Martínez Rogelio, Martínez Figueroa; Juan, Millor Antonio, Muñoz Serapio, Nicolletti, Silvio A., Otero Mendoza Fernando, Olivera Acosta Oscar, Perazza Paulina, Perillo Marcos, Pippi Pedro Lucas, Píriz Anastasio, Porta Seijas Laureano, Presa Eliseo, Quinteros Delgado Juan, Renon Raúl, Rentería Aguirre Carlos, Reyes Rivas Carlos, Rodríguez de Rebollo Petrona, Rodríguez Flores, Rodríguez Román, Sánchez de Borboni Ofelia, Safons Acuña Arturo, Saldaña Policarpo, Scandroglio Ricardo, Suárez Luis, Sureda Bernardo, Tejedor José B., Thomasset Alejandro E., Trobo Julio, Trujillo de Techera Manuela, Umpiérrez Ramón A. E., Vaz Martins Rosendo, Vidaurreta Juan J., Vignoli Máximo L., Winterhalter Emilio.

## ACTOS DE HOY EN LA AGRUP. UNIVERSITARIA

Asociación Química Industrial, Sub-comisión Biblioteca y Revista hora 19 y 30. Asociación de Escribanos, Jornada Notarial a Rocha. hora 21. Agrupación Universitaria. Reunión Consejo Directivo, hora 18.45: Asociación Odontológica, Seccional Cirugía. Cursos del Dr. Mozart, hora 22. Club Médico del Uruguay. Reunión Científica Sociedad Urología, Salón B hora 21. Sociedad de Arquitectos. Comisión Código de Medianería, hora 13.30.

## ELECCIONES Y CONCURSO DE OPOSICION EN LA FACULTAD DE QUIMICA Y FARMACIA

Integración de la Asamblea del Claustro

La Rectoría de la Universidad ha convocado a los Profesores, Profesionales y Estudiantes de las distintas Facultades para que elijan representantes ante la Asamblea General del Claustro Universitario que debe reunirse en fecha próxima con el objeto de estudiar y estructurar un Proyecto de Ley Orgánica de la Universidad.

La elección tendrá lugar el día 19 de noviembre próximo, de 18 a 19 horas para los Profesores, y de 18 a 20 horas para los Profesionales y Estudiantes, pudiendo cada uno de esos órdenes inscribir candidatos en la Secretaría de las Facultades hasta el 9 de noviembre en horas hábiles de oficina (hasta las 19 horas, en la Facultad de Química y Farmacia).

Los profesores elegirán cuatro delegados; los estudiantes, tres; y los profesionales, dos, y los representantes deberán pertenecer al mismo orden que los elige. En las Facultades donde se curse más de una carrera, ninguna de las representaciones podrá ser asumida por una sola de las profesiones.

El Reglamento de la Asamblea General del Claustro Universitario, y el Reglamento de Elecciones para esa Asamblea podrán ser consultados en los cuadros avisadores de la Facultad de Química y Farmacia.

CONCURSO DE OPOSICION

La Secretaría de la Facultad de Química y Farmacia, en cumplimiento de una resolución de su Consejo Directivo, convoca a concurso de oposición para provisión del cargo de Ayudante de Análisis Químico Industrial 1o.

Las solicitudes de los aspirantes, en el sellado de ley, deberán acompañarse, de acuerdo con las bases del concurso, de una exposición de trabajos, méritos y títulos y podrán ser presentadas en esa oficina hasta el día jueves 6 de marzo de 1952, a las 11 horas.

En la Secretaría los interesados podrán consultar programa, bases de concurso y cualquier otro antecedente que deseen. — LA SECRETARIA.

## EXAMENES EN EL LICEO "DAMASO LARRAÑAGA"

Se pone en conocimiento de los interesados que los exámenes previos tendrán lugar los días 22: Idioma Español, Matemáticas, H. Natural y Química; día 23: Historia, C. Geográficas e Inglés, y día 24: Francés, Física y Dibujo.

Reuniones. — Lunes 26: 8 h. 1o. A, 10 h. 1o. C, 15 h. 1o. E, 17 h. 1o. G. Martes 27: 8 h. 4o. A, 10 h. 1o. D, 14 h. 3o. D, 15 h. 2o. E, 18h. 1o. K. — Miércoles 28: 8 h. 1o. B, 10 h. 3o. E, 14.10 h. 1o. C, 16.20 h. 3o. C. — Jueves 29: 8 h. 4o. B, 10.30 h. 2o. I, 14 h. 3o. B, 16.30 h. 3o. A. — Viernes 30: 8 h. 4o. I, 10 h. 1o. J, 14 h. 2o. F, 16 h. 2o. G, 18.15 h. 1o. I. — Sábado 1o. Dic.: 8 h. 2o. D, 10 h. 2o. A. — Lunes 3: 8 h. 2o C, 10 h. 2o. H, 14 h. 2o. B, 16 h. 1o. F, 18 h. 1o. L.

Ingreso. — Inscripciones: Del 19 de noviembre al 7 de diciembre, de las 9 a las 11.30 en el local del Liceo, Paysandú 1016. Letras iniciales de apellidos: F, G y H.

Examen: 19 de diciembre a las 8 horas. Recaudos (para la inscripción): a) Cédula de Identidad; b) Certificado de vacuna antivariólica, actualizado; c) Certificado de salud expedido por el Departamento de Profilaxis Escolar y Liceal de la División de Higiene.

Advertencia general. — Se advierte a todos los alumnos que rindan exámenes en los meses de noviembre y diciembre y febrero de cada año, y los que soliciten matrícula para cursar estudios en liceos oficiales y habilitados, que deberán adjuntar, a la solicitud de admisión, el certificado de salud expedido por el Departamento de Profilaxis Escolar y Liceal de la División Higiene.

CONSULTORIO SOCIAL Y JURIDICO

Se avisa que el cooperador del Consultorio Social y Jurídico, favorecido con la máquina de escribir "SKYWRITER" fué el señor José Bergamino, con domicilio en Potosí 1750.

## LA CUARTA JORNADA NOTARIAL URUGUAYA

PLAZO PARA ENTREGA DE TRABAJOS

La Comisión General Organizadora de la Cuarta Jornada Notarial Uruguaya, comunica a todos los Escribanos del país, que se ha fijado el 20 del corriente como plazo máximo para la entrega de los trabajos.

Se ruega la presentación de los mismos en la fecha indicada, a efectos de proceder a la distribución con el tiempo suficiente. De esta forma se contribuirá a la mejor organización del certamen. Este se realizará en la ciudad de Rocha, los días 7, 8 y 9 del mes de diciembre.

## ASAMBLEA DE HOY DE ESTUD. DE MEDICINA

CONVOCATORIA AL CONSEJO

Se cita a los Estudiantes de Medicina a Asamblea General Extraordinaria, que tendrá lugar hoy a las 18 horas, en el Salón de Fisiología de la Facultad de Medicina, a los efectos de nombrar candidatos a delegados al Claustro General Universitario para ley Orgánica. Se exhorta a los compañeros a presentar listas de candidatos.

COMUNICADO DEL CONSEJO DE MEDICINA

Se recuerda a los Sres. Profesores, Profesionales y Estudiantes que el Rectorado los ha convocado para que el 19 de noviembre próximo de 18 a 19 horas, elijan sus delegados a la Asamblea General del Claustro; y que el plazo para inscribir candidatos vence el 9 de noviembre corriente a la hora 19.

## LA INTENDENCIA DONA UN PREMIO PARA EL CONCURSO DE NOVILLOS

La Intendencia Municipal adoptó, entre otras las siguientes resoluciones:

Iluminación de una plazoleta. — Se aceptó un presupuesto formulado por la Administración G. de las Usinas Eléctricas y Teléfonos del Estado, para la instalación de 5 columnas de alumbrado público tipo "A" (Artigas) con lámparas de 200 W.T.N, en la plazoleta marginada por las calles Monte Caseros, Mariano Moreno y Carlos Anaya.

Pesquero en Pajas Blancas. — Sobre la base de un proyecto presentado por la D. de Saneamiento, se procederá a convocar públicamente a postores para la construcción de un pesquero en la playa de Pajas Blancas.

Adquisición de pedregullo. — En base a las características señaladas por la D. de Vialidad, la D. de Provedurías y Almacenes procederá a convocar públicamente a postores para la adquisición de 1.000 metros cúbicos de pedregullo, con destino a la conservación de los pavimentos de hormigón y asfalto.

Institución de un premio. — La Intendencia Municipal instituyó un premio, consistente en una copa, para ser adjudicado por la Asociación Rural del Uruguay en el "40 Concurso Anual de Novillos Gordos", a efectuarse en la primera quincena del mes corriente. La referida copa llevará la siguiente inscripción: "Premio Intendencia Municipal de Montevideo. Concurso de Novillos Gordos — 1951".

## PROLONGA LOS CURSOS LA FAC. DE INGENIERIA

El Consejo Directivo de la Facultad de Ingeniería y Ramas Anexas, en sesión extraordinaria para considerar la situación creada con motivo de la huelga estudiantil, en lo referente a cursos y exámenes, adoptó las siguientes medidas:

"1º Prolongar los cursos del corriente año escolar hasta el 1º de diciembre próximo inclusive.

2º Establecer que el período ordinario de exámenes tendrá seis semanas de duración y se realizará entre el 10 de diciembre y el 19 de enero próximo.

3º Extender hasta el 20 de noviembre próximo el período de inscripción correspondiente.

4º Establecer que el período complementario de exámenes de febrero del año próximo será diferido para el mes de marzo, tendrá cuatro semanas de duración y se realizará entre el 3 y el 29 de dicho mes.

5º Disponer que el campamento de estudios de la Facultad se inicie el 24 de marzo y tenga como anteriormente, tres semanas de duración.

6º Disponer que, para los alumnos que deban concurrir al campamento, el período complementario de exámenes se realice entre el 3 y el 22 de marzo.

7º Establecer que los cursos del año 1952 se iniciarán indefectiblemente el 14 de abril próximo.

## EL PAVIMENTO EN LA CALLE RIO NEGRO

Llega la queja de vecinos de la calle Río Negro, entre Paraguay y Uruguay, bien céntrico por cierto, de que el pavimento en aquella vía de tránsito se encuentra en estado por demás lamentable. Fué levantado el asfalto, con el fin de arreglarlo, y con el fin de instalar ciertas cañerías. El emparejamiento final no llegó. La calle se encuentra llena de cascotes; y la barredora tampoco hace mucho por la limpieza, ya que al llegar a la zanja dejada allí, levanta la escoba, con lo que la basura que en aquélla se encuentra, allí queda.

Tal la queja que llega y que trasladamos.

FERROCARRILES CENTRAL Y DEL ESTADO DEL URUGUAY

CAMBIO DE HORARIO EN LOS SERVICIOS DE TRENES DE PASAJEROS

Las Administraciones de estos ferrocarriles hacen saber que, desde el 1.o de diciembre próximo y hasta nuevo aviso, regirá un nuevo horario para los servicios de trenes de pasajeros en sus respectivas líneas, cuyos detalles podrán recabarse en la Oficina de Informes de la Estación Central (Tel. 8 05 51) o de los señores Jefes de Estación.

Montevideo, noviembre de 1951

## Cartelera de Cines y Teatros

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

### Funciones continuadas

AMBASSADOR. A las 13; 16.20; 17.40; 22.20: Locuras, tiros y mambo (2C).

AZUL. A las 13; 14.50; 16.45; 18 y 40; 20.35; 22.30: Luna de sangre (2B).

ARIEL. De 12.15 a 24.15: Cineactualidad.

AVENIDA CONCERT. A las 13; 16.10; 1.20 y 22.30: La pequeña madrecita (2A). A las 14.50; 18 y 21.10: Dos pares de mellizos (E).

AMERICAN. A las 14; 17.30 y 21: Mujeres con pasado (2C). A las 15.45; 19.15 y 22.45: Mi noche triste (3).

CINE CALIFORNIA. A las 12.50; 14.40; 16.35; 18.30; 20.40 y 20.35: El secreto de Mayerling (3).

COSMOPOLIS. A las 14; 17.15; 20.35: Ambición de mujer (2B). A las 15.40; 19; 22.20: Cuando los padres se quedan solos (2A).

CENTRAL. A las 13.30; 15.15; 17 y 15; 19.15; 21 y 22.45: La máscara de Octavia (Sacrificio) (3).

CERVANTES. A las 13; 16.40; 19.50 y 22.45: Tarzán, el temerario (1B). A las 14.50; 18 y 21.10: Entre el Aguila y la serpiente (2C).

COLONIAL. A las 13; 14.15; 15 y 40; 17.5; 18.30; 19.55; 21.20 y 22 y 40: El pueblo de los malos (2A).

COVENTRY. A las 13; 15; 17. 1; 21 y 22.45: Escuela de sirenas (2A).

CONTINENTAL. A las 12.50; 15 y 35; 18.25 y 21.20: Un loco al volante (1A). A las 14.10; 17; 19.50 y 22.45: Tarzán, el temerario (1B).

CAPITOL. A las 14; 17.30 y 21: Disloque a bordo (1B). A las 15 y 40; 19.10 y 22.40: Callejera (2C).

ELISEO. A las 12.30; 14.5; 15.45; 17.30; 19.10; 21 y 22.40: Es primavera (2B).

GRAND PALACE. A las 13; 14 y 55; 16.10; 17.45; 19.20; 21 y 22.40: Locuras, tiros y mambo (2C).

GRAND SPLENDID. A las 13; 14.30; 16.5; 17.40; 19.20; 21 y 22 y 40: Martín pescador (2A).

IGUAZU. A las 12.45; 14.40; 16 y 45; 18.40; 20.40 y 22.40: Las aventuras de Don Juan (2C).

INDEPENDENCIA. A las 14.30; 17.15; 20 y 22.50: Camino de perdición (2A). A las 15.50; 13.35 y 21.20: Especialista en señoras (2B).

LUXOR. A las 13; 14.30; 16; 17 y [illegible]; 19.15; 21; 22.40: Dinero maldito (2B).

LIBERTY. A las 13.30; 16.30; 19 y 22.50: El padre de la novia (1A). A las 15; 18.5 y 21.15: Sangre en la nieve (2A).

MOGADOR. A las 13; 14.30; 16.5; 17.40; 19.15; 21; 22.40: Ritmo, sal y pimienta (2B).

MARACANA. De 19 a 24 horas: Ambición de mujer (2B), y Cuando los padres se quedan solos (2A).

METRO. A las 12.45; 15, 17.15; 19.30 y 21.45: Corta, Not. Metro y El gran Caruso (1A).

MIAMI. A las 14; 16.55; 19.50 y 22.50: Especialista en señoras (2B). A las 15.30; 18.25 y 21.20: Camino de perdición (2A).

MONUMENTAL. A las 13.45; 16 y 20; 19 y 21.40: El hincha (2A). A las 15.10; 17.50; 20.30 y 23.10: Fantasmas asustados (2A).

PARIS. A las 13; 14.35; 16.10; 17 y 45; 19.20; 21; 22.40: Aguila o sol (2B).

PLAZA. A las 13.30; 16; 18.20; 20.50 y 22.30: Extraño cargamento (2B).

PRINCESS THEATRE. A las 13 y 40; 16.45; 19.45 y 22.45: Mercaderes de la muerte (2A). A las 15 y 5; 18.5 y 21: Almas errantes (2B).

RADIO CITY. A las 12.40; 15.50; 19.15; y 22.35: Almas errantes (2B). A las 14.25; 17.40 y 21.10: Mercaderes de la muerte (2A).

RENACIMIENTO. A las 13; 16 y 20; 19.20; y 22.40: Miguel Strogoff (P). A las 14.40; 17.5 y 21: Yo maté a Jesse James (2A).

REX. A las 12.45; 14.20; 16; 17 y 5; 19.15; 21 y 22.40: Burlada (4).

TROCADERO. A las 12.20; 14.5; 15.45; 17.30; 19.15; 21 y 22.40: Es primavera (2B).

VICTORY. A las 13; 14.35; 16.10; 17.45; 19.20; 21; 22.40: Tú, sólo tú (2B).

YORK. A las 13.30; 16.35; 19.30 y 22.30: Monsieur Verdoux (3). A las 15.25; 18.20 y 21.15: La muerte mira hacia abajo (2B).

### Cines por zonas

ZONA CIUDAD VIEJA

CHIC SALON. Mat. 1.a Cinco huérfanos; 2.a Linda primavera; 3.a Mensajera de la muerte (2B); 4.a Toros bravos (2B). Noche: 1.a Linda primavera; 2.a Mensajera de la muerte (2B); 3.a Toros bravos (2B).

ZONA CORDON

OPERA. 1.a Duro, vaquero; 2.a Especialista en señoras (2B); 3.a Camino de perdición (2A). — DEFENSA THEATRE. 1.a Vidalita (2B); 2.a Madre Alegría (1B); 3.a La casa chica (3). — VICTORIA. Mat. 1.a Quien teme al gigante; 2.a Secuestrado (1B); 3.a La horca (2C); 4.a Palabra de honor (B). — Noche: 1.a Secuestrado (1B); 2.a La horca (2C); 3.a Palabra de honor (B). — STELLA D'ITALIA. 1.a Emelco 178 y El crimen de Oribe (2B); 2.a Domingo de verano (2B).

ZONA SUR

APOLO. 1.a Cortas; 2.a Oro maldito (2C); 3.a Rompiendo las cadenas (2B). — CAPRI. 1.a Urug. al día; 2.a Mi hijo, el doctor (2B); 3.a Dos contra el destino (2A) — ARTIGAS. 1.a Lobo perverso; 3.a Mujeres con pasado (2C); 3.a Mi noche triste (3).

ZONA POCITOS

POCITOS. 1.a Galería de espejos (2B); 2.a Mujeres con pasado (2C). — BIARRITZ. 1.a Cortas; 2.a Criminal (2A); 3.a Al diablo la celebridad (2A). — NOVELTY THEATRE. 1.a Jarrón chino (2B); 2.a Yo quiero ser tonta (3); 3.a Dick Turpin (2A). — CASABLANCA. 1.a Dibujos; 2.a Camino de perdición (2A); 3.a Un hombre y un alma (2B).

ZONA RIVERA

ARIZONA. 1.a Callejera (2C); 2.a Disloque a bordo (1B). — SAVOY PALACE. 1.a El regreso (2A); 2.a La puerta del diablo (1B); 3.a Los héroes mueren de pie (2B). — RIVERA. Mat. 1.a Emelco 177; 2.a Ultima decisión (1B); 3.a Hermoso ideal (2B); 4.a El crimen de Oribe (2B); 5.a Domingo de verano (2B). Noche: 1.a Cortas; 2.a El crimen de Oribe (2B); 3.a Domingo de verano (2B). — STAR PALACE. 1.a Duelo al sol (3); 2.a Arriba el telón (2B).

ZONA 8 DE OCTUBRE

TRAFALGAR. 1.a Urug. al día; 2.a Soy charro de levita (2B); 3.a El tercer hombre (2A). — BROADWAY. 1.a Humo en los ojos (M); 2.a Edición extra (2B); 3.a La campana nueva (1A). — METROPOL. 1.a Emelco 180 y La esclava blanca (Oe); 2.a El drama de Shanghai (Rte). — GLUCKSMANN PALACE. Mat. 1.a Emelco 180; 2.a Hipócrita (3); 3.a Por la puerta falsa (2B); 2.a En la palma de tu mano (3). Noche: 1.a Emelco 180 Por la puerta falsa (2B); 3.a En la palma de tu mano (3).

ZONA AVDA. ITALIA

PREMIER. Mat. 1.a Corta; 2.a Las mil y dos noches (1); 3.a Por la puerta falsa (2B); 4.a En la palma de tu mano (3). Noche: 1.a En la palma de tu mano (3); 2.a Por la puerta falsa (2B). — MAJESTIC. 1.a Duelo al sol (3); 2.a Arriba el telón (2B).

### Cartelera de Teatros

TEATRO SOLIS. Teléfonos 87753 y 83505. — 5.a Temporada de la Comedia Nacional. A las 21.45: En Familia, de Florencio Sánchez y El Cono de Luz, de Plaza Noblía.

TEATRO ARTIGAS. Teléf. 83141. Hoy no hay función. Mañana, sábado, a las 18.15 y a las 22: "La voz de la patria" por el elenco del Prof. Schutton.

TEATRO 18 DE JULIO. Teléfono 85575. — A las 18: Comp. Burgueño-Alassio en "Soy un fugitivo". Plateas $ 1.50. Galerías $ 0.80. A las 22: El profesor Alba y su modium Yu Li San. Plateas $ 2.20. Galerías $ 0.70. (Mañana, a las 18.15 y a las 22, el profesor Alba).

ZONA AGUADA

ASTOR. 1.a Disloque a bordo (1B); 2.a Callejera (2C). — URUGUAYO. 1.a Emelco 181 y Cocaína (2B); 3.a El silencioso (2B).

ZONA REDUCTO

AVENIDA. 1.a Corta; 2.a La venganza es mía (2B); 3.a La senda prohibida (2C). — REDUCTO. 1.a Canto y se desmayan; 2.a Una noche en el tabarín (3); 3.a Mujeres que bailan (2B). — MUNDIAL. 1.a Dueño sin hono (2B); 2.a Escuela para casadas (2B). — OCEAN. 1.a Cortas; 2.a Tierra baja (2B); 3.a Escuela para casadas (2B). — LARRAÑAGA. 1.a Cortas; 2.a Dos contra el destino (2A); 3.a Mi hijo, el doctor (2B). — ROMA. 1.a El jardín secreto (1A); 2.a Deseada (2C).

ZONA LA COMERCIAL

CENTENARIO. 1.a Urug. al día 148 y Mi noche triste (3); 2.a Mujeres con pasado (2C). — ROSE MARIE. 1.a Dibujos; 2.a Domingo de verano (2B); 3.a El crimen de Oribe (2B). — ORIENTAL. 1.a Conquista del oeste; 2.a Mi hijo, el doctor (2B); 3.a Dos contra el destino (2A).

ZONAS BR. ARTIGAS Y GARIBALDI

ROI. Mat. 1.a Emelco 181 y Cómicas; 2.a Cinco locos en la pista (2A); 3.a Martín pescador (2A); 4.a El misterio de la playa (2A). Noche: 1.a Emelco 181 y El misterio de la playa (2A); 2.a Martín pescador (2A). — EDISON. Mat. 1.a y 2.a Serie completa de "El pirata fantasma"; 3.a Muerte a plazo fijo (1B); 4.a Domingo de verano (2B); 5.a Los hombres las prefieren viudas (2A); 6.a Los tres caballeros (2A). Noche: 1.a Los hombres las prefieren viudas (2A); 2.a Domingo de verano (2B); 3.a Los tres caballeros (2A). — ATENEO. Mat. 1.a El esquí en Norte América; 2.a El enviado del diablo (2B); 3.a Navidad en el campo 119 (2B); 4.a El poder invisible (1B); 5.a Mala hierba (2A). Noche: 1.a El esquí en Norte América; 2.a El poder invisible (1B); 3.a Soy charro de levita (2B).

ZONA GRAL. FLORES

FLORES PALACE. 1.a El tercer hombre (2A); 2.a Soy charro de levita (2B). — LUTECIA. 1.a Buenos Aires, mi tierra querida (2B); 2.a Inmolación (2A); 3.a Los tres caballeros (2A). — ASTRAL. 1.a Los tres caballeros (2A); 2.a Stella (P); 3.a Los dos rivales (2B) — PLUS ASTRAL. Mat. 1.a y 2.a Serie completa de "Barnes, el audaz"; 3.a Tierra de tormento (1B); 4.a Senderos de indios; 5.a Las aventuras del Capitán Scott (1A); 6.a La sombra del Aguila (2B). Noche: 1.a Las aventuras del Capitán Scott (1A); 2.a Huellas del pasado (3); 3.a La sombra del Aguila (2B).

ZONA MAROÑAS

JOCKEY CLUB. 1.a Los tres caballeros (2A); 2.a Deseada (2C).

ZONAS CAPURRO Y PASO MOLINO

CAPURRO PALACE. 1.a Cortas; 2.a Soy charro de levita (2B); 3.a El tercer hombre (2A). — SPLENDID THEATRE. 1.a Yo quiero una mujer así (2B); 2.a Con el último suspiro (3). — ALCAZAR. 1.a Noticiero y Quesos (B); 2.a La pequeña madrecita (2A).

ZONA BELVEDERE

COPACABANA. 1.a Bandidos en la Sierra (1A); 2.a Mamita y papito se divierten (1A); 3.a Amor de la calle (3). — BELVEDERE PALACE. 1.a El jarrón chino (2B); 2.a Dick Turpin (2A); 3.a Yo quiero ser tonta (3). — RITZ. Mat. 1.a Noticiero; 2.a Almas desnudas (2B); 3.a La marca del gorila (2A); 4.a Fuego mortal (2A). Noche: 1.a Almas desnudas (2B); 2.a La marca del gorila (1A); 3.a Fuego mortal (2A). — MIRAMAR. 1.a La voz de la sangre (A); 2.a Madre Tierra (E).

ZONA NORTE

HOLLYWOOD. 1.a Emelco 179 y Por la puerta falsa (2B); 2.a En la palma de tu mano (3). — MILLAN PALACE. 1.a Mamita y papito se divierten (1A); 2.a Amor de la calle (3); 3.a Bandidos en la sierra (1A).

ZONA COLON

LEZICA. 1.a Cinco grandes y una chica (1B); 2.a La culpa la tuvo el otro (2B).

ZONAS CARRASCO Y MALVIN

CARRASCO. 1.a La magia de tus bailes (2B); 2.a El pueblo de los malos (2B).

ZONA CERRO

APOLO. 1.a Emelco 173 y La sombra del Aguila (2B); 2.a Tierra baja (2B). — SELECTO. 1.a Tierra de desalmados (1B); 2.a Mañana es demasiado tarde (2B).

ZONAS PANDO, LA PAZ Y SANTA LUCIA

ASTRO. Continuado de 19 a 21: Diez segundos (2A) y Reclutas en apuros (B). — ARTIGAS. Continuado de 18 a 21: Secreto de estado (2A) y El tesoro de Jean Lafitte (1B). — PALACE. 1.a Los piratas de Monterrey (A); 2.a Los asesinos (Otea).

## "PASCUA" SERA SUBIDA A ESCENA EL LUNES 19

Para el lunes 19 del actual ha sido fijada la representación única de "Pascua", obra en tres actos del gran dramaturgo sueco Johan August Strindberg, que es novedad absoluta para nuestro público. Esta obra, que data de 1901 y fué estrenada por la tercera esposa de Strindberg —la actriz Harrie Bosse— constituyéndose desde entonces en una de las preferidas del público sueco, ocupa un lugar especialísimo dentro de la producción del dramaturgo, señalándose por su profundo sentido místico y por su tierna y radiante concepción poética.

"Pascua" subirá a escena interpretada por un núcleo destacado de figuras de nuestro teatro independiente. Integran el reparto: Carmen Avila, Elida Pereira, Dula López, Roberto Pérez Soto, G. Estrada y Antonio Larreta, estando a cargo de este último la dirección del espectáculo. Mario Vanarelli es autor de las escenografías que realiza Bengt Hellgren y los trajes son creación de Elina Berro de Carril.

LAS LILAS
OFRECE

Magníficas expresiones de arte y buen gusto, en flores artificiales, para adornos de jarrones, potiches, floreros, bols y platos para centros de mesa.
Finos canastitos y macetas muy atractivas adornadas al gusto, más exigente, con flores y plantas artificiales.
Todos los útiles para la confección de flores artificiales.

COLONIA N.º 825, ENTRE ANDES Y FLORIDA
TELEFONO: 9.05.25 — MONTEVIDEO

## *Simultaneamente se ha conocido en Francia e Italia la película de Rosellini "Francisco, Ministro de Dios"*

PARIS, (Especial).— De la cordial "entant" comercial cinematográfica que ha firmado, entre la producción de Francia e Italia, que ha permitido versiones en dos idiomas como las de "Fabiola", "Los últimos días de Pompeya", "Mesalina", y otras, se ha procedido al estreno simultáneo de películas dobladas en las lenguas de su respectivo país de origen.

"Francisco, Ministro de Dios", es así aplaudida simultáneamente en dos potencias europeas en el mercado cinematográfico, Italia y Francia, por públicos que alaban tan delicada expresión de fe, en una realización artística que abarca la más amplia jerarquía.

Rosellini, el captador de "Roma, Ciudad Abierta", ha tomado del mismo centro de fe, una serie de notables elementos, haciéndolos mover tal según la historia, en caminatas, prados, castillos, diluvios, ferias y otras incidencias, en un romántico y soñador grupo que va a la conquista de un mundo nuevo, repartiendo esperanzas y consejos, rogando por el bien, y perdonando el odio y la venganza, sin mirar en enfermos, hambrientos o enemigos.

Tiene un desfile interesantísimo de todos los cuentos sobre las actividades de Francisco y sus compañeros, se han unido en una historia que se conforma en relato, dando paso a estampas y situaciones de una inigualada realidad, en la que prima además de un respeto muy alto, un fino buen humor que da la impresión que esas criaturas de Dios, son tiernas ovejillas brincando y bailando de contento y felicidad.

Hay otras etapas emotivas desde luego, una de ellas que cuenta las hordas depravadas de la fuerza bruta, que encabezadas por el tirano Nikolas hacen un verdadero infierno en los verdes prados donde los agricultores soñaban en la dulce ilusión de un mundo distinto a todos.

El personaje del Tirano Nikolas, lo compone Aldo Fabrizzi, como es costumbre en un actor de envergadura el personaje sale como lo quiere el director, y el espectador gana sin duda alguna con una interpretación de recursos artísticos.

Corresponsal.

## "EL CONSUL"

Con la dirección musical del maestro Eric Simón y la escénica del autorizado hombre de teatro Armando Discépolo, se está trabajando intensamente en el Sodre en la preparación del sensacional estreno de la ópera moderna "El Cónsul" de Gian Carlo Menotti, que será ofrecido el 20 del corriente en el Estudio Auditorio como primicia absoluta en Sud América.

A propósito de esta obra intensamente dramática cuya versión se desarrolla en nuestros días, y que se ha estrenado ya después de en Norte América en las principales capitales europeas dando lugar a las más diversas polémicas, expresó la crítica austriaca a raíz de su estreno en la Opera del Estado de Viena: "El éxito fué fuerte y resonante. Toda Viena querrá ver esta ópera de fuerza extraordinaria, moderna y llena de ideas nuevas, cuya música se orienta dentro de los límites tonales señalados por Ricardo Strauss en su ópera "Elektr".

## NUEVO ESPECTACULO COREOGRAFICO

SE OFRECERA EL JUEVES

Para el próximo jueves el Sodre ha organizado un nuevo espectáculo coreográfico que será una de las notas de mayor interés de la presente temporada de ópera y ballet, por incluir en su programa el estreno de una obra nacional.

En función nocturna a las 21 y 30, se presentará en efecto nuevamente "Las Sílfides" de Chopin-Fokin, una excelente versión del Cuerpo de Baile del Sodre, y a continuación se dará a conocer como primicia absoluta o estreno mundial, el cuento coreográfico en un acto "Sortilegio" del que es autor el compositor uruguayo Jaures Lamarque Pons, que será presentado con coreografía de Lía Dell'Ara y Giovanni Brinati y escenografía realizada por Juan J. Severino sobre diseños de Germán W. Infantozzi. En la versión de este ballet intervienen no sólo la orquesta y el Cuerpo de Baile sino también el Coro del Sodre, habiendo sido preparado este último por el maestro Domingo Dente.

Las localidades para este espectáculo serán puestas en venta desde mañana sábado a las 10 horas, con la base de $ 4.00 la platea y $ 0.70 las galerías.

## HOY ESTRENARA LA COMEDIA NACIONAL

Con un programa que ha despertado gran interés en nuestro medio cambia hoy su cartelera la Comedia Nacional, ofreciendo la importante reposición de "En Familia" de Florencio Sánchez y el estreno absoluto de la pieza dramática en un acto de Plaza Noblía "El Cono de Luz".

El reparto de "En Familia", que fuera dirigido por Carlos Calderón de la Barca, se distribuye de la siguiente manera, por orden de aparición: Mercedes, Rosita Miranda; Emilia, Maruja Santullo; Laura, Zelmira Daguerre; Eduardo, Enrique Guarnero; Jorge, Héctor Cuore; Damián, Alberto Candeau; Delfina, Carmen Casnell y Tomasito, Guzmán Martínez Mieres. Las escenografías pertenecen a Enrique Lázaro.

"El Cono de Luz" ha sido puesta en escena por Emilio Acevedo Solano, con el siguiente reparto: Tasa, Enrique Guarnero; Muchacha, Zelmira Daguerre; Boy, Horacio Preve; Francotirador, García Barca; Zapador, Carlos Muñoz; Ana, Estela Castro; Voluntario 1o., Guzmán Martínez Mieres; Voluntario 2o., Juan Jones. Los bocetos escenográficos de G. Infantozzi fueron realizados por José Echave.

Las localidades están a punto de ser agotadas por completo, tanto las que corresponden a este espectáculo —que dará comienzo a las 21.45— como para los que se cumplirán mañana y el domingo a las 18 y a las 21 45.

## FESTIVAL BEETHOVEN DA ERICH KLEIBER

Enorme interés ha despertado como era de esperar, el concierto extraordinario que el próximo viernes 16 por la noche ofrecerá la Ossodre a total beneficio de la Caja de auxilios de su Círculo (COSSODRE), y para el que contará con la colaboración honoraria del gran director Erich Kleiber.

Esta nueva visita inesperada del ilustre maestro, su despedida de nuestro público que tanto lo admira, antes de partir para Europa, dará lugar como se ha anunciado, a un magnífico Festival Beethoven cuyo programa integrará con las Sinfonías Nº 5 y Nº 6.

Las localidades a $ 5.00 la platea y $ 1.00 las galerías, se están vendiendo rápidamente, siendo de descontar un lleno total.

## Comentarios de estrenos de Cine

### "BURLADA", UNA PELICULA MEJICANA QUE NO HACE HONOR A SU PAIS

"BURLADA". — Producción mejicana Calderón. Hablada en castellano. Dirigida por Rivero. Interpretada por Jorge Mistral, Guillermina Grin, Lina del Valle, Pedro Vargas y con la actuación del trío "Los Calaveras". Estreno Cine Rex. Calificación moral (4). Prohíbese ver.

★

No se comprende como el cine mejicano que ha tenido buenos aciertos en otras épocas con películas como "Historia de un gran amor"; "La gallina clueca", etc., no se dé cuenta de la pobreza de sus temas y de un viraje hacia otros rumbos.

Con películas de esta clase el cine está traicionando su misión. ¿Dónde está allí el arte?, ¿Dónde el mensaje que eleve el nivel de la humanidad?.

No encontramos estos dos elementos básicos por ninguna parte. El arte, ni en las dos canciones de Pedro Vargas, siempre demasiado igual, ni en la interpretación discreta de sus actores, sólo el "Trío los Calaberas" pone una nota agradable en medio de aquel ambiente de podredumbre.

Una historia de dolor reza el reclame y en verdad que lo provoca, pero nó de la manera que desean sus productores, con lágrimas sensibleras ante los finales desgraciados de los protagonistas, que vivieron al margen de toda ley; sino al pensar que en vez de sacar por lo menos una lección de aquellas miserias, la amoralidad de sus productores sólo ha sacado la exaltación de esas pobres vidas producto de la falta de responsabilidad de tantos padres, y de la falta total de decencia de los que viven a costillas de esas infelices.

Felicitamos al secretariado de moralidad por haberla calificado de 4, esto es prohibiendo la asistencia a toda persona que se respete pues yo creo que no sólo los católicos tenemos delicadeza de sentimientos, y muchos que no tienen nuestra fé saben y desean defender la moral como nosotros.

Nada más tenemos que agregar a no ser la angustia de que tanta juventud moldeable vaya a derramar esas lágrimas tontas y a encender sus más bajas pasiones con toda aquella trama y una danza que no tiene más objeto que ésa, y eo el romanticismo (y le pedimos perdón a la palabra que apreciamos) que quieren prestarle a sus míseros personajes.

### "LA MASCARA DE OCTAVIA" (SACRIFICIO)

Film alemán, producido por Erich Holder, fotografiado por Bruno Mondi, música de Hans Otto Borgmann. Elenco: Kristina Soderbaum, Karl Radatz, Irena von Mayendorf, Otto Tresler. Estreno del Central. Calificación moral: (3). Recomiéndase encarecidamente no ver.

★

Como sus similares "El lago de los lirios" y "La perdición", esta "Máscara de Octavia" debe haber sido dirigida en 1943 por Viet Harlan para un cine alemán que ignoraba el contemporáneo drama de la guerra, aunque la compañía distribuidora —igual que en los casos anteriores— se encargó muy bien de quitar toda mención de sello productor, director, año de factura y país de origen.

Las tres películas emplean casi a los mismos intérpretes y usan, con excelentes resultados del procedimiento Agfacolor que está llamado a desterrar a plazo más o menos largo al falso y chillón Technicolor de los americanos.

"La máscara de Octavia" es una larga exposición sobre el conflicto de un hombre enfrentado al amor tranquilo que le ofrece su esposa y el de una mujer apasionada, de temperamento latino, que se siente morir y quiere apurar lo que le resta de vida. En lentas secuencias sobre hermosos escenarios naturales e interiores se va desenvolviendo la acción para presentar finalmente el triunfo del amor conyugal gracias a un tifus que postra al protagonista y a una no menos oportuna muerte de la contraparte. Mezclados en el triángulo aparecen un enamorado silencioso de la esposa y una hijita de la otra mujer, cuyo papel no parece ser otro que comprobar que su madre es una mujer de buenos sentimientos aunque un poco alocada. El último acto, de pasmosa lentitud y con delirentes efectos de sobreimpresión, pretende, fallidamente, representar el triunfo del amor espiritual sobre las pasiones. Si no fuera por las bellísimas tomas en color de pintorescos lugares de la campiña y de la generalmente correcta interpretación, este cuadro costumbrista no merecería haber salido de los archivos en que estaba guardado.

## PRO CANDIDATURA DE CARLOS GIUDICCI AL CONSEJO DIRECTIVO DEL S. O. D. R. E.

El Comité de Intelectuales y Artistas que prestigia la candidatura de Carlos Giucci al Consejo Directivo del SODRE, viene intensificando su acción en favor del destacado compositor compatriota. Próximamente el Secretario General de dicho Comité, profesor Hugo Byron, ocupará la tribuna radial para ocuparse de la personalidad docente y musical del Prof. Giucci y su capacidad técnica para el cargo que se le auspicia.

## En función nocturna será repuesta en el Sodre "Las Bodas de Figaro"

Como se ha venido anunciando, mañana, tendrá lugar, a las 21 y 15 horas, en el SODRE la reposición de "Las Bodas de Figaro" de Mozart, una de las obras maestras más notables de todos los tiempos del repertorio lírico universal cuya frescura se mantiene inmarcesible a través de los siglos.

El maestro Carlos Estrada, director compatriota de destacada actuación en nuestro medio y también en el extranjero donde ha merecido los más expresivos elogios de la crítica tendrá a su cargo la dirección de este espectáculo que ha venido preparando con su habitual seriedad y dedicación, esperándose que supere el éxito ya obtenido en anteriores temporadas.

Actuarán en la versión de "Las Bodas de Figaro", los Cuerpos Estables del SODRE, es decir la orquesta, el coro preparado por el maestro Domingo Dente y el Cuerpo de baile con coreografía de Lía Dell'Ara y Giovanni Brinati, integrando el reparto un excelente conjunto de cantantes en su casi totalidad, con una sola excepción, nacionales.

Damos hoy dicho reparto completo: Susana: Adelaida Ramírez do Mañé; Condesa: Martha Urquizú; Querubín: Ercilia Quiroga; Marcelina: Matilde S. de Frasca Mónaco; Barbarita: María Borges; Dos muchachas: Alma Legrand y Lucía Forteza; Fígaro: Renato Césari; Conde: Enrique Claramunt; Bartolo: Lorenzo Rosito; Basilio: Alejandro Giovannini; Antonio: Líber Grisoli; y Don Curzio: Atilio Frigerio.

"LA BOHEME" DEL DOMINGO. — El domingo por la tarde, se ofrecerá, a las 18 horas, en el Estudio Auditorio la tercera y última representación de "La Boheme" de Puccini, bajo la dirección del maestro Juan Protasi, en la que actuarán como protagonistas la soprano Aída Fernández y el tenor Luis Giamarchi completándose el reparto en la forma ya conocida con Angélica Túccari, Juan A. Vernazza, Panchito Pons, Omar Ballestero, Luis Fattoruso, Lorenzo Rosito; Walter Vecino, Carlos Sgarbi y Alfredo Cancelo.

Las localidades para estos dos espectáculos líricos, sábado de noche "Las Bodas de Figaro" y domingo de tarde "La Boheme", se encuentran en venta en la boletería del Estudio Auditorio con la base de $ 4.00 la platea y $ 0.70 las galerías.

Adquiera su máquina de escribir, sumar y calcular en su casa de CONFIANZA
ANGEL SALA (HIJO)
IMPORTADOR
RECONSTRUCCIONES Y REPARACIONES DE TODAS LAS MARCAS
25 DE MAYO 713 — Telef. 8 15 02

A.N.C.A.P.

Para el caso de que el personal de Ancap, actualmente en conflicto, acepte la solución propuesta el 3 de noviembre por el Poder Ejecutivo, la que ya ha aceptado la Ancap, se hace público lo siguiente:

a) Que el Directorio de la Ancap, de acuerdo con lo que establece la fórmula del Poder Ejecutivo, designará a todo el personal cuyos puestos fueron declarados vacantes con motivo del conflicto, para los cargos que desempeñaban el 20 del mismo mes;

b) Que el personal que pasará a prestar servicios "en comisión" a dependencias del Poder Ejecutivo, de acuerdo con la cláusula 2a. de la fórmula referida, recibirá, junto con su nuevo nombramiento, la comunicación de su suspensión;

En su actuación "en comisión" estos funcionarios percibirán las asignaciones correspondientes a sus cargos en Ancap;

c) Que debiendo reorganizarse los servicios para que se haga cargo de los mismos el personal nuevamente designado, este personal debe esperar a ser citado para presentarse a reanudar sus tareas, lo que se hará a la brevedad posible; y

d) Que los jornales y sueldos del personal que se designará de acuerdo con la cláusula 1ra. de la fórmula del Poder Ejecutivo correrá desde el día siguiente al del levantamiento de la huelga.

EL DIRECTORIO

## SARAH ROLANDO CANTA HOY EN EL SALON PIRANDELLO

En el gran Salón Pirandello de la Escuela Italiana, la extraordinaria contralto compatricta Sarah Rolando —de grandes éxitos en todas sus actuaciones— ofrece hoy con su voz tan elogiada y con su arte personalísimo, varias páginas de Verdi, Ponchielli y Donizetti, ilustrando así la conferencia que sobre la ópera del 900 brindará ese otro gran artista que es Angel Turrizziani. La presentación de Sarah Rolando —artista de Odeon— ha despertado en nuestro público señalado interés.

## PAGOS EN LA CAJA N. DE A. DESCUENTOS

La Caja Nacional de Ahorros y Descuentos efectuará el pago del presupuesto por el mes de Octubre de 1951 a las Clases Pasivas de la Nación de acuerdo al siguiente detalle:

Local de Ciudadela Nº 1384. — Sábado 10 y Lunes 12: (Horario de 9 a 11 y de 13 a 17 respectivamente) Retirados Jefes y Oficiales del Ejército del Nº 7000 al 7210 y Retirados Jefes y Oficiales de la Marina del Nº 17270 al 17280.

Local de Colonia esq. Ciudadela. — Sábado 10 y Lunes 12: (Horario de 9 a 11 y de 13 a 17 respectivamente) Retirados Jefes y Oficiales del Ejército del Nº 7211 al final. Retirados Jefes y Oficiales de la Marina del Nº 17281 al final. Jefes y Oficiales Retirados de los Cuerpos Aux. de la Marina y Disponibilidad.

Local de Florida Nº 1471. — Sábado 10: (Horario de 9 a 11) Retirados del Cuerpo de Equipaje de la Marina. Retirados Militares (Código Militar). Cuerpo de Inválidos. Premios de Constancia y Jubilados del 110 al 437.

Lunes 12: (Horario de 13 a 15) Retirados Clases y Tropas del Ejército del Nº 8600 al 11000. (Horario de 15 a 17) Retirados Clases y Tropas del Ejército del Nº 11001 al 12000 y Retirados de Tropa del Ejército. Ley 20-5-946.

Martes 13: (Horario de 13 a 15) Retirados clases y Tropas del Ejército del Nº 12001 al 13000. (Horario de 15 a 17) Retirados Clases y Tropas del Ejército del 13001 al 13999.

Miércoles 14: (Horario de 13 a 17) Retirados Clases y Tropas del Ejército del Nº 14000 al final.

Jueves 15: (Horario de 13 a 17) Viudas y Menores de Militares Pensionistas Varellanos y Pensionistas Militares e Hijos y Nietas de Servidores de la Independencia.

Nota Importante: El pago de las listas que faltan en esta publicación se anunciarán en oportunidad.

Durante los días 29 y 30 no se efectuará pago alguno.

Pagos de hoy

Hoy, viernes, se efectuarán los pagos siguientes:

ENSEÑANZA PRIMARIA. — Del No. al 1.000, de 8 y 30 a 11 y 30 y de 15 y 30 a 17 y 30, en San José No. 1130.

ENSEÑANZA SECUNDARIA. — Presupuesto de octubre, de 15 a 17 horas, en Cuareim No. 1264.

CONSEJO DEL NIÑO. — Presupuesto de octubre, de 14 a 17 horas, en Florida No. 1434.

LUCHA ANTITUBERCULOSA. — Del 5.001 al 5.500, de 13 a 16 y 30.

CAJA DE COMPENSACIONES No. 31. — Asignaciones de agosto y setiembre, pago de empresas, de 8 a 11 horas.

## EN MISION DE ESTUDIO PARTE PARA Bs. AIRES EL Sr. ARTURO SCARONE

En cumplimiento de una misión oficial de estudios, parte en estos días para Buenos Aires, el destacado historiador y bibliófilo compatriota, Señor Arturo Scarone, quien ha dado ya a la publicidad varias obras de destacados merecimientos.

En las bibliotecas y archivos de la Argentina, el señor Scarone buscará nuevos elementos para la culminación de un nuevo trabajo que viene preparando de años atrás y que el año próximo el Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, de cuya Directiva es secretario, dará a la publicidad con el patrocinio del Ministerio de Instrucción Pública.

## FUNCIONAMIENTO DE LA REUNION DE DELEGADOS DE LA UNION NACIONAL POR 150.000 VIVIENDAS

El Primer Magistrado presidirá la sesión de clausura

El Comité Ejecutivo de la Unión Nacional por 150.000 Viviendas ha ultimado los detalles relacionados con el funcionamiento de la concentración de delegados que se realizarán el 15 del corriente en el Paraninfo de la Universidad, determinando que entre las 9 y las 10 horas los delegados retiren sus credenciales en la Secretaría, iniciándose de inmediato la asamblea preparatoria y el estudio y ordenación de las credenciales. Los delegados actuarán en el número que designen sus filiales del interior y dos delegados las instituciones adheridas y aceptadas por el Comité Ejecutivo con anterioridad. La segunda sesión se realizará en horas de la tarde. Será la única sesión plenaria entre las 15.30 y 18 horas, pasándose en seguida a la clausura, en sesión solemne presidida por el Primer Magistrado de la Nación, señor Andrés Martínez Trueba. Ocuparán el estrado Ministros de Estado, autoridades municipales y nacionales, y legisladores y miembros de la Unión Nacional por 150.000 Viviendas. En esta sesión de clausura harán uso de la palabra el doctor Luis Bonavita, quien dará lectura al manifiesto oficial de la institución, cuya redacción se le confiara; el señor Ministro de Obras Públicas Ingeniero Manuel Rodríguez Correa; el señor Ministro de Hacienda, doctor Héctor Alvarez Cina; el señor Presidente de la Comisión de Viviendas del Senado, Dr. Roberto Berro; el señor Presidente de la Comisión de Viviendas de la Cámara de Representantes, Arquitecto Horacio Terra Arocena; los señores Senadores Dr. Eduardo Rodríguez Larreta, Martín R. Echegoyen y Carlos A. Cuttinella; el Sr. Rafael Muñoz del Campo en representación de la Comisión Honoraria del Instituto Nacional de Viviendas Económicas; un delegado de los asambleístas, designado por los representantes de las filiales del interior. Cerrará la parte oratoria, el Vicepresidente de la Unión Nacional por 150.000 Viviendas, Dr. José Antonio Gallinal.

LAS DELEGACIONES. — La Secretaría de la "UN" por 150.000 Viviendas ha hecho saber a las filiales e instituciones adheridas, que con el fin de facilitar el ordenamiento de las nóminas, la especificación de los delegados deben realizarlas —en lo posible— en los formularios especiales que se les ha cursado por correo de ayer. A los que han anticipado sus delegaciones por carta y telegrama, se les ruega ratificar dichas designaciones en los referidos formularios.

## SE CONMEMORARA EL 12 DEL CORRIENTE EL DIA DE LA INDUSTRIA

La Cámara de Industrias ha resuelto conmemorar la fecha de fundación de la Unión Industrial Uruguaya que cumple su 53º Aniversario así como festejar el "Día de la Industria", lo que se efectuará el próximo lunes 12 del corriente, realizando una recepción en el local social, el citado día a las 18 y 30 horas.

A dicho acto concurrirá, especialmente invitado, el Señor Ministro de Industrias y Trabajo Doctor Don José G. Lissidini, que en tal oportunidad ha de referirse a la industria nacional y los propósitos que guían al Poder Ejecutivo en su propósito de proteger el trabajo del país.

Luego de hacer uso de la palabra el Señor Ministro, se servirá un cocktail y promoverá una reunión de camaradería social.

## CELEBRO ACUERDO LA SUPREMA CORTE

Celebró acuerdo, la Suprema Corte de Justicia, bajo la presidencia del Ministro Dr. Eduardo Artecorena y con asistencia de los Ministros. Drs. Enrique C. Armand Ugón, Francisco Gamarra y Rivera Astigarraga, actuando en la Secretaría Judicial el Dr. Rómulo Vago y en la Administrativa el Doctor Francisco J. Marcora.

ASUNTOS TRATADOS: Asuntos Administrativos: P. de la R. solicitud. — Instrucción y Correccional de 4º Turno, en autos: Antonio Mangino h.", eleva un exhorto. — José Nelson Ifran, exhorto. — Establecimiento Penitenciario, solicitud. — Gregorio Lucas Sastre Ferreira, Jubilación. — Eleuterio Francisco Fernández Ayala, jubilación. — Florindo González Alvez, Jubilación. — Carlos Montaldo, Jubilación.

Asuntos Civiles: García, Antonio c/. Anselmo Arijón. — Cuenca, David c/. Ochoa, Santiago y Pedro — Forteza, Jaime c/. Moreira Gabino Enrique. — Carla Fasolo. — Rodríguez, Florentino c/. Fca. Narciso.

Asunto Penal: Un recurso de Casación por infracción de la ley Nº 10.940.

Título de Procurador: Fueron inscriptos en la Matrícula de Procuradores los señores, Dr. Rodolfo Ja'abert, Jospe Claudio Wilimar Ramírez, Helios Sarthou Trombotti y doña Lía Edith Coutinho de Prato.

Visita de Cárceles: De la relación correspondiente al Tribunal de Apelaciones en lo Penal, se concedieron 15 libertades.

Movimiento habido en Secretaría: Oficios Librados: 75. — Mensajes: 15. — Causas elevadas en consulta: 5.

## RECHAZAN EL PARO DE HOY 600 MAESTROS

Copia de la nota que se presenta a las Instituciones Magisteriales del departamento de Montevideo:

"Señor Presidente: Los abajo firmados, Maestros del Departamento de Montevideo, se presentan ante esa Comisión Directiva y el Magisterio en general y exponen:

1o.) Que el XX Consejo Federal de la F.U.M., decretó un paro de 24 horas, para el día 9 del corriente.

2o.) Que tal decisión incide en su conducta de funcionario que es privativa de cada uno, razón por la cual entienden que debió ser plebiscitada previamente.

3o.) Que los pronunciamientos parciales de las asambleas anteriores carecen de validez por haber perdido actualidad al cambiar las realidades que las inspiraron.

Por las razones expuestas, no cumplirán la resolución arriba mencionada, sin que ello signifique un renunciamiento a la lucha por el Escalafón Docente. — Saludan al señor Presidente muy atte. (Nota firmada por 600 maestros que pertenecen a 97 escuelas que trabajarán en el día 9)".

## CAJA DE JUBILACIONES Y P. CIVILES, ESCOLARES Y SERVICIOS PUBLICOS

ADELANTO DE DICIEMBRE

La Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles Adelantará a sus afiliados el mes de Diciembre de 1951, en las siguientes fechas:

JUBILADOS. — Sábado 10 de noviembre: de 8 a 11 horas del Nº 1 en adelante.

PENSIONISTAS. — Lunes 13 de noviembre: de 13 y 30 a 16 y 30 horas del Nº 1 en adelante.

Como de costumbre, los recibos se entregarán en las Oficinas de la Caja Civil, calle Dante Nº 1871-73 entre Eduardo Acevedo y Sierra y los pagos se efectuarán en la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos, calle Florida entre Uruguay y Mercedes.

SANTA MARGARITA S. A.—Convocatoria. — Convócase a los señores Accionistas para la Asamblea General Ordinaria, que tendrá lugar el día 22 de noviembre de 1951 a las 12 y 30 horas, en la sede social Agraciada 1442, a efecto de considerar la siguiente Orden del Día: 1. — Informe del Directorio. 2. — Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas. 3. — Elección de Directorio. 4. — Designación de dos accionistas para firmar el acta de la Asamblea. Depósito de acciones: Hasta el 19 de noviembre de 1951. EL DIRECTORIO.
v|9|N.

EMPRESA AMERICANA DE PISOS

★ FABRICACION DE PISOS PARQUET
★ COLOCACION DE PISOS
★ PULIDOS DE PISOS
★ ENCERADOS DE PISOS

LLAME SIN COMPROMISO. TELEF.: 4 38 62
Fábrica: Calle MARTIN ECHAUREN No. 2075
Escritorios y venta: CONSTITUYENTE No. 1564

# A último momento surgieron diferencias para solucionar el conflicto de Ancap

**Los gremios autónomos resolvieron mantener el paro. Los funcionarios de Ancap se presentarán pero es probable que no entren al trabajo**

Como lo previéramos en nuestra información de ayer, las gestiones para solucionar el conflicto obrero, parecían encaminadas al éxito. Aparentemente cumplieron, ya que los obreros en huelga de Ancap, resolvieron en asamblea aceptar las condiciones propuestas por el Poder Ejecutivo, levantando el estado de huelga, para reintegrarse al trabajo en el día de hoy, a las 7 horas, según el comunicado que damos a continuación:

RESOLUCION DE LA ASAMBLEA

Hacer suya la declaración formulada en el día de ayer por el Comité de Huelga Solidaria y por el Secretariado de la Asociación, y levantar el estado de huelga en base a lo que se establece en sus diferentes numerales.

En consecuencia, a partir de la hora 0 de hoy la totalidad del personal en huelga comenzará el desempeño de sus tareas habituales de acuerdo a los horarios que se indiquen.

El Comité de Huelga Solidaria reunido en forma conjunta con el Secretariado de la Asociación de Obreros, Empleados Administrativos y Técnicos de la ANCAP, declaran:

1) Que habiendo aceptado la fórmula del P. Ejecutivo, aconsejan levantar el estado de huelga de los funcionarios de ANCAP, a la hora 0 del 9 de noviembre de 1951.

2) Que se han hecho gestiones ante los Poderes Públicos solicitando su intervención para evitar hechos en la entrada del personal que puedan provocar situaciones de violencia.

3) Que con esta misma idea y a sugerencia del señor Presidente de la República, se solicitó en la noche del miércoles una entrevista con el Directorio de ANCAP y que no habiéndose recibido ninguna contestación hasta ayer a la hora 15.30, se cancela esta solicitud.

4) Que declina toda responsabilidad de hechos que puedan derivarse por deficiencias de esta situación.

5) Que como garantía de los Gremios Solidarios que debe respetarse la cláusula para la reincorporación del personal en sus tareas habituales, los Gremios Solidarios mantienen su estado de huelga hasta después de la entrada del personal en las plantas del Ente.

6) Que el Comité de Huelga Solidaria presenciará la entrada del personal.

7) Que se invita a la prensa en general a ser testigo de esta entrada.

8) Que el Comité de Huelga Solidaria se reunirá hoy a la hora 12 para, según se haya cumplido o no la cláusula primera de la fórmula del Poder Ejecutivo, levantar o no el estado de huelga en todos los gremios.

ENTREVISTA CANCELADA

Planteadas así las cosas, quedaba pendiente la entrevista que los huelguistas habían solicitado en el día de ayer con el Directorio del Ente. Esa entrevista no llegó a realizarse, ya que según se nos informa, los propios solicitantes la habrían cancelado al no recibir ninguna comunicación al respecto de las autoridades de ANCAP.

Sin embargo, estamos en condiciones de informar, que miembros del Secretariado de la Asociación de Obreros, Empleados Administrativos y Técnicos de Ancap, mantuvieron una entrevista con el señor Gerente del Instituto, cuyos términos no han trascendido, salvo que dichos delegados la habrían solicitado para recibir instrucciones acerca de la hora en que debían presentarse los obreros en huelga a sus tareas.


# EL BIEN PUBLICO

Año LXXIV — No. 22 651
Viernes 9 de Noviembre de 1951


**EL TIEMPO**

PRONOSTICOS PARA HOY

CIELO: Despejado y seminublado.
TEMPERATURA: En ascenso.
VIENTOS: Del Sector N. E. al Noroeste suaves y moderados.
ESTADO GENERAL: Bueno.
PARA MAÑANA: desmejorando.

Información suministrada por el Instituto Meteorológico del Uruguay.

LA SITUACION SE MODIFICA

Paralelamente a la hora en que se realizaba la entrevista de que damos cuenta anteriormente, el Directorio de ANCAP daba a conocer un comunicado que podemos resumir en lo siguiente: Para el caso de que el personal de ANCAP acepte la fórmula del Poder Ejecutivo, ya aceptada por el Directorio, se hace público lo siguiente:

a) Que será designado todo el personal cuyos puestos fueron declarados vacantes, en el cargo que desempeñaban al 20 de setiembre ppdo. b) Que el personal que pasara a prestar servicios a otras dependencias del Estado, recibirá conjuntamente con su nombramiento la comunicación de suspensión. c) Que habiendo que reorganizar los servicios, el personal nombrado deberá esperar ser citado para presentarse a reanudar sus tareas, lo que se hará a la brevedad posible. d) Que los jornales y sueldos del personal nombrado de acuerdo a la fórmula del Poder Ejecutivo, correrán desde el día siguiente al levantamiento de la huelga.

Este comunicado, cuyo texto completo insertamos en otro lugar de esta página, levantó cierta resistencia entre los huelguistas, cuyo Comité se reunió de inmediato.

CONTINUAN LA HUELGA LOS [illegible]

[illegible] En último momento se nos comunica que el Comité de Huelga Solidario entrevistará en el día de hoy al Ministro de Industrias y Trabajo, para comunicarle que consideran violatoria la actitud del Directorio de ANCAP con respecto a la fórmula aceptada por los obreros de dicho ente, ateniéndose a la cual levantaron la huelga.

En virtud de lo dicho, el Comité de Huelga solidaria, resolvió mantener el paro.

Por su parte, los obreros de Ancap se presentarán en el día de hoy a las diferentes plantas, cumpliendo así con lo dispuesto por la asamblea plenaria, pero existe la casi seguridad que no entrarán a trabajar, lo que de hecho daría lugar a una nueva asamblea, que resolvería en definitiva.

# CONVOCA A ELECCIONES LA CAJA DE COMPENSACIONES FAMILIARES N.o 18

**Orden en que se efectuará la votación**

**El Tribunal de Elecciones de los Consejos de Salarios convoca a elecciones a los trabajadores y patronos afiliados a la Caja de Compensación de Asignaciones Familiares No. 18 (cuenta transporte del decreto de 14 de setiembre de 1944), para elegir delegados ante el Consejo Directivo de la Caja. Cada una de las delegaciones estará integrada por dos titulares y por lo menos, cuatro suplentes.**

La elección referente al personal del interior del país, se realizará de acuerdo al siguiente plan eleccionario:

Día 9: Vota el personal de las siguientes localidades: San José, Rincón del Pino, Ecilda Paullier, Nueva Helvecia, Colonia Suiza, Rosario, Bakr, La Paz y Juan Lacaze.

Día 10: Vota el personal de las siguientes localidades: Colonia, Tarariras, Conchillas, Carmelo y Palmira.

Día 11: Vota el personal de las siguientes localidades: Agraciada, Ombúes de Lavalle, Cardona, Santa Catalina, Drable, Palmitas, Dolares y Mercedes.

Día 12: Vota el personal de las siguientes localidades: Fray Bentos, Nuevo Berlín, Bellaco, Young, Paysandú, Tres Bocas, Queguay, Quebracho y Salto.

Día 15: Vota el personal de las siguientes localidades: Tacuarembó, Curtinos, Peralta, P. de los Toros, Durazno y Carmen.

Día 16: Vota el personal de las localidades: Trinidad, La Cruz, Florida y Santa Lucía.

Día 19: Vota el personal de las localidades de Sauce, Santa Rosa, San Ramón, Tala, Migues, Solís de Mataojo y Minas.

Día 20: Vota el personal de las localidades de Aiguá, Mariscala, Colón, Pirarajuá, José Pedro Varela y Treinta y Tres.

Día 21: Vota el personal de Melo, Lascano, Velásquez, Rocha, Castillos, Gervasio, Chuy y 18 de Julio.

Día 22: Vota el personal de las siguientes localidades: San Carlos, Maldonado, P. del Este, Pan de Azúcar y Piriápolis.

Día 23: Vota el personal de la localidad de Pando, en un ómnibus de Onda.

El itinerario indicado será cumplido en sus distintas etapas por el inspector adjunto, señor Antonio F. Presto.

Nota. — Se hace notar que para poder votar, es necesario probar identidad con documento de carácter oficial, donde luzca la fotografía del portador

## EXPOSICIONES

En la Galería "Ars", en la calle Rincón, continua abierta la interesantísima exposición de Stevekek, creador de la pintura tamaño jiga; y que comprende un conjunto de veinticinco notas.

Asimismo siguen abiertas estas otras exposiciones:

Salón III. — Invierno en los lagos Argentinos"; 24 óleos del pintor Hermann Meissner.

Sala I. — "Paisajes de París". 15 acuarelas del pintor francés contemporáneo Jean Allany.

**✝ Lucía Casimira Salvá** — (Q.E.P.D.) — Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal ayer 8 de Noviembre de 1951. — Sus hermanos: Paulino, Rafael, Ada, Celia y Ernesto (ausente); sus hermanas políticas: Felipa Madeiros de Salvá y Carmen N. de Salvá (ausente); sus sobrinos y demás deudos participan a las personas de su relación dicho fallecimiento e invitan para el acto del sepelio, que tendrá lugar hoy 9 del corriente a las 15 horas. Casa mortuoria: Miguel C. del Corro No. 1432 casi Rivera. Cementerio del Buceo. — Empresa SAYAGO de Luis Moro e Hijos Ltda. - Ariel 4731 Teléfs.: 22.30.76 y 22.17.82.

**✝ Rda. Madre Albertina de San José** — **CARMELITA DESCALZA** — Q. E. P. D. — Falleció en la Paz del Señor, confortada con los Santos Sacramentos y le Bendición Papal, el 7 de Noviembre de 1951. — La R. Madre Priora y Comunidad del Monasterio del Santísimo Corpus Christi y Santa Teresita del Niño Jesús participan con hondo pesar el fallecimiento de la que fuera su primera Superiora y fundadora, y su sepelio efectuado en el día de ayer en el Cementerio del Buceo, suplicando una oración por el eterno descanso de su alma. R. I. P. — Servicio Fúnebre Empresa RODRIGUEZ HNOS., Pablo Zufriategui 983 y Av. Gral. E. Garzón. Tels. 223149 y 220137.

**✝ Rda. Madre Albertina de San José** — **CARMELITA DESCALZA** — Q. E. P. D. — Falleció en la Paz del Señor, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, el 7 de Noviembre de 1951. — El M. Rdo. Ludovico de la V. del Carmen, Delegado Provincial de los Carmelitas Descalzos en el Uruguay, participa con profundo dolor el fallecimiento de esta abnegada y ejemplar Religiosa, fundadora y primera Superiora del Monasterio de Monjas Carmelitas Descalzas de esta ciudad, y su sepelio efectuado en el día de ayer en el Cementerio del Buceo, suplicando una Oración por el eterno descanso de su alma. R. I. P. — Servicio Fúnebre Empresa RODRIGUEZ HNOS., Pablo Zufriateguy 983 y Av. Gral. E. Garzón 1952, Tels. 223149 y 220137.

# *Llegó ayer el pase de Norberto Méndez para Nacional*

**HOY SESIONA EXTRAORDINARIAMENTE LA JUNTA DIRIGENTE DE LA ASOCIACION PARA TRATARLO**

En la tarde de ayer llegó a las oficinas de la Asociación Uruguaya de Football el pase del jugador Norberto Méndez, concedido por la AFA. para el Club Nacional de Football.

Con este consentimiento, y la firma de la transferencia respectiva realizada el miércoles por el mencionado jugador, reglamentariamente se han corrido ya todos los trámites necesarios para que el jugador Méndez pueda actuar oficialmente por Nacional.

Sin embargo, y de acuerdo a lo que resolvió la Junta Dirigente de lo que ya informamos luego de la reunión realizada, habrá de volverse a reunir ésta en forma extraordinaria para considerar dicha transferencia.

El Club Cerro insistirá en su posición de que tiene contrato firmado con la entidad a que pertenece el jugador, o sea Rácing Club, mientras que Nacional, por su parte, habrá de insistir en su posición de que ha actuado en base a la prioridad concedida por Rácing, y también con el cumplimiento de los requisitos reglamentarios ya finalizados con el pase llegado en la tarde de ayer.

VIAJARIA EL SR. TROCCOLI

Se nos anunció ayer que el Presidente de Cerro Sr. Trócoli viajaría anoche a Buenos Aires a fin de considerar el asunto con las autoridades de Rácing y hacer valer, a la vez, el contrato suscrito con dicha entidad denunciándolo a la AFA.

De viajar el Sr. Trócoli, no podrá estar presente en el acuerdo a realizarse esta noche, aún cuando de fuente oficiosa se nos comunicó que era factible que el Sr. Trócoli postergura su viaje ante la llegada del pase reglamentario, para intervenir en la discusión que habrá de originarse esta noche por este asunto.

Quiere decir, pues, que habrá que esperar a la reunión de hoy para saberse que acontecerá con este asunto, que ha causado revuelo en nuestro ambiente deportivo.

## FRANCISCO CAMPANA FIRMO EL PASE AYER

Al medio día de ayer fueron habilitadas las oficinas de la Asociación a los efectos de permitir al jugador Francisco Campana, llegado en horas de la mañana de la vecina orilla, registrar oficialmente su transferencia para el Club Cerro.

El ex jugador de Boca Juniors señaló su satisfacción por actuar en nuestro medio, y entiende que como se halla en buen estado físico está en condiciones de poder actuar de inmediato, cosa que sucedería en la lucha del domingo donde su club enfrentará a su vecino y tradicional adversario, Rampla Juniors.

Campana, ayer mismo, inició los trámites pertinentes para obtener la ficha médica y así poder actuar en el clásico cerrense.

## NACIONAL TIENE 2011 NUEVOS ASOCIADOS

Un importante contingente de partidarios de Nacional se ha asociado a la entidad, respondiendo así a la campaña pro aumento del caudal social que viene realizando dicho club.

Se ha alcanzado ya la cifra de 2011 nuevos socios, cifra que ha de aumentar considerablemente en los próximos días, ya que numerosos partidarios vienen concurriendo a la sede social y a las mesas que se instalan en el Estadio Centenario para solicitar su afiliación a la institución.

Como se sabe al llegar a los 2500 nuevos socios, se realizará el primer sorteo entre los asociados que hubieran presentado mayor número de solicitudes de ingreso, habiéndose instituído valiosos premios que han otorgado los señores Antonio Pinto, Carmelo Demarco y Manuel A. del Río.

EL DIRIGENTE Sr. WILSON FERREIRA. — Se reintegró a la Directiva de Nacional Wilson Ferreira, que estaba en uso de licencia.

En consecuencia cesó en su cargo el señor Camilo Pereyra Urueña, que lo sustituía, resolviendo el comando nacionalófilo agradecerle su eficaz colaboración.

## Pagos complementarios en la Caja de Compensación 17

Advierte la Caja Nº 17, "Construcción", que el próximo lunes 12 del corriente, de 14 a 20 horas, se efectuará el pago complementario para los que no concurrieron a cobrar las asignaciones por el trimestre julio a setiembre de 1951, recientemente abonadas. En razón de tal pago la Caja no atenderá dicho día por ningún otro trámite, ni recaudará aportes ni venderá estampillas de vacaciones.

NUEVO HORARIO. — El horario para el público que rige en esta Caja actualmente es el siguiente: de lunes a viernes, de 8 y 45 a 12 horas. Dentro de tal horario atiende los despachos de empresa, de atributario, recaudación y venta de estampillas y sección licencias.

ENTREGA DE HOJAS DE VACACIONES. — Se exhorta a todos aquellos trabajadores que han dejado de pertenecer a la industria de la construcción y poseen hojas de vacaciones estampilladas que desde ya, hagan entrega de dichas hojas en esta Caja Nº 17, a efectos de ir preparando las liquidaciones para el próximo pago de licencias a efectuarse pocos días antes de Carnaval, de acuerdo a las disposiciones vigentes.

## LLEGARON AYER LOS VAPORES "ANA C" Y "FLORIDA"

Con procedencia de Génova y Marsella, respectivamente, llegaron ayer los vapores "Ana C", italiano, y "Florida", francés.

El primero trajo para Montevideo 85 pasajeros, mercaderías generales y correspondencia. Entre los pasajeros que descendieron en nuestro puerto, figuran los siguientes: Pedro Besozzi y Flia., Sr. Julio Touran Castro, Sr. Lorenzo Pietra y Sra., Sr. Daniel Ramponi, Sr. Luis Clavier y Flia., Sr. Rodolfo Rodríguez Gómez y Flia., Sr. Enrico Moretti, Sr. Narciso Fea y Flia., etc.

## CELEBRAN EL DOMINGO EL "DIA DEL CARTERO"

El próximo domingo 11 del corriente, tal como es tradicional, será celebrado "El Día del Cartero", festejo anual organizado por la Asociación de Funcionarios Postales del Uruguay.

En tal instancia todos los meritorios funcionarios se reunirán asumir interesantes proyecciones. Al propio tiempo será festejado el 26º Aniversario de la fundación de la entidad gremial antes citada, que agrupa a los empleados de la República.

# CONSTANCIAS DE JUECES Y LINEAS EN LOS FORMULARIOS

**En más de una oportunidad, nos hemos referido a los fallos del Tribunal Arbitral, o, mejor dicho, a las declaraciones de las personas que intervienen para que el Tribunal dicte sus fallos. Tenemos a la vista, entre otros, el del match "Wanderers - Peñarol", que señala las siguientes declaraciones del juez y los linesman:**

a) El Sr. Frederick Lowe (árbitro): "Segundo tiempo. A los 35 minutos expulsé al jugador Santiago Pino por pegarle una cachetada al jugador Ghiggia reaccionando de un foul". b) El Sr. W. Rodríguez (linesman): "Segundo tiempo. A los 35 minutos del segundo tiempo fué expulsado el jugador del Club Wanderers Santiago Pino, por aplicar al jugador contrario una bofetada, reacción que tuvo el jugador Santiago Pino por habérsele cometido un foul". c) El Sr. Andrés Guillén (linesman): Segundo tiempo. Dejo constancia que a los 35 minutos del segundo tiempo el señor juez expulsó de la cancha al jugador Santiago Pino por darle una cachetada al jugador Ghiggia, del Club Peñarol, cuando a éste se le había cobrado foul por un empujón".

Pues bien. Recordamos perfectamente la incidencia, pues en ese momento estábamos ubicados en la Platea América, conversando con un árbitro oficial y ella se originó a unos dos metros de la línea de toque y a escasamente diez metros del ángulo de la cancha que forman la mencionada platea y el talud de la Tribuna Amsterdam.

La incidencia entre los jugadores Ghiggia y Pino fué rápida y se desarrolló a muy pocos metros del linesman que actuaba en ese sector de la cancha, mientras que el juez Lowe se hallaba casi en el centro de la cancha, pero bien ubicado para apreciarla, aunque no en su totalidad, mientras que el otro linesman estaba frente a la Olímpica, casi en el centro de la cancha, pero en el sector opuesto a donde se desarrolló el incidente.

Sin embargo, podrá apreciar el lector, según las declaraciones precedentes, como los tres funcionarios declaran en idéntica forma, coincidiendo en detalles que si bien admitimos que pudieron ser apreciados por uno de los linesman y aún el juez, entendemos que no lo fueron, en cambio, por el otro juez de toque que estaba, por lo menos, a 80 metros de la incidencia

Y sobre este asunto es que hemos llamado la atención a los integrantes del Tribunal Arbitral y a las autoridades de la Asociación. La "coincidencia" de los tres jueces nos resulta, francamente, poco segura en cuanto a la veracidad del suceso, por lo menos de uno de ellos, en casos como este que se desarrolla en un ángulo de la cancha, y es apreciado, en sus detalles, por el linesman que está en la parte contraria que tiene ante sí no solo la distancia, sino también a los jugadores que intervienen en el juego.

Hay casos en que pueden coincidir los tres jueces, por jugadas o infracciones claras. Pero el caso este que comentamos, y que apreciamos en todos sus detalles, de ninguna manera puede haber sido apreciada por el linesman que estaba en la parte contraria de la cancha donde sucedió la incidencia y, por tanto, no consideramos seria la denuncia de uno de ellos como para ser tenida en cuenta a los efectos de aplicar sanciones.

Creemos que este asunto debe ser tratado tanto por el Tribunal Arbitral como por el Colegio de Arbitros, pues, en este caso particular y en muchos que en su oportunidad señalamos, evidencia que uno de los declarantes no "dice lo que vió sino lo que le dijeron" y ello tiene, entonces, gravedad como para dejarlo pasar por alto.

# Nacional contará con una gran sede social

**La Comisión Directiva de Nacional aprobó un proyecto del Tte. Cnel. Eugenio F. Volpe de creación de un fondo destinado a la construcción o adquisición de una gran sede social. Asimismo fué designada una Comisión Especial, integrada por los señores Víctor Lisanti, Antonio Pinto y Wilson Ferreira, que tendrá como cometido programar la organización de dicha campaña. En esa forma, Nacional llevará a la práctica una aspiración largamente acariciada por sus numerosos asociados, de tener una casa digna de los prestigios de la vieja Institución. El solo anuncio de esta campaña ha de concitar el interés de los afiliados y partidarios de dicho Club, los que seguramente le han de prestar todo el apoyo que la gran obra reclama.**

EL PROYECTO PRO SEDE SOCIAL PROPIA

Damos a continuación el texto del proyecto a que hacemos referencia:

1º — Créase un fondo destinado a la compra de una sede social para el Club Nacional de Football, que estará formado por el aporte que determine el gobierno de la institución y las contribuciones voluntarias de los asociados y partidarios.

2º — Las contribuciones de los asociados serán fijadas por cada uno de ellos y serán abonadas conjuntamente con la tarjeta social.

3º — Las contribuciones de los asociados estarán representadas en el valor de estampillas en la cantidad pre-convenida y que irán adjuntas a su tarjeta mensual. El valor de las estampillas de contribución serán de $ 0.50, $ 1.00, $ 2.00, $ 3.00, $ 5.00, y $ 10.00.

4º — El asociado determinará con antelación el valor de la estampilla a enviarle y el tiempo que durará su contribución mensual.

5º — Las contribuciones de los partidarios serán recibidas por la "Comisión Especial pro Sede social Propia", entregándose a los donantes las estampillas por el valor correspondiente.

6º — El dinero obtenido por la contribución mensual de los asociados, lo entregado por el gobierno del club y las donaciones de los partidarios será depositado en instituciones bancarias —depósitos efectivos o títulos— en cuenta de la institución como: "Fondo pro Sede Social Propia".

7º — El dinero en depósito por los conceptos enunciados en el artículo anterior, no podrá ser destinado a otros fines que no sea para la compra o construcción de la Sede Social.

8º — La Comisión Directiva nombrará una Comisión Especial, denominada: "Pro Sede Social Propia" e integrada por elementos propios y asociados de la institución, con facultades amplias para actuar y dirigir la campaña.

9º — El registro de los contribuyentes de cuota mensual y tiempo de la contribución será llevada por la Comisión Especial y su recaudación se hará por los cobradores, junto con la tarjeta mensual.

10. — Los intereses devengados por los fondos en depósito serán acreditados al Capital que los provoca.

11. — El empleo del dinero recaudado con fines a la compra o construcción de la Sede Social, será determinado por la asamblea de socios, convocada a tales fines, de acuerdo a lo establecido en los Estatutos sociales.

12. — La Comisión Especial "Pro Sede Social Propia", instituída según el artículo 8º reglamentará, organizará y dirigirá todo lo relativo a su función, disponiendo de sal apara sesionar, enviando por la secretaría del club Comunicados a la Prensa.

13. — Los gastos que se originen durante el desarrollo de la campaña pro sede social serán atendidos por la institución.

## LOS JUECES DE LA PROXIMA FECHA

El Colegio de Arbitros procedió anoche a la designación de los jueces que arbitrarán en la próxima etapa.

En el match de mañana entre Peñarol y Liverpool actuará el Sr. Frederic Lowe, que viene haciendo los cotejos donde interviene Peñarol desde hace varias fechas como si en realidad se tratara del árbitro oficial de dicha entidad.

El match Nacional - Central será arbitrado por el Sr. Thomas. El Sr. Lowe volverá a actuar el domingo, en la dirección del match Defensor-River Plate; el match Wanderers-Danubio será dirigido por el Sr. Esteban Marino y el cotejo Cerro-Rampla Juniors por el Sr. A. Devine.

## PRACTICO DEFENSOR

Los principales players de Defensor efectuaron ayer un movimiento de práctica, con la dirección técnica del Sr. Jorge Clulow. Primeramente se llevó a cabo media hora de gimnasia diversa, y luego fútbol durante ochenta y cinco minutos, finalizando empatado en tres goles. En los titulares, Ferrés hizo dos tantos y Argimón 1, mientras que Malvacea, Balseiro y Fernández, fueron scorers entre los suplentes. Los cuadros se alinearon así:

TITULARES: Colvera; Marante (Schent) y E. Vázquez (Andrade); Conti, Vera y Ferreira; Luis E. Castro (W. Píriz), González (Martínez) (Argimón), Chiesa (L. E. Castro), Martínez y Gastán (Ferrés).

SUPLENTES: Lagomarsino (E. Píriz), García (Baciardo y luego López) y Pérez; Young, Hoffembat y Molto; W. Píriz (R. Castro) Farías (Lema), Balseiro (Sarni), Argimón (Fernández y Malvacea (Jacobo).

Balseiro sufrió un encontrón con Colvera, y se lesionó un tobillo, mientras que Marante se encuentra restablecido y Riobó continúa lesionado.

## HOMENAJE EN MEMORIA DE Dn. UMBERTO DORSA

El domingo 18 del corriente se efectuará el homenaje recordatorio programado en memoria del que fuera destacado deportista D. Umberto Dorsa.

En dicho acto, será colocada en el sepulcro que guardan sus restos, la gran placa recordatoria que llevará incrustada los escudos de todas las Instituciones a las cuales Umberto M. Dorsa tenía vínculos y que se han adherido a este homenaje.

A dicho acontecimiento asistirán delegaciones deportivas de la República Argentina encabezada por la Asociación del Futbol Argentino, de Montevideo y del Interior del país.

En dicha oportunidad, la Asociación Coral "Guarda e Passa" participará con su coro un programa adecuado lo que será transmitido por radio a todo el país, contandose así mismo, con la colaboración de la filmadora Cinematográfica de "Uruguay al Día".

Culminando estos actos, hará uso de la palabra como único orador y en nombre de todas las Instituciones adheridas y de sus amigos, el Presidente del Comité de Homenaje, Cnel. Armando R. Lerma.

## LOS SUCESOS POLICIALES

### CICLISTA EMBESTIDO POR OTRO

En las calles Asamblea y Velazco, el ciclista Francisco Rabau oriental, casado de 34 años, domiciliado en Asamblea 3468, fué embestido de atrás por otro ciclista, que siguió su marcha, sufriendo traumatismo de cráneo, conmoción cerebral y pérdida del conocimiento, siendo internado en el Hospital Pasteur. Se averigua.

FINCAS DAÑADAS. — En Durazno 1064 y Maldonado 1043, residencias de empleados de Ancap, desconocidos, arrojaron tres bombas de alquitrán, en cada una Se averigua.

DOMESTICA APROVECHADA. — Blanca Nieves Márquez Acosta, oriental, soltera de 21 años, domiciliada en Cipriano Miró 2435, fué remitida a la cárcel de Policía por disposición del Sr. Juez Ldo. de Inst. y Correc. de 5º Turno, por hurto de un monedero conteniendo $ 80.00 y la llave de una caja de seguridad, en perjuicio de una anciana enferma, con quien trabajaba.

Con el dinero adquirió varios efectos y la llave la arrojó en el tacho de residuos de la casa, donde fué hallada.

REQUERIDO POR LA JUSTICIA. — Oscar Constancio Caballero González, oriental, soltero de 25 años, que vive en la calle Chile 1773, fué detenido por funcionarios del Dpto. de Prevención de Delitos de la Dirección de Investigaciones y remitido a la Cárcel de Policía, por hallarse requerido por el Juzgado Ldo. de Inst. y Correc. de 6to. Turno.

SIMULO UNA DENUNCIA Y FUE REMITIDA. — El Dpto. de Prevención de delitos de la Direc. de Investigaciones pudo constatar que una denuncia de hurto o extravío formulada en sus oficinas por María Elena Sosito de Vázquez, oriental, casada de 23 años domiciliada en Borato 3840 era falsa

En consecuencia dicha persona fué procesada por el Juzgado Ldo. de Inst. y Corr. de 1er. Turno.

SE HUNDIO UNA CHALANA PERECIENDO AHOGADO UNO DE SUS TRIPULANTES. — En el día de ayer zarpó del Puerto Buceo la chalana LA MISION, tripulada por Manuel Collazo, uruguayo soltero de 33 años y Roberto Pelayez, uruguayo soltero de 31 años. Frente a la Isla de las Gaviotas (Malvín), fondearon la chalana, dedicándose a la pesca. Aproximadamente a las 9.30 horas, la chalana comenzó a hundirse en virtud de que el peso de la pesca obtenida había pasado el máximo de resistencia de la embarcación. Roberto Pelayez preso de la desesperación de no saber nadar, se arrojó al mar, desapareciendo rápidamente entre las aguas. Su compañero se arrojó en su ayuda no logrando su propósito, dirigiéndose hasta la mencionada isla para ponerse a salvo. Momentos más tarde llegó la lancha del Yacth Club Uruguayo, al mando del capitán Francisco Alvarez, quién recogió al náufrago transportandolo hasta el Puerto Buceo, comprobando que no presentaba lesión alguna.

# Montevideo ofrecerá firme resistencia al five aurinegro

Nueva fecha del Certamen Federal de Basket-ball dará comienzo en la noche de hoy, con la realización de cuatro encuentros.

De los partidos programados, destacamos el encuentro Montevideo - Peñarol a jugarse en la cancha de Montevideo.

En la última presentación de estos teams, Montevideo fué derrotado por Atenas en su cancha de la calle Reconquista, mientras Peñarol no pudo finalizar su partido con Aguada a consecuencia de la lluvia, habiendo finalizado el primer período en ventaja por 31 tantos a 28.

Aparentemente está en mejores probabilidades de triunfo el team aurinegro, cuyos antecedentes son superiores a los de Montevideo. Sin embargo, no debe descuidarse a los dueños de casa, no sólo por su comisión de tales, pues, en su cancha son adversarios de cuidado, sino por tratarse de un elenco integrado por valores jóvenes y rápidos, que practican un juego vivaz y que, entonces, obligará a su calificado adversario a buena producción para imponerse.

Por tal razón, será numerosa la cantidad de aficionados que busquen ubicación en la cancha de Montevideo, atraídos por las buenas perspectivas que presenta este cotejo.

**Stockolmo - Aguada.** — Otro encuentro atrayente para la noche de hoy, será el que disputarán Stockolmo y Aguada en la cancha de los primeros en el Prado.

El campeón del Torneo "Invierno", viene de ser derrotado por Sporting, en lucha de gran intensidad, mientras que Aguada perdió el primer período ante Peñarol, suspendiéndose la segunda parte a causa de la lluvia.

Trátase de fuerzas parejas, aún cuando Stockolmo presente equipo de mayor rendimiento de acuerdo a sus últimas performances. Además, por actuar en su propia cancha, tiene chance superior aún cuando no deberá descuidar en absoluto a su adversario, que posee también conjunto de valía y que parece dispuesto a señalar producciones eficaces.

**Malvín - Goes.** — Malvín y Goes competirán en la cancha de los primeros en la zona playera del mismo nombre.

Ambos son perdedores de la jornada anterior. Malvín fué vencido por Olimpia por cifras netas, oficiando de visitante, y Goes, a su vez, cayó batido por Trouville luego de un período de alargue tras una contienda de intenso desarrollo y de trámite parejo.

Existe clara diferencia a favor de Goes, pues, Malvín, en los momentos actuales, no tiene team suficientemente capaz como para enfrentar con posibilidades de éxito a su adversario de esta noche.

Goes tiene, en consecuencia, el punto a su disposición.

**Welcome - Tabaré.** — El restante encuentro a jugarse esta noche tendrá por protagonistas a los elencos de Welcome y Tabaré, y el partido tendrá por escenario la cancha de los primeros.

Fuerzas parejas y entusiastas, habrán de ofrecer un espectáculo de atracción. Es difícil el pronóstico, aún cuando Welcome, por actuar en su propia cancha, parece el candidato más firme para conseguir el punto en juego.

# *NOTICIOSO MARITIMO*

## VAPORES EN PUERTO

| Bandera | Nombre | Agentes | Opera en | N. Teléf. |
|---|---|---|---|---|
| Panameño | Panaghia | J. R. Williams | M. Escala | 8.55.09 |
| Nacional | Carrasco | A. N. P. | " " | 8.00.94 |
| Argentino | Cdad. de Mont. | Cía. U.N. y T.A. | D. Fluvial | — |
| Inglés | Fraser River | Houlder Bros | Depósito 1 | — |
| Finlandés | Helios | J. R. Williams | Hangar 3 | 8.00.90 |
| Argentino | Río Jachal | Repremar S. A. | Hangar 4 | 8.02.37 |
| Inglés | H. Brigade | M. & Stapledon | Hangar 5 | 8.02.89 |
| Español | Antártico | P. S. y Vidal | Depósito 6 | 8.55.24 |
| Finlandés | Bore IX | J. R. Williams | O. Muelle B | 8 03.89 |
| American | Mormacyork | M. McCormack | Depósito 8 | 8.02.46 |
| Inglés | Berga | Mann George | Depósito 9 | 8.05.96 |
| Nacional | Pletrina | La Flota H | en 2ª andana con el Berga | 8.07.15 |
| Japonés | D. Marú N.o 2 | Mann George | Depósito 10 | 8.07.48 |
| Noruego | Molda | T. Schandy | Depósito 11 | 8.11.74 |
| Nacional | Ancap IV | ANCAP | La Teja | — |
| Nacional | Ancap III | ANCAP | " " | — |
| Nacional | P. del Este | A. N. P. | D. Nacional | — |
| Inglés | Alcantará | M. & Stapledon | Ante-puerto | — |
| Francés | Chinon | J. R. Williams | Ante-puerto | — |

## LANCHAS EN PUERTO

(DESCARGANDO MERCADERIAS CONSIGNADAS A MONTEVIDEO QUE DEBIDO AL ACTUAL CONFLICTO HABIAN SIDO DEJADAS EN Bs. As.)

| Bandera | Nombre | Agente | Opera en | Nº Teléf. |
|---|---|---|---|---|
| Argentina | D. M. Botto | P. S. y Vidal | Depósito 3 | — |
| Argentina | Armandito | P. S. y Vidal | " 7 | — |
| Argentina | India | M. & Stapledon | " 10 | — |
| Argentina | Dora | P. S. y Vidal | Ante-puerto | — |
| Argentina | Gavilán | P. S. y Vidal | Ante-puerto | — |

LLEGADOS AYER —
Hora: 07.15 — CDAD. DE BS. AIRES, argentino de Bs. Aires. — Cía. U.N. y T.A.
" 07.50 — CDAD. DE SALTO, nacional de Bs. Aires. — Cía. U.N. y T.A.
" 08.00 — ARMANDITO (Pontón), argentino de Bs. Aires. — Piñón, S. y Vidal.
" 08.20 — BORE IX, finlandés de Bs. Aires. — J. R. Williams.
" 10.55 — ANNA C, italiano de Génova. — Dodero S. A.
" 12.00 — RAYBANK, inglés de Bs. Aires. — Chadwick Weir.
" 14.30 — FLORIDA, francés de Génova. — Navifrance.
" 15.30 — ROBERT ESPAGNE, francés de Dunkerque. — Navifranse.
" 16.00 — DORA (chata), argentina, de Bs. Aires. — Piñón, S. y Vidal.

CAMBIOS EFECTUADOS —
Hora: 09.30 — PUNTA DEL ESTE, nacional de la Cabecera del Muelle B, al Dique Nacional. — A. N. de Puertos.
" 11.45 — FITZROY, inglés del hangar 4, al depósito 7. — M. & Stapledon.
" 16.00 — BORE IX, finlandés del Antepuerto a la Cabecera del Muelle B. — J. R. Williams.

SALIDOS —
Hora: 13.15 — RAYBANK, inglés para Galveston. — Chadwick Weir.
" 19.00 — ANNA C, italiano para Bs. Aires. — Dodero S. A.
" 21.00 — CDAD. DE SALTO, nacional para Bs. Aires. — Cía. U. N. y T. A.
" 21.15 — FITZROY, inglés para Port Stanley. — Maclean y Stapledon.
" 22.0 — CDAD. DE BS. AIRES, argentino para Bs. Aires. — Cía U.N. y T.A.
" 24.00 — FLORIDA, francés para Bs. Aires. — Navifrance.

ESPERADOS HOY —
Hora: 06.15 — ALCANTARA, inglés de Bs. Aires, pasaje, fondeará en el Antepuerto. — Maclean y Stapledon.
" 06.30 — CHINON, francés de Bs. Aires, tomar combustible, fondear en el Antepuerto. — J. R. Williams.
" 06.45 — RIO JACHAL, argentino de Nueva York, descargar y pasaje, atracará en el hangar 4. — Repremar S. A.
" 06.55 — HIGHLAND BRIGADE, inglés de Bs. Aires, descargar y cargar, atracará en el hangar 5. — Maclean y Stapledon.
" 07.00 — CDAD. DE MONTEVIDEO, argentino de Bs. Aires. — Cía. U. N. y T. A.
" 07.15 — GAVILAN (lancha), argentina de Bs. Aires. — Piñón, S. vidal & Cía.

A LA VISTA —
AMERICANO, argentino de Bs. Aires, descargar, fondeará en el Antepuerto. — J. R. Williams.
HAVBOR, noruego, atracará en La Teja. — Christophersen & Cía.
EL RIOPLATENSE, argentino, atracará en La Teja. — Christophersen & Cía.

A SALIR HOY —
Hora: 09.30 — ALCANTARA, inglés para Southampton. — Maclean y Stapledon.

# CONTINUO EL DEBATE SOBRE LA LEY ORGANICA DEL FERROCARRIL

(Viene de la 3ª pág.)

**El Dr. Ciasullo defendió el texto proyectado, en el que no halla limitación a la libertad de trabajo, porque no es ésta la única ni la mayor actividad posible para los ciudadanos del país.**

**El Dr. Vasconcellos estableció este criterio acerca de cómo se puede cumplir con la obligatoriedad de haber cursado enseñanza primaria: se satisface recibiendo tal enseñanza en el propio seno del ambiente familiar. Al parecer, esto se da de puntapiés con aquella otra tesis de los batllistas, según la cual sólo se adquiere preparación técnica en un instituto y siempre que sea oficial...**

**Para ser Director o Gerente del Ferrocarril —dijo el Sr. Rodríguez Camusso— no se requiere haber terminado siquiera enseñanza primaria, pero para un modesto cargo obrero, sí. Por ello no está de acuerdo con la exigencia del artículo en debate. A esta tesis se afilió también el Dr. Ferrer Serra.**

Obsérbese que, sin negar la conveniencia de apoyar la difusión de la enseñanza, la Cámara no pareció inclinada a hacerlo por vía indirecta, por entender que se podría incurrir en injusticia. Por ello no se rechazó la exigencia de la E. Secundaria para algunos funcionarios y luego la de la Primaria para los otros.

Se aprobó el resto del artículo, con algunas modificaciones.

Tras algunas aclaraciones y divagaciones, se aprobó el artículo 19.

● EL PROBLEMA DE LA AMOVILIDAD. — El Sr. Rodríguez Camusso (nac.) no es partidario de la amovilidad de todo el funcionariado ferroviario, aunque reconoció la seriedad que ello da a la función pública. Prefiere la inamovilidad como norma general y la amovilidad como excepción, a manera de garantía de que no existirá coacción política alguna.

Le replicó el Dr. Ciasullo que se debe manejar el concepto de amovilidad como restringido, no como amovilidad arbitraria. Así lo estatuyen los artículos 27 y 28. Los propios funcionarios apoyan el sistema propuesto.

Por otra parte, para ejercer los cargos ferrocarrileros se requiere una muy grande responsabilidad y atención, que explica la razón de esta medida. Con ella se cubre de riesgo al instituto, pero no se deja abierta la posibilidad de otro riesgo de trato arbitrario a los empleados y obreros.

El Dr. Ferrer Serra no cree necesaria la inamovilidad de los administrativos y de los obreros de cuadrillas, por ejemplo. Sostuvo que en los Ferrocarriles del Estado no hay amovilidad, pero ahora la habría con perjuicio evidente para los obreros y empleados. Por otra parte, los despedidos de los ferrocarriles británicos tenían derecho a indemnización, y ahora perderían tal reparación económica.

El orador quitó seriedad a las pretendidas garantías de los artículos 27 y 28.

Aun admitiendo la amovilidad en ciertos cargos —que desearía ver taxativamente expresados en la ley— planteó el caso de los obreros que sufrieran imposibilidad física en el cumplimiento de las funciones y que podrían ser destituídos.

Comparte el criterio antes vertido, el Sr. Silvio Silva. Ha pesado detenidamente los pro y los contra de la amovilidad el Dr. Enrique Beltrán, y se ha decidido por ella, seguro de que evitará lamentables riesgos para el ente. No cree que la política actúe hoy para despedir a funcionarios, sino para designar por interés partidario y para acelerar ciertas carreras funcionales. El Sr. Batlle Pacheco se declaró igualmente partidario del régimen proyectado y criticó con severidad el actual sistema de destituciones.

● REORDENARAN EL TRABAJO DE LA CAMARA. — Interrumpióse entonces el debate para escuchar numerosas mociones de orden y votar una del Dr. Bottinelli (nac. indep.) por la cual se constituirá una comisión con tantos miembros como sectores hay en la Cámara, a fin de determinar los asuntos que se debatirán la semana próxima, antes del receso.

La Cámara la votó afirmativamente.

● OTRO POCO DE INAMOVILIDAD. — El Sr. Vidal Zaglio (nac.) se declaró partidario de la inamovilidad total de los funcionarios de la A.F.E. El Dr. W. Beltrán recordó los casos de leyes recientes que contienen la amovilidad de funcionarios (PLUNA) y que fueron aprobadas sin preocupación por la Cámara.

Se cerró en seguida el debate y se postergó la votación, que requiere mayoría especial.

A manera de compensación, se aprobaron sin debate los artículos 21, 22, 23, 24, 25 y 26.

Al entrar al 27, se hizo un cuarto intermedio entre las 20.45 y las 22.

● LA SESION NOCTURNA. — A las 22 y 20 se reunió nuevamente la Cámara. Debió designar Presidente "ad-hoc", y lo hizo eligiendo al Sr. Guimaraens (batllista).

La pequeña modificación del texto del Art. 26 para hacer posible el acceso a la Comisión Asesora de un destacado dirigente gremial —el Sr. Machín— se aprobó el Art. 27 sin debate.

Para determinar los plazos en que deberán ser interpuestas y resueltas las apelaciones ante el Poder Ejecutivo contra desiciones del Directorio, se aplazó el artículo 28.

Luego de muchos retoques de redacción, se aprobó también el artículo 29. Postergóse el 30, sobre pago de duodécimos del déficit que se pueda producir. Se suprimió uno por innecesario: el 31. Por no tener apoyo en sala, el 32, que admitía la facultad de la A. F. E. para hacer gastos extraordinarios a fin de evitar la interrupción de los servicios y por considerar más propios de la ley presupuestal que de la orgánica, sus prescripciones sobre gastos y sueldos, el 33.

A las 1 y 30 de hoy se habían aprobado también los artículos 34 y 35.

A la 1 y 50, cuando sólo faltaba aprobar las disposiciones transitorias y los cuatro artículos aplazados, se pasó a cuarto intermedio hasta las 17 horas.

## ADVIERTE LA COMISION DE FOMENTO DE LA ESCUELA DE 2º Gº Nº 10

NO AUTORIZO COLECTAS

La Comisión Fomento de la Escuela de 2º Grado Nº 10 (Brandzen 1974) pone en conocimiento del vecindario, comerciantes e industriales que una persona solicita dinero y mercaderías en su nombre, haciendo creer que es a beneficio de la misma.

Esta Comisión, en el año 1951 *no ha autorizado a persona alguna a solicitar nada en beneficio de nadie.*

Los recursos de esta Comisión se han visto acrecentados con la generosidad de los padres de alumnos y "Amigos de la Escuela" a quienes se les da recibo firmado y sellado. Este año, precisamente nuestro balance correrá con un superávit inigualado.

En vista de las denuncias que hemos recibido de personas honorables, hacemos esta advertencia a fin de que no se siga explotando con el nombre de esta Comisión.

## CUOTA PARA EXPORTAR ARROZ ELABORADO

Se pone en conocimiento de los interesados que de acuerdo con el decreto del Poder Ejecutivo de fecha 29-10-51, se ha resuelto proceder a la apertura de una Cuota de Exportación de hasta 3000 (tres mil) toneladas de arroz elaborado de la cosecha 1950-51.

Se fija un plazo que vence el próximo día sábado 17 a las 11 horas para la presentación de las des por ante nuestro Departamento de Informe y Trámite.